

UNAWDR

CORRESPONDENCE - INCOMING

20 OCT 1994 - 29 AUG 1995

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

UNCLASSIFIED
RAT/WG MAY 2009

UNARCHIVES	
SERIES	<u>51000</u>
BOX	<u>1</u>
FILE	<u>3</u>
ACC.	<u>198/0281</u>

to circulate



COMD CIUPO L [redacted]

UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

From: Col W J Fletcher *[Signature]*
DCOS (Sp) Extn 11109

To: List B, D

Info: List A, E, F
File Reference: 4000.1/LOG-41

Date: 28 Aug 95

on 1161
MS
File
AUG 28 1995

() Subject: VEHICLE SAFETY

Reference: DCOS SP Memo 4000.1/LOG-41 dated 28 Jul 95

1. On 26 August, a Ghanaian vehicle was involved in a serious traffic accident in which ten soldiers of GHANBATT were injured. Fortunately there was no loss of life, but the medical prognosis for one of the injured is that he will have a permanent physical incapacity. The cause of the accident was speed to fast for conditions.

(2. Addressees are reminded that the chain of command is ultimately responsible for the fate of all personnel under command. Safety is not an issue which is left solely to the individual. It is a leadership issue. The death of or serious injury to any UNAMIR member as a result of improper driving practices is unacceptable and any such negligent action should be severely disciplined. Of secondary importance, the loss of vehicles through accident damage places an additional burden on the unit administrative system as replacements are not available.

3. Addressees are requested to reinforce their respective vehicle safety programs through personal intervention. Our collective approach should be to make tomorrow an accident free day: one accident free day, every day.

*à l'attention du personnel ne
pas oublier*

TRADUCTION

CIRCULAIRE D'INFORMATION NO.045/95

TO: A Tout le Personnel
A Tous les Contractant de la MINUAR

DE: Chaim Ouziel, CAO,

OBJET: Responsabilités pour dommage, perte de biens de l'ONU.

1. Conformément aux règles et procédures mentionnées dans le manuel administratif des Nations Unies et à la réglementation financière 110.34 et celle du Personnel no. 112.3, les lignes directives suivantes ont été établies pour aider le comité de contrôle des biens locaux (CCBL) de la MINUAR (LPSB) à prendre des décisions ou à faire des recommandations au Quartier Général sur des décisions prises par ledit comité, concernant toute perte, dommage, inefficacité ou certaines irrégularités que pourrait subir un bien appartenant, confié ou mise sous la responsabilité de la MINUAR.

2. En examinant des cas, le LPSB devrait se référer sur les rapports faits par ses propres enquêteurs ou des équipes d'enquêteurs de la MINUAR. En cas de nécessité, le LPSB pourrait faire appel à la MINUAR ou à son personnel contractant impliqué, ou ayant connaissance de cas lui présentées afin de trouver des réponses aux questions que le LPSB pourrait avoir.

3. Pour évaluer les coûts en cas d'endommagements, de perte ou de destruction de biens de l'ONU., le LPSB devra chercher s'il y a eu une infraction contre les réglementations ou les instructions de l'ONU ou de la MINUAR ou si vraiment il y a eu une conduite de négligence. Pour déterminer cette conduite de négligence, le LPSB devrait appliquer les critères et les conditions ci-après:

a) La négligence est l'omission de faire quelque chose qu'une personne raisonnable et douée de discernement devrait faire, dans son comportement de vie quotidienne; ou inversement, faire quelque chose qu'une personne judicieuse et raisonnable n'oserait pas faire.

b) La grande négligence est une négligence de haut degré impliquant l'entêtement, l'ivresse et l'insouciance d'une personne ignorant les conséquences pouvant découler de ses actes.

4. Au cas où le LPSB trouverait qu'une négligence ou une grande négligence aurait eut lieu, on devrait tenir compte des provisions ci-apès pour établir les responsabilités des différentes catégories du personnel de la MINUAR.

a) Personel Militaire et Civil recevant le MSA.

- (i) Toute personne en congé, en service militaire ou civil y compris des personnes Sous Contrat de Service Special(SSA) touchant des Allocations Mensuelles de Subsistance, qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens de l'ONU par grande négligence sera responsable de 100 % de perte ou de coût, toutefois ne dépassant pas le montant de US\$ 10,000.
- (ii) Toute personne en service civil ou militaire ainsi que le personnel sous contrat SSA bénéficiant de MSA qui causerait dommage, perte ou destruction de biens des Nations Unies par négligence (ne s'approchant pas de la grande négligence) sera responsable de 50 % de perte/coût, toutefois ne dépassant pas le montant de US\$ 5,000.
- (iii) Toute personne en service civil ou militaire ainsi que le personnel sous contrat SSA touchant le MSA qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens des Nations Unies, par négligence (ne s'approchant pas de la grande négligence) sera passible de 25% de perte/coût, toutefois mais ne dépassant pas le montant de US\$ 2,500.

b) Personnel Militaire non bénéficiaire de MSA

Le personnel militaire ne bénéficiant pas de MSA qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens des Nations-Unies en congé ou en service sera responsable en cas de grande négligence. Dans tous les cas semblables, l'évaluation de coût sera faite pour le gouvernement qui aurait contribué à envoyer des troupes de la MINUAR. Pour les deux cas, en congé ou en service, une évaluation de 100% de perte/coût sera faite selon la preuve du degré de la faute ou de la négligence.

c) Les Experts Civils et le Personnel Contractant.

Quand les experts civils et le personnel contractant causent dommage, perte ou destruction aux biens de l'ONU, étant en service ou en congé, une évaluation de 100 % de perte/coût sera faite dans tous les cas selon le degré de la faute de négligence.

d) Les Volontaires des Nations Unies (UNVs) et le Personnel sous contrat SSA, ne bénéficiant pas de MSA.

(i) Toute personne en service ou en congé engagée comme Volontaire des Nations Unies ou toute autre personne sous contrat SSA mais ne bénéficiant pas de MSA qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens des Nations Unies par grande négligence, sera tenue responsable de 100 % de la perte/coût, mais ne dépassant pas le montant de 7,500.00 US\$.

(ii) Toute personne en congé ou en service de Volontaire des Nations Unies ainsi que toute autre personne sous contrat SSA ne bénéficiant pas de MSA, qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens de l'ONU par négligence (n'approchant pas de la grande négligence) sera responsable de 50 % de la perte/coût, mais ne dépassant pas le montant de 3,500. US\$.

(iii) Toute personne en service de Volontaire des Nations Unies ainsi que toute autre personne ne recevant pas de MSA, qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens des Nations Unies par voie de négligence (mais n'approchant pas la grande négligence), sera responsable de 25 % de perte/coût, mais ne dépassant pas le montant de 1.825. US\$.

(e) Le Personnel Local

(i) Toute personne en congé ou en service engagée comme employée locale, qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens des Nations Unies par négligence sera tenue responsable de 100 % de perte/coût, mais ne dépassant pas le montant de 5,000.00 US\$.

(ii) Toute personne en congé engagée comme employée locale, qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens des Nations Unies par négligence (ne s'approchant pas de la grande négligence) sera responsable de 50 % de perte/coût, mais ne dépassant pas 2,500. US\$.

(iii) Toute personne en service engagée comme employée locale, qui causerait dommage, perte ou destruction aux biens des Nations Unies par négligence (n'atteignant pas la grande négligence) sera responsable de 25 % de perte/coût, mais ne dépassant pas le montant de 1,250. US\$.

5. En examinant un cas, le LPSB devra prendre en considération tous les faits, y compris toutes les circonstances et les facteurs atténuants tels que la nécessité et l'imprevue, afin de déterminer la responsabilité ou la négligence ainsi que le degré y afférant.

To circulate

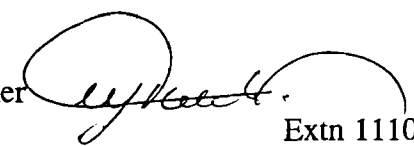
20.
= IVPOL



UNITED NATIONS NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

From: Col W J Fletcher 
DCOS (Sp) Extn 11109

To: List A, B, D

Received	WP..11.71.....
By:
Date:	AUG 31 1995

File Reference: 4000.1/LOG-57

Date: 29 Aug 95

Subject: UNAMIR MEDAL

1. There has been considerable change in the UNAMIR Military Component over the past three months and I thought it might be of interest to all UNAMIR personnel to know the details of the medal and ribbon we earn during our tour in RWANDA.
2. **The UNAMIR Medal.** There is one standard medallion for all peacekeeping operations except KOREA and UNEF 1. It is a bronze medallion which bears the UN Symbol on the obverse surmounted by the letters UN and on the reverse the words "IN THE SERVICE OF PEACE".
3. **The UNAMIR Ribbon.** The standard ribbon measures 35 mm in width with at the centre the UN blue supported by white trim. To either side are three distinctive stripes representing the black of the world famous Rwandan gorillas and volcanic lava, the green of the local forest vegetation, and the red of the African soil.

Reg. 66
23/1



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: CIVPOL Commissioner
A:

Date : 18/01/1995 .

From: CPTO
De:

Ref.: CIVPOL/MEMO/---/95.

Subject: Rapport Mensuel sur le Cycle de Formation de 300 Gendarmes à Ruhengeri.
Objet:

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport d'étape du Directeur des Etudes couvrant la période du 19 Décembre 1994 au 19 Janvier 1995 relatif à la formation de 300 gendarmes à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri.



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: Chef de la Formation, CIVPOL à Kigali
A:

Date : 18/01/1995 .

From: Maj. L. Diakité Directeur des Etudes
De: à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale
(EGENA) à Ruhengeri

Subject: Situation Générale des Cours à l'EGENA
Objet:

Le Directeur des Etudes de l'EGENA a l'honneur de rapporter ce qui suit.

Après une période de flottement due à des conditions matérielles insuffisantes, les cours ont démarré effectivement à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri le Lundi 19 Décembre 1994 à partir de 8h30.

Auparavant, toutes les dispositions avaient été prises pour le démarrage effectif des cours à cette date.

C'est ainsi qu'une circulaire (n°002 du 16/12/94) relative à la répartition des Elèves entre les salles de classe et fixant la date de la rentrée, ainsi que l'emploi du temps de la semaine du 19 au 24 Décembre 1994 avaient été adressés à tous les instructeurs et au Directeur du Centre, avec ampliation à la Division de la Formation de CIVPOL.

Le jour de la rentrée, les cinq classes constituant les groupes A et B avaient leurs effectifs dont la moyenne était de 48 élèves par salle.

La sixième classe, prévue pour les anglophones était tenue en attente, compte tenu de certaines conditions matérielles et pédagogiques attendues.

Concernant les instructeurs, seuls ceux de la MINUAR au nombre de douze étaient présents à l'ouverture des classes.

Les instructeurs de la partie rwandaise étaient absents; et selon le Directeur du Centre, leur participation n'interviendrait que plus tard.

Et depuis cette date jusqu'à ce jour, soit quatre semaines, ce sont uniquement les instructeurs de la MINUAR qui donnent des cours à l'EGENA.

Ainsi aucun cours n'a été dispensé dans les matières suivantes:

- Droit Pénal Général
- Droit Pénal Spécial
- Droit de Procédure Pénale
- Histoire et Géographie du Rwanda
- Secourisme et Protection Civile
- Services Economiques

S'agissant des cours sur les Droits de l'Homme, ils ont commencé le Mardi 17 Janvier 1995, après une rencontre entre Ligia Galuis, chargée de cours de Droits de l'Homme et le Directeur des Etudes de l'EGENA, le Samedi 14/01/1995. Ainsi, 5 heures de cours de Droits de l'Homme seront dispensées chaque mardi pendant six semaines.

Quant à la formation militaire, les exercices d'entraînement continuent sur le terrain des sports. Seulement, nous n'avons pas encore pu obtenir le programme détaillé de cette discipline avec la Direction du Centre.

La présence des instructeurs de la MINUAR aux cours est régulière, excepté le cas du commandant Zanga Berthé qui était absent toute la première semaine et pendant trois jours dans la semaine du 2 au 7 Janvier 1995.

Selon l'intéressé, les courses liées à l'installation de son équipe de CIVPOL à Ruhengeri seraient la cause de ces absences. Avec son transfert définitif à Ruhengeri, il est à espérer qu'ainsi cette situation aura trouvé une solution.

Pour ce qui est du problème de logement des instructeurs à Ruhengeri, aucun aménagement n'a pu être entrepris sur les locaux à la date d'aujourd'hui.

Les instructeurs continuent donc à faire la navette entre Kigali et Ruhengeri, matin et soir, pour dispenser les cours. Pour le moment, ils semblent s'accomoder de cette situation à tel point que la plupart d'entre eux préféreraient continuer ainsi.

Selon le Directeur du Centre, les stagiaires lui auraient fait un premier rapport sur leurs impressions quant à la qualité des cours et à l'aptitude des instructeurs.

D'une façon générale, les stagiaires seraient impressionnés par la maîtrise des disciplines enseignées et la haute disponibilité des instructeurs.

Cependant, ils auraient suggéré que certains instructeurs rompent avec la méthode de la dictée systématique en faveur de la méthode du cours magistral que beaucoup d'instructeurs pratiquent du reste. Des dispositions ont été déjà prises dans ce sens.

Sur le plan didactique, aucune difficulté majeure n'a été signalée au niveau de la Direction des Etudes, ni par les stagiaires, ni par les instructeurs, ni même par la Direction du Centre.

La progression des cours s'effectue donc d'une façon satisfaisante, avec même une certaine avance des instructeurs dans certaines disciplines.

Ainsi, dans l'ensemble, le taux de progression quant aux cours dispensés par les instructeurs de la MINUAR est de l'ordre de 50% pour quatre semaines de cours.

D'autre part, la question de la formation de la classe B3, formation exclusivement réservée aux anglophones, reste posée.

En attendant, à l'initiative du Directeur du Centre, des cours sont dispensés en Kinyarwanda aux stagiaires anglophones par les répétiteurs de l'Ecole.

Remarques et Suggestions:

Le non-démarrage des cours dans certaines disciplines, après quatre semaines d'ouverture du Centre, est un défaut majeur qu'assume entièrement la partie rwandaise.

La poursuite du stage dans ces conditions aura à coup sûr un impact négatif sur les résultats attendus car, pédagogiquement parlant, en matière de formation des gendarmes, il y a un dualisme et une concomittence certaine que l'on doit établir entre l'enseignement de certaines disciplines. C'est ainsi le cas entre la Police Judiciaire et la Procédure Pénale par exemple.

Il est donc urgent d'amener la partie rwandaise à la produire les instructeurs nécessaires pour l'enseignement des disciplines dont elle a la charge, sinon le décallage entre les périodes des matières enseignées par les instructeurs de la MINUAR et celles devant l'être par les instructeurs rwandais sera tel que les stagiaires risquent d'en subir les conséquences.

Ci-joint le tableau de progression.

TABEAU DE PROGRESSION

n°	DISCIPLINE	% DE COURS DISPENSE (4Semaines)	VOL.HORAIRE TOTAL INITIAL (10Semaines)	RESTE A DISPENSER (6 SEMAINES) (en %)	OBSERVATION
1.	Connaissance Gendarmerie	50	10 heures	50 (5 heures)	
2.	Morale et Instruction Civique	25	16 "	75 (12 heures)	
3.	Protection Civ.&Secour	0	4 "	100 (4 heures)	pas d'instr.
4.	Renseignement	40	26 "	60 (15 heures)	
5.	Maintien de l'Ordre	35	30 "	65 (19 heures)	
6.	Circulation et Régula- tion Routière	50	28 "	50 (14 heures)	
7.	Service en Brigade	30	18 "	70 (12 heures)	
8.	Police Scientifique	50	13 "	50 (6hres30)	
9.	Police Administrative	60	15 "	40 (6 heures)	
10	Police Judiciaire	35	26 "	65 (18 heures)	
11.	Services Economiques	0	10 "	100 (10 heures)	pas d'instruct.
12.	Droit Pénal Général	0	30 "	100 (30 heures)	"
13.	Droit Pénal Spécial	0	40 "	100 (40 heures)	"
14.	Procédure Pénale	0	26 "	100 (26 heures)	"
15.	Tir Police	0	10 "	100 (10 heures)	Pas munitions
15.	Droits de l'Homme	12	8 "	88 (7 heures)	
17.	Le tableau de progression pour les disciplines militaires ne figurent pas ici en raison de la de la non disponibilité de programme général ou autres informations relatives à l'exploitation de ce programme. Cette lacune doit être également corrigée dans les meilleurs délais afin de me permettre une meilleure coordination et un bon suivi de l'enseignement des cours.				



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: CIVPOL Commissioner
A:

Date : 04/02/1995 .

From: CPTO
De:

Ref.: CIVPOL/MEMO/005/95.

Subject: Request for two tables
Objet:

1. Major Youssef and Major Neto use both a table assigned to the second secretary who is expected to begin soon.
2. So, the training office needs two tables for these officers.
3. Regards.



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: CIVPOL Commissioner
A:

Date : 18/01/1995 .

From: CPTO
De:

Ref.: CIVPOL/MEMO/---/95.

Subject: Rapport Mensuel sur le Cycle de Formation de 300 Gendarmes à Ruhengeri.
Objet:

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport d'étape du Directeur des Etudes couvrant la période du 19 Décembre 1994 au 19 Janvier 1995 relatif à la formation de 300 gendarmes à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri.



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: Chef de la Formation, CIVPOL à Kigali
A:

Date : 18/01/1995 .

From: Maj. L. Diakité Directeur des Etudes
De: à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale
(EGENA) à Ruhengeri

Subject: Situation Générale des Cours à l'EGENA
Objet:

Le Directeur des Etudes de l'EGENA a l'honneur de rapporter ce qui suit.

Après une période de flottement due à des conditions matérielles insuffisantes, les cours ont démarré effectivement à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri le Lundi 19 Décembre 1994 à partir de 8h30.

Auparavant, toutes les dispositions avaient été prises pour le démarrage effectif des cours à cette date.

C'est ainsi qu'une circulaire (n°002 du 16/12/94) relative à la répartition des Elèves entre les salles de classe et fixant la date de la rentrée, ainsi que l'emploi du temps de la semaine du 19 au 24 Décembre 1994 avaient été adressés à tous les instructeurs et au Directeur du Centre, avec ampliation à la Division de la Formation de CIVPOL.

Le jour de la rentrée, les cinq classes constituant les groupes A et B avaient leurs effectifs dont la moyenne était de 48 élèves par salle.

La sixième classe, prévue pour les anglophones était tenue en attente, compte tenu de certaines conditions matérielles et pédagogiques attendues.

Concernant les instructeurs, seuls ceux de la MINUAR au nombre de douze étaient présents à l'ouverture des classes.

Les instructeurs de la partie rwandaise étaient absents; et selon le Directeur du Centre, leur participation n'interviendrait que plus tard.

Et depuis cette date jusqu'à ce jour, soit quatre semaines, ce sont uniquement les instructeurs de la MINUAR qui donnent des cours à l'EGENA.

Ainsi aucun cours n'a été dispensé dans les matières suivantes:

- Droit Pénal Général
- Droit Pénal Spécial
- Droit de Procédure Pénale
- Histoire et Géographie du Rwanda
- Secourisme et Protection Civile
- Services Economiques

S'agissant des cours sur les Droits de l'Homme, ils ont commencé le Mardi 17 Janvier 1995, après une rencontre entre Ligia Galuis, chargée de cours de Droits de l'Homme et le Directeur des Etudes de l'EGENA, le Samedi 14/01/1995. Ainsi, 5 heures de cours de Droits de l'Homme seront dispensées chaque mardi pendant six semaines.

Quant à la formation militaire, les exercices d'entraînement continuent sur le terrain des sports. Seulement, nous n'avons pas encore pu obtenir le programme détaillé de cette discipline avec la Direction du Centre.

La présence des instructeurs de la MINUAR aux cours est régulière, excepté le cas du commandant Zanga Berthé qui était absent toute la première semaine et pendant trois jours dans la semaine du 2 au 7 Janvier 1995.

Selon l'intéressé, les courses liées à l'installation de son équipe de CIVPOL à Ruhengeri seraient la cause de ces absences. Avec son transfert définitif à Ruhengeri, il est à espérer qu'ainsi cette situation aura trouvé une solution.

Pour ce qui est du problème de logement des instructeurs à Ruhengeri, aucun aménagement n'a pu être entrepris sur les locaux à la date d'aujourd'hui.

Les instructeurs continuent donc à faire la navette entre Kigali et Ruhengeri, matin et soir, pour dispenser les cours. Pour le moment, ils semblent s'accomoder de cette situation à tel point que la plupart d'entre eux préféreraient continuer ainsi.

Selon le Directeur du Centre, les stagiaires lui auraient fait un premier rapport sur leurs impressions quant à la qualité des cours et à l'aptitude des instructeurs.

D'une façon générale, les stagiaires seraient impressionnés par la maîtrise des disciplines enseignées et la haute disponibilité des instructeurs.

Cependant, ils auraient suggéré que certains instructeurs rompent avec la méthode de la dictée systématique en faveur de la méthode du cours magistral que beaucoup d'instructeurs pratiquent du reste. Des dispositions ont été déjà prises dans ce sens.

Sur le plan didactique, aucune difficulté majeure n'a été signalée au niveau de la Direction des Etudes, ni par les stagiaires, ni par les instructeurs, ni même par la Direction du Centre.

La progression des cours s'effectue donc d'une façon satisfaisante, avec même une certaine avance des instructeurs dans certaines disciplines.

Ainsi, dans l'ensemble, le taux de progression quant aux cours dispensés par les instructeurs de la MINUAR est de l'ordre de 50% pour quatre semaines de cours.

D'autre part, la question de la formation de la classe B3, formation exclusivement réservée aux anglophones, reste posée.

En attendant, à l'initiative du Directeur du Centre, des cours sont dispensés en Kinyarwanda aux stagiaires anglophones par les répétiteurs de l'Ecole.

Remarques et Suggestions:

Le non-démarrage des cours dans certaines disciplines, après quatre semaines d'ouverture du Centre, est un défaut majeur qu'assume entièrement la partie rwandaise.

La poursuite du stage dans ces conditions aura à coup sûr un impact négatif sur les résultats attendus car, pédagogiquement parlant, en matière de formation des gendarmes, il y a un dualisme et une concomittence certaine que l'on doit établir entre l'enseignement de certaines disciplines. C'est ainsi le cas entre la Police Judiciaire et la Procédure Pénale par exemple.

Il est donc urgent d'amener la partie rwandaise à la produire les instructeurs nécessaires pour l'enseignement des disciplines dont elle a la charge, sinon le décalage entre les périodes des matières enseignées par les instructeurs de la MINUAR et celles devant l'être par les instructeurs rwandais sera tel que les stagiaires risquent d'en subir les conséquences.

Ci-joint le tableau de progression.

TABLEAU DE PROGRESSION

n°	DISCIPLINE	% DE COURS DISPENSE (4Semaines)	VOL.HORAIRE TOTAL INITIAL (10Semaines)	RESTE A DISPENSER (6 SEMAINES) (en %)	OBSERVATION
1.	Connaissance Gendarmerie	50	10 heures	50 (5 heures)	
2.	Morale et Instruction Civique	25	16 "	75 (12 heures)	
3.	Protection Civ.&Secour	0	4 "	100 (4 heures)	pas d'instr.
4.	Renseignement	40	26 "	60 (15 heures)	
5.	Maintien de l'Ordre	35	30 "	65 (19 heures)	
6.	Circulation et Régula- tion Routière	50	28 "	50 (14 heures)	
7.	Service en Brigade	30	18 "	70 (12 heures)	
8.	Police Scientifique	50	13 "	50 (6hres30)	
9.	Police Administrative	60	15 "	40 (6 heures)	
10.	Police Judiciaire	35	26 "	65 (18 heures)	
11.	Services Economiques	0	10 "	100 (10 heures)	pas d'instruct.
12.	Droit Pénal Général	0	30 "	100 (30 heures)	"
13.	Droit Pénal Spécial	0	40 "	100 (40 heures)	"
14.	Procédure Pénale	0	26 "	100 (26 heures)	"
15.	Tir Police	0	10 "	100 (10 heures)	Pas munitions
16.	Droits de l'Homme	12	8 "	88 (7 heures)	
17.	Le tableau de progression pour les disciplines militaires ne figurent pas ici en raison de la de la non disponibilité de programme général ou autres informations relatives à l'exploitation de ce programme. Cette lacune doit être également corrigée dans les meilleurs délais afin de me permettre une meilleure coordination et un bon suivi de l'enseignement des cours.				

App change &
all sections.

CTO

Reg 54
131

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

INTEROFFICE MEMORANDUM

To: All UNAMIR Personnel 18 January 1995

FROM:  Patsy Mullings. Chairperson UNAMIR welfare committee

SUBJECT: FAREWELL PARTY FOR THE CANADIAN CONTINGENT

As a farewell gesture to the Canadian Contingent. The Official UNAMIR welfare Committee invites all UNAMIR International and local staff members to join them in saying "Thank you and Farewell" to The Officers and Ranks of the Canadian Contingent, at the UNAMIR HQ Amorhoro Hotel on Friday the 20th January, at 1830 in the Force Commanders Ground floor briefing room and courtyard.

Free entry, soft drinks, alcohol and disco entertainment will be available for your enjoyment.



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: CIVPOL Commissioner
A:

Date : 18/01/1995 .

From: CPTO
De:

Ref.: CIVPOL/MEMO/---/95.

Subject: Rapport Mensuel sur le Cycle de Formation de 300 Gendarmes à Ruhengeri.
Objet:

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport d'étape du Directeur des Etudes couvrant la période du 19 Décembre 1994 au 19 Janvier 1995 relatif à la formation de 300 gendarmes à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri.



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: Chef de la Formation, CIVPOL à Kigali
A:

Date : 18/01/1995 .

From: Maj. L. Diakité Directeur des Etudes
De: à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale
(EGENA) à Ruhengeri

Subject: Situation Générale des Cours à l'EGENA
Objet:

Le Directeur des Etudes de l'EGENA a l'honneur de rapporter ce qui suit.

Après une période de flottement due à des conditions matérielles insuffisantes, les cours ont démarré effectivement à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri le Lundi 19 Décembre 1994 à partir de 8h30.

Auparavant, toutes les dispositions avaient été prises pour le démarrage effectif des cours à cette date.

C'est ainsi qu'une circulaire (n°002 du 16/12/94) relative à la répartition des Elèves entre les salles de classe et fixant la date de la rentrée, ainsi que l'emploi du temps de la semaine du 19 au 24 Décembre 1994 avaient été adressés à tous les instructeurs et au Directeur du Centre, avec ampliation à la Division de la Formation de CIVPOL.

Le jour de la rentrée, les cinq classes constituant les groupes A et B avaient leurs effectifs dont la moyenne était de 48 élèves par salle.

La sixième classe, prévue pour les anglophones était tenue en attente, compte tenu de certaines conditions matérielles et pédagogiques attendues.

Concernant les instructeurs, seuls ceux de la MINUAR au nombre de douze étaient présents à l'ouverture des classes.

Les instructeurs de la partie rwandaise étaient absents; et selon le Directeur du Centre, leur participation n'interviendrait que plus tard.

Et depuis cette date jusqu'à ce jour, soit quatre semaines, ce sont uniquement les instructeurs de la MINUAR qui donnent des cours à l'EGENA.

Ainsi aucun cours n'a été dispensé dans les matières suivantes:

- Droit Pénal Général
- Droit Pénal Spécial
- Droit de Procédure Pénale
- Histoire et Géographie du Rwanda
- Secourisme et Protection Civile
- Services Economiques

S'agissant des cours sur les Droits de l'Homme, ils ont commencé le Mardi 17 Janvier 1995, après une rencontre entre Ligia Galuis, chargée de cours de Droits de l'Homme et le Directeur des Etudes de l'EGENA, le Samedi 14/01/1995. Ainsi, 5 heures de cours de Droits de l'Homme seront dispensées chaque mardi pendant six semaines.

Quant à la formation militaire, les exercices d'entraînement continuent sur le terrain des sports. Seulement, nous n'avons pas encore pu obtenir le programme détaillé de cette discipline avec la Direction du Centre.

La présence des instructeurs de la MINUAR aux cours est régulière, excepté le cas du commandant Zanga Berthé qui était absent toute la première semaine et pendant trois jours dans la semaine du 2 au 7 Janvier 1995.

Selon l'intéressé, les courses liées à l'installation de son équipe de CIVPOL à Ruhengeri seraient la cause de ces absences. Avec son transfert définitif à Ruhengeri, il est à espérer qu'ainsi cette situation aura trouvé une solution.

Pour ce qui est du problème de logement des instructeurs à Ruhengeri, aucun aménagement n'a pu être entrepris sur les locaux à la date d'aujourd'hui.

Les instructeurs continuent donc à faire la navette entre Kigali et Ruhengeri, matin et soir, pour dispenser les cours. Pour le moment, ils semblent s'accomoder de cette situation à tel point que la plupart d'entre eux préféreraient continuer ainsi.

Selon le Directeur du Centre, les stagiaires lui auraient fait un premier rapport sur leurs impressions quant à la qualité des cours et à l'aptitude des instructeurs.

D'une façon générale, les stagiaires seraient impressionnés par la maîtrise des disciplines enseignées et la haute disponibilité des instructeurs.

Cependant, ils auraient suggéré que certains instructeurs rompent avec la méthode de la dictée systématique en faveur de la méthode du cours magistral que beaucoup d'instructeurs pratiquent du reste. Des dispositions ont été déjà prises dans ce sens.

Sur le plan didactique, aucune difficulté majeure n'a été signalée au niveau de la Direction des Etudes, ni par les stagiaires, ni par les instructeurs, ni même par la Direction du Centre.

La progression des cours s'effectue donc d'une façon satisfaisante, avec même une certaine avance des instructeurs dans certaines disciplines.

Ainsi, dans l'ensemble, le taux de progression quant aux cours dispensés par les instructeurs de la MINUAR est de l'ordre de 50% pour quatre semaines de cours.

D'autre part, la question de la formation de la classe B3, formation exclusivement réservée aux anglophones, reste posée.

En attendant, à l'initiative du Directeur du Centre, des cours sont dispensés en Kinyarwanda aux stagiaires anglophones par les répétiteurs de l'Ecole.

Remarques et Suggestions:

Le non-démarrage des cours dans certaines disciplines, après quatre semaines d'ouverture du Centre, est un défaut majeur qu'assume entièrement la partie rwandaise.

La poursuite du stage dans ces conditions aura à coup sûr un impact négatif sur les résultats attendus car, pédagogiquement parlant, en matière de formation des gendarmes, il y a un dualisme et une concomittence certaine que l'on doit établir entre l'enseignement de certaines disciplines. C'est ainsi le cas entre la Police Judiciaire et la Procédure Pénale par exemple.

Il est donc urgent d'amener la partie rwandaise à la produire les instructeurs nécessaires pour l'enseignement des disciplines dont elle a la charge, sinon le décalage entre les périodes des matières enseignées par les instructeurs de la MINUAR et celles devant l'être par les instructeurs rwandais sera tel que les stagiaires risquent d'en subir les conséquences.

Ci-joint le tableau de progression.

TABLEAU DE PROGRESSION

n°	DISCIPLINE	% DE COURS DISPENSE (4Semaines)	VOL.HORAIRE TOTAL INITIAL (10Semaines)	RESTE A DISPENSER (6 SEMAINES) (en %)	OBSERVATION
1.	Connaissance Gendarmerie	50	10 heures	50 (5 heures)	
2.	Morale et Instruction Civique	25	16 "	75 (12 heures)	
3.	Protection Civ.&Secour	0	4 "	100 (4 heures)	pas d'instr.
4.	Renseignement	40	26 "	60 (15 heures)	
5.	Maintien de l'Ordre	35	30 "	65 (19 heures)	
6.	Circulation et Régulation Routière	50	28 "	50 (14 heures)	
7.	Service en Brigade	30	18 "	70 (12 heures)	
8.	Police Scientifique	50	13 "	50 (6hres30)	
9.	Police Administrative	60	15 "	40 (6 heures)	
10.	Police Judiciaire	35	26 "	65 (18 heures)	
11.	Services Economiques	0	10 "	100 (10 heures)	pas d'instruct.
12.	Droit Pénal Général	0	30 "	100 (30 heures)	"
13.	Droit Pénal Spécial	0	40 "	100 (40 heures)	"
14.	Procédure Pénale	0	26 "	100 (26 heures)	"
15.	Tir Police	0	10 "	100 (10 heures)	Pas munitions
16.	Droits de l'Homme	12	8 "	88 (7 heures)	
17.	Le tableau de progression pour les disciplines militaires ne figurent pas ici en raison de la de la non disponibilité de programme général ou autres informations relatives à l'exploitation de ce programme. Cette lacune doit être également corrigée dans les meilleurs délais afin de me permettre une meilleure coordination et un bon suivi de l'enseignement des cours.				



UNAMIR - MINUAR

TO: All CPMTs/Divisions
 FROM: *[Signature]*
 CIVPOL Commissioner
 INFO: FHQ and MILOB GP.HQ.
 SUBJECT: Postings

Date: 29 August 1995

Ref: CIVPOL/INT/MEMO/65/95

1. The underlisted Malian and Nigerian CIVPOL Observers whose term of duty has been extended are hereby posted accordingly :

CP 023 ZAKI M.A. (Supt) To Ruhengeri Training Centre
 CP 017 Egbuka E.C. (Dsp) " " " "
 CP 018 Gomna U.S. (Dsp) " " " "
 CP 020 Owolabi A.C. (Dsp) " " " "
 CP 121 Adamu A. (Dsp) " " " "

Note should be adhered that the above officers are to be at Ruhengeri Training Centre on familiarisation purpose only. They are earmarked for National Communal Police Training Centre in Gishari.

CP 010 CD Tiemoko C. To Communal Police Training Gishari
 CP 197 Major Abadi F. " " " " "
 CP 014 CP Sidibe A. " " " " "
 CP 062 CD Marena S. " " " " "
 CP 012 CP Camara M. " " " " "
 CP 013 CP Toure S.A. " " " " "
 CP 019 Supt Bassey E. To Cyangugu as CPMT
 CP 015 Dsp Lasisi K.A. To Training Division as P.T.O.
 CP 095 Lt Ghand F.S.K. To Personnel and Logistics Division as P.P.O.
 CP 022 Dsp Ero C. To Operations Division as P.O.O.
 CP 024 Supt Gumel M. To Logistics and Personnel Division as CPPLOGO
 CP 016 Dsp Alhassan M. To Kigali Prefecture as PMT

2. The transfers take with immediate effect.

3. Regards.

[Signature]
 29/08



UNITED NATIONS NATIONS UNIES
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA
UNAMIR - MINUAR
CIVPOL HQ

A: CIVPOL Commissioner Date: 29 Août 1995

De: CPTO 

Objet: Situation des Fiches Pédagogiques non déposées dont
 les cours ont été dispensés

1. J'ai l'honneur de vous faire parvenir la liste numérotée des cours dispensés conformément à l'emploi du temps dont les fiches pédagogiques ne sont pas déposées à mon niveau.

- a. Maintien de l'ordre
 Fiches N° 5, 6, 7 et 8
 Instructeurs: Cne Mamadou Camara et Cne Djili Toumani Sissoko
- b. Programmes Généraux d'exécution de service (P.G.E.S)
 Fiches N° 2 et 3
 Instructeurs: Cdt Zanga Berthé et Cne Alassane Sanogo
- c. Service en Brigade
 Fiches N° 1, 2, 3, 4 et 5.
 Instructeurs: Cdt Zanga Berthé et Cne Alassane Sanogo

**Rapport sur les activités de CIVPOL**

- Conformément à la résolution 872 du Conseil de Sécurité relatif au mandat initial de la MINUAR, CIVPOL était chargé de surveiller la gendarmerie et la police communale et de leur procurer la supervision et les conseils nécessaires. Avec un effectif de 60 (soixante) observateurs, CIVPOL a mené des activités de surveillance et d'investigation depuis l'installation de la MINUAR jusqu'au début de la guerre lorsque l'ensemble du personnel de CIVPOL a été replié sur Nairobi et l'effectif réduit progressivement à 15 puis à 5 officiers, tous du Mali.

Avec l'évolution de la situation au Rwanda et les mandats successifs de la MINUAR, il est devenu essentiel de disposer d'un effectif conséquent d'observateurs de CIVPOL à déployer dans le pays en même temps que les unités militaires constituées et les observateurs militaires.

En effet, au plan de la Sécurité, la situation au Rwanda de l'après-guerre est dominé par un climat de recrudescence des violations des lois et règlements, notamment dans la partie sud-ouest du pays où des partisans de l'ancien régime commettent des actes de banditisme, de pillage, de menaces, voire des meurtres.

A ce jour il n'existe dans le pays aucune force de police véritable en dehors d'un embryon de gendarmerie, constituée de militaires du FPR qui tentent tant bien que mal de maintenir l'ordre et la Sécurité dans les zones qui sont entièrement sous contrôle des nouvelles autorités.

C'est pour cette raison que le Gouvernement d'Union Nationale à Base Elargie, dès son installation, a sollicité l'assistance de la MINUAR à la mise en place d'une Gendarmerie Nationale.

CIVPOL ne disposant alors que d'un effectif restreint (5 observateurs Maliens) a entrepris en accord avec les autorités la formation dans un premier temps, de 103 nouveaux gendarmes en vue de la création d'une unité mixte de gendarmerie pour faire face d'urgence aux problèmes de sécurité au niveau de la ville de KIGALI. D'autres contingents du même genre devraient être formés progressivement de façon à couvrir à court et à moyen terme, les principales localités du pays. Parallèlement, une étude visant à faire l'évaluation pour la création et l'entraînement d'une gendarmerie de dimension nationale devrait être conduite et soumise aux Nations Unies.

Programmée pour une durée de 45 jours, la formation en cours des élèves gendarmes a débuté le 16 Août 1994 à Kigali, à l'Ecole Secondaire de Remera, transformée pour la circonstance en centre d'instruction.

Les cours sont dispensés par les officiers de la MINUAR/UNCIVPOL assistés de professeurs Rwandais.

Le programme de formation vise à faire acquérir aux étudiants les connaissances de base en matière de gendarmerie, notamment dans les domaines judiciaires, maintien de l'ordre, sécurité publique, police de la circulation, police administrative, police scientifique, renseignements généraux et

service en brigade de façon à disposer, au terme des études, d'agents capables d'exécuter les actes élémentaires indispensables à l'exercice de la fonction de gendarmerie.

Les élèves sont des recrues, engagés volontaires issues des couches sociales et d'ethnies divers.

Dans le cadre de la formation des gendarmes, les nouvelles autorités viennent d'émettre le vœu de voir la MINUAR les assister pour l'entraînement de 6000 gendarmes. En raison de l'importance de l'effectif, une étude est en cours au niveau de CIVPOL sur cette question.

CIVPOL a été sollicité dans le cadre de la création de la police communale en général et particulièrement en termes d'urgence pour ce qui est des préfectures de GIKONGORO, CYANGUGU et KIBUYE, correspondant au secteur 4, dans lesquelles les nouvelles autorités administratives viennent de prendre fonction. Il s'agit de:

- Surveiller l'intégration des nouveaux préfets et rendre compte de la situation
- Surveiller la sélection des agents de la police communale et assister à la mise en place de la police communale.
- Participer à l'élaboration d'un programme de formation et procéder à la formation des agents
- Surveiller la sélection, le recrutement et l'entraînement des anciens gendarmes gouvernementaux.

Parallèlement à cette mission de formation, CIVPOL accomplira les tâches suivantes:

- Assister le Gouvernement d'Union Nationale à Base Elargie à constituer une nouvelle POLICE/GENDARMERIE;
- Contrôler le processus de retour des réfugiés et des personnes déplacées, enquêter et rendre compte de tout incident résultant des tracasseries commises par des bandes de malfaiteurs et des particuliers;
- Surveiller l'action de la Police et de la Gendarmerie;
- Enquêter sur tous les cas de violation en rapport avec les autorités locales, en particulier les cas d'atteinte aux Droits de l'Homme;
- Assister les autorités dans le cadre du maintien de l'ordre et de l'observation des lois;
- Assister les Observateurs Militaires et les Troupes dans les matières relevant du domaine de la Police;
- Informar la MINUAR sur la situation dans le pays;
- Maintenir le contact avec toutes les parties.

L'ensemble des activités de CIVPOL, qu'il s'agisse de la formation, de la surveillance ou des investigations, devrait contribuer largement à la normalisation de la situation au Rwanda et au succès du mandat de la MINUAR. C'est pourquoi il importe de disposer d'un effectif conséquent déployé dans toutes les préfectures pour remplir les multiples tâches qui découlent de ces missions.

CIVPOL est donc organisé comme suit:

- Au niveau central: un quartier Général et une direction de la formation;
 - Au niveau des préfectures, des secteurs organisés en équipes.
- A ce jour, l'effectif est de 30 CIVPOL dont 10 du MALI, 10 du GHANA et 10 du NIGERIA, représentant le 1/4 de l'effectif prévu si on ne tient pas compte des besoins supplémentaires au cas où la formation des 6000 gendarmes était retenue.

C'est pourquoi il a été retenu dans l'immédiat un déploiement en 2 (deux) phases:

- Phase I (à partir de l'effectif actuel):

Des équipes mixtes de francophones et d'anglophones seront réparties entre le Quartier Général, le Centre de formation et les préfectures de KIGALI, GIKONGORO, CYANGUGU, KIBUYE, GITARAMA et BUTARE.

- Phase II (lorsque l'effectif total sera atteint)

Des équipes de CIVPOL seront déployées dans toutes les préfectures du pays. Elles pourront ainsi correctement exécuter toutes les tâches dévolues à CIVPOL et procéder parallèlement à la formation des gendarmes qui semblent être une des préoccupations principales du gouvernement.

De ce qui précède il apparaît que les missions de CIVPOL en raison de leurs caractères spécifiques requièrent de la part des observateurs préposés à leur exécution, beaucoup de qualités. En effet les missions de contrôle, de surveillance, de formation impliquent des contacts permanents avec les autorités et les populations locales. C'est pourquoi il est important que les observateurs aient les qualifications suivantes:

- Etre des officiers de police ou de gendarmerie ayant une certaine expérience en matière de service dans les unités de police ou de gendarmerie;
- Etre familiarisés avec la formation des agents;
- Etre en mesure de parler, lire et écrire couramment en français et avoir des notions d'anglais;
- Avoir un permis de conduire;
- Savoir dactylographier;
- Etre physiquement aptes pour l'instruction.

Un certain pourcentage d'officiers anglophones parlant un peu français pourrait être accepté en raison de la situation actuelle dans le pays pour constituer avec les francophones des équipes mixtes.

En conclusion dans la situation actuelle CIVPOL constitue un facteur important pour le succès de la mission de la MINUAR. Il importe de la doter d'un effectif conséquent en vue de lui permettre d'exécuter ses multiples tâches qui contribuent à la normalisation de la situation au Rwanda.

CPTD Reg 387
11/3

A diffuser

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION TO RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR-MINUAR

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION N° 002/94/Rev. 1

DATE: 9 March 1995

TO: All UNAMIR Personnel

FROM: Ally H. Golo, Officer-in-Charge
Administration

SUBJECT: STANDARDS OF CONDUCTS

1. It has been brought to my attention of an increasing number of conflicting situations between UNAMIR staff and the local inhabitants and authorities. Therefore this Administrative Instruction issued in August 1994 is being reproduced to remind all UNAMIR staff of the paramount importance of maintaining high standard of conduct at all times.
2. Furthermore, please be informed that a decree on currency regulations has been issued by the Rwandese authorities prohibiting currency exchange at unauthorized money exchange centres effective 15 March 1995. In this connection, your particular attention is drawn on paragraph 4 below "Currency Regulations" of this present Administrative Instruction.
3. The purpose of this Administrative Instruction is to remind you that United Nations civilian staff are considered International Civil Servants from whom exemplary conduct is expected at all times. In fulfillment of this requirement, UNAMIR staff, in their demeanour and comportment, are expected to carry out their functions, official and private, with diplomacy, tact, integrity, politeness and discretion.
4. As the exemplary behaviour of all personnel is a major prerequisite in the creation of a good public image, it is expected that all staff will strictly abide by the guidelines on standards of conduct outlined below. Serious violations of these guidelines will be investigated and, where necessary, may lead to disciplinary action.

Local Laws, Regulation and Customs: All personnel should bear in mind the importance of respecting the laws and regulations of the host country, as well as those of neighbouring countries which may be visited during recreational trips or leave.

out line - ...
b/c - ...

Currency Regulations: Currency regulations must be observed by all members of UNAMIR. It should be noted that it is an offence to change foreign currency at unauthorized money exchange centres. Currency exchange is allowed at banks and licensed foreign exchange operators only. Currency regulations should also be followed when travelling in neighbouring countries.

Photography: Should restrictions be noted with regard to the taking of photographs, these restrictions should be fully respected. If in doubt as to whether certain locations can be photographed, please refrain from doing so until such time as reliable information is available.

Privately Owned Weapons: UNAMIR personnel are strictly prohibited from possessing or owning private fire-arms.

War Souvenirs: UNAMIR personnel are prohibited from taking possession of any equipment, weapons, ammunition or souvenirs found abandoned.

Hunting and Shooting: Hunting and shooting of game in the mission area should not be engaged in by UNAMIR personnel.

Contact with Local Population: Particular attention must be paid to the sensitivities of the population with regard to local customs, lifestyle and general behaviour. Care should be taken so as not to offend local inhabitants by violating their social or religious customs.

Handling of Information: Personnel should not communicate with any person outside UNAMIR, information known to them by reason of their service with the UN, unless they have been authorized to do so in the course of their duties. Further, UNAMIR personnel should also refrain from expressing, in public, any opinion regarding the political and/or military situation in the country.

Consumption and Disposal of Drugs: The possession, sale or use of controlled drugs is strictly forbidden.

Consumption of Alcohol: It must be understood that excessive consumption of alcohol can lead to serious incidents. At no time must any UNAMIR personnel be seen in public in an inebriated state.

Driving: When driving, UNAMIR personnel must be in possession of their ID cards, driving licenses and vehicle documentation. Local traffic/driving regulations must be strictly followed. Please drive with care, politeness and courtesy. UNAMIR personnel must not at any time drive while intoxicated.

^ Use of UNAMIR Assets: Extreme care must be taken in the use of UNAMIR assets, such as aircraft, vehicle or other facilities so that the impression of flaunting a privileged position is not conveyed to the general public.

5. Again, you are reminded that an attitude of restraint in public makes a lasting positive impression and contributes significantly to the image of the mission, thus to its success. Integrity, loyalty, independence, impartiality and the subordination of private interests to the interests of the Organization are daily requirements. Please be guided accordingly.



ORGANISATION OF UNAMIR CIVPOL

I.1 MANDATE

In accordance with Resolution 872 of October 1993 of the Security Council, and Resolution 965 of November 1994, the mandate of CIVPOL are:

I.2 To execute this mandates, the task of CIVPOL are:

- a) Deployment of CIVPOL to all Prefectures.
- b) Assist the Prefets in law and order maintenance.
- c) Monitor Police and gendarmes security situation.
- d) Investigate any cases of violations in conjunction with local authorities.
- e) Monitor the process of return of Rwandan refugees/displaced persons and their resettlement.
- f) To assist in the establishment of Communal Police training centres within the Prefectures.
- g) Conduct an intensive training programme to induct the communal Police and serve as an advisor when necessary.
- h) Supervise the screening of Communal Police and issue credentials at the end of their training.
- i) Assist to plan for disarming and facilitating the integration of ex RGF gendarmes in Rwanda.
- j) To undertake the training of new gendarmes.
- k) Training the trainers.
- l) Assist milobs and ground troops in police matters.
- m) Conduct operations in coordination with Milobs as troop redeployment/withdrawal is effected.



UNAMIR - MINUAR

Situation de l'Ecole de la Gendarmerie Nationale à Ruhengeri

Le Mardi 18 Avril 1995, le Colonel Cheick Oumar Diarra Direction de la Police Civile de la MINUAR (CIVPOL) et le Colonel NDIBWAMI Chef d'Etat Major de la Gendarmerie Nationale du Rwanda ont visité l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de RUHENGRI.

Cette visite conjointe avait pour but de s'informer sur l'évolution des cours d'une part et d'autre part de faire le point d'exécution des engagements pris par le SRSR tant dans le domaine des travaux de réparations que celui de la fourniture de matériels. Après exposés et discussions, la situation se présente de la manière suivante :

I. LES COURS

1. Situation évolutive des cours

Sur un total de 6 classes, les cours théoriques sont terminés dans les 5 classes francophones où les cours pratiques, déjà commencés, prendront fin le 29 Avril 1995. Quant à la 6^{ème} classe qui est anglophone, elle accuse un retard, qui selon la Direction de l'Ecole, pourra être rattrapé dans les deux semaines à venir et permettre ainsi à tout le contingent des 300 élèves de commencer les examens de sortie le 8 Mai.

La proclamation des résultats définitifs est programmée pour le 20 Mai 1995 tandis que la date de la cérémonie de sortie est laissée à l'initiative de la partie Rwandaise.

2. Les fiches d'instruction :

Malgré une nette amélioration dans le rythme et la qualité de la dactylographie des fiches, il s'impose dans ce dernier mois de la formation la nécessité absolue de renforcer l'équipe actuelle de 3 secrétaires dactylo travaillant exclusivement pendant deux semaines à la mise à jour des fiches d'instruction pour la période de révision qui commence le 1^{er} Mai.

3. La traduction des cours en anglais.

Les cours sont dispensés en français avec traduction simultanée en anglais. Cette méthode progresse normalement. Cependant il y a un retard au niveau de la traduction écrite des fiches d'instruction du français à l'anglais. En effet sur 150 leçons à enseigner, seule une dizaine de fiches ont pu être traduites et mises à la disposition des élèves.

Là également le renforcement pour une période de 2 semaines des 2 interprètes déjà à pied d'oeuvre par 3 (trois) autres est une nécessité absolue.

4. Le Problème de disponibilité et de transport des instructeurs rwandais.

Les instructeurs rwandais qui ont en charge l'enseignement de certaines disciplines sont pour la plupart des vacataires travaillant au sein d'autres services ou organismes de l'Etat se trouvant à Kigali. Ils rencontrent des difficultés à se rendre à Ruhengeri par manque de moyens de transport appropriés leur permettant d'être à l'heure conformément à l'emploi du temps hebdomadaire. Cette situation est pénalisante pour la poursuite régulière de la formation. Il est nécessaire d'allouer à l'Ecole un minibus pour le ramassage des professeurs Rwandais.

L'essentiel des travaux à effectuer sur l'enveloppe de 30.000 USD alloués ont été exécutés. L'Ecole dispose actuellement :

- d'eau, d'électricité, de même que de système sanitaire adéquat. Seuls les travaux de la toiture restent.

III. Equipement et fournitures de bureau.

1. Véhicules :

La Direction de l'Ecole attend toujours un Pick-Up et un Minibus pour les différentes missions.

2. TV VIDEO :

L'Ecole a été dotée de 2 TV Vidéo pour le loisir des élèves et instructeurs.

3. Equipement :

L'Ecole a besoin d'une photocopieuse. A ce jour tous les travaux de photocopie se font à KIGALI.

4. Communication :

Un système radio communication relie désormais l'EGENA à CIVPOL HQ.

IV. Personnel

1. Secrétaires et Interprètes :

Pour son fonctionnement normal, L'Ecole a besoin urgemment de 3 interprètes et 3 secrétaires.

Conclusion :

La plupart des difficultés signalées lors de la visite du SRSG ont été applanies.

Il demeure cependant les problèmes suivants:

- Interprètes et secrétaires pour confection de fiches.
- Véhicules pour la Direction de l'Ecole

URGENT

Anatole

Faire un CR de ma visite
avec le CDR gendarmier
a) EG EA A

Faire ressortir le point
de ce qui a été fait
par rapport aux besoins
pour lesquels le SRSB
s'est engagé à
faire un geste
à savoir:

1. Participation

Personnel

Véhicule

Equipe humaine

Recevoir

Col Chiech

C

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

Received 16.05.95
By UNIES
Date 22/4

TO: CIVPOL Commissioner *[Signature]*

Date: Kigali, 20 April 1995

FROM: CLOG *[Signature]*

INFO: CPTO and Director Ruhengeri T/S

SUBJECT: Issue of TV and VCR

1. The following television set SONY BT4800/600 Serial Number 2034024 and video recorder BT 5600/532 Serial Number 052 2699 complete with remote control have been issued to Ruhengeri Training School.
2. This brings to two the number of TVs and VCRs issued to the school so far.
3. Regards.



UNAMIR - MINUAR
CIVPOL

To : CIVPOL Commissioner

Date: 18 April 1995

From : Major Zanga Berthé
Director of Studies
Gendarmerie Training School
Ruhengeri.

Ref : CIVPOL/INTERMEMO/13/95

Info : CPTO

Subject: Etat d'exécution des Travaux de Réparation à l'EGENA

Au niveau de l'électricité, les réparations sont terminées dans les bureaux, dortoirs, réfectoires et logements des instructeurs. Elles sont également terminées dans les salles de classes, mais il reste l'installation des tubes fluorescents.

Au niveau de la plomberie, les réparations sont terminées dans les dortoirs, buanderies extérieures (lavabos), bloc sanitaire extérieur, robinet extérieur (près du réfectoire). Dans les bureaux les réparations sont inachevées du fait de l'insuffisance de matériels. Les douches extérieures ne sont pas encore complètement réparées : il reste la moitié de douches à réparer, soit 4 sur 8 douches. Au niveau des logements des Instructeurs, les travaux sont en cours.

Au niveau du vitrage, les réparations sont complètement terminées partout (bureaux, classes, infirmerie, cantine, logements des instructeurs).

La réparation des cellules et des portes et fenêtres est terminée dans les logements des instructeurs. A l'EGENA proprement dit, les travaux sont en cours (une partie des bureaux, infirmerie et salles de classe).

La réparation de la toiture n'a pas encore commencée: on attend l'arrivée du matériel. Ces réparations couvriront les salles de classe, la Direction et le Commandement de l'EGENA.



UKB ENR
L.P. Bawey
for me
0

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION N° 013/95

DATE: 29 March 1995

TO: All UNAMIR Personnel
Civilian, Military, CIVPOL and MILOBs

FROM: Ally H. Golo, Officer in Charge
Administration

SUBJECT: Responsibility for communications equipment

1. Safety of portable communications equipment issued to UNAMIR personnel is the sole responsibility of the individual to whom issued, until it is returned in good order to the Communications Section.
2. In instances where stationary communications equipment, and generators are installed at military, MILOBs,, CIVPOL or other UNAMIR locations, the responsibility for security of the equipment rests with the senior official in charge at that position. It is, therefore, incumbent upon those officials to institute secure handover procedures in order to establish control and ultimately accountability, of UNAMIR communications equipment assets.
3. Similarly, security of UNAMIR vehicular radio installations rests with the staff member to whom the vehicle is assigned. Here it is also important that officials establish a secure handover procedure to ensure safety of equipment.
4. Any loss of, or damage to, communications equipment must be reported without delay via the attached Incident Report form. A copy of this form will also be placed in each radio equipped vehicle's Trip Log Book.
5. Prior to replacement of communications equipment or of ancillary attachments (control head, microphone, antenna) due to loss, or theft, etc., an Incident Report outlining in a great detail as possible the circumstances under which the item(s) disappeared, will be required before any replacement action is initiated.

UNAMIR
COMMUNICATIONS SECTION

INCIDENT REPORT FOR
COMMUNICATIONS EQUIPMENT

NAME: _____ DATE OF INCIDENT: _____

ID NUMBER: _____ LOCATION: _____

VEHICLE REG. NUMBER: _____ KMS _____

STATEMENT:

..... 19

.....
Signature

**REPUBLIQUE RWANDAISE
ECOLE DE LA GENDARMERIE
NATIONALE
(EGENA)**

NOTE DE SERVICE N° 09/02/95/DE.

A Monsieur le Directeur du Centre,

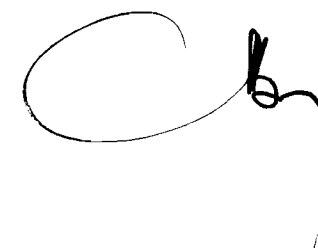
Objet : **Garde du Matériel au niveau de la Direction des Etudes.**

Compte tenu de l'importance du matériel mis à la disposition de la Direction des Etudes et singulièrement l'installation d'une Radio de Communication avec tous les accessoires il y a seulement moins de 24 heures, je vous saurai gré de bien vouloir faire prendre toutes les dispositions au niveau de vos services compétents afin qu'une garde en permanence y soit assurée le jour (pendant les heures de vacances du personnel) et surtout après la fermeture de notre Secrétariat.

Je sais d'avance pouvoir compter sur votre votre esprit de très bonne collaboration dont vous avez toujours fait preuve.

Fait à Ruhengeri, le 22 Février 1995.

Le Directeur des Etudes à l'EGENA,



CE Zanga Berthé.

Copie à:

- CIVPOL Commissioner
- CPTO

CPTO

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA MWI/st

UNAMIR - MINUAR

TO: Chief of Claims
A: Administration
FROM: CIVPOL Commissioner
DE: *[Signature]*
INFO: All Divisions/CPMTs
SUBJECT: Claim for Loss of Personal Effects.
OBJET:

DATE: Kigali, 20 April 1995
REF: CIVPOL/MEMO/343/95

1. I refer to UN facsimile dated 7th April, 1995 and also your memo R/3068 on the above subject matter.
2. Information on the matter was circulated to all CIVPOL Observers on 15th April, 1995 for those affected to make their submissions by 18th April, 1995 to this HQs.
3. In view of the fact that no submissions have been received by the deadline therefore, CIVPOL submits nil returns.
4. Regards.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

COD/st
Training

UNAMIR - MINUAR

TO: His Excellency Mr. Shaharyar M. Khan
A: Special Representative of the
Secretary-General
Date: Kigali, 20 April 1995
Ref: CIVPOL/MEMO/338/95

FROM: C.O. Diarra, Colonel
DE: CIVPOL Commissioner

Info: Mr. Dao, OSRSG/CIVPOL, Liaison Officer

Subject: Assistance Project to the National Gendarmerie Training School
Objet:

- ()
- 1. Please find the attached documents on the above mentioned subject in English and in French.
2. Copy has been submitted to the officer in charge of the document on the "Proposed Projects for The Trust Fund".
3. The Chief of Staff of National Gendarmerie approved this project.
4. Regards.
- (



UNAMIR - MINUAR

ASSISTANCE PROJECT TO THE NATIONAL GENDARMERIE
TRAINING SCHOOLI. INTRODUCTION

In accordance with Security Council Resolution 965, and with the objective of creating a new integrated national police force, since 19 December 1994, UNAMIR is conducting the training of 304 gendarmes at the National Gendarmerie School at Ruhengeri.

Since the Gendarmerie is the principal police force in Rwanda, the training of this force is essential to the overall security of the country.

In view of the urgency of the situation, and to fulfil the manpower needs of the administrative police and the judiciary police throughout the country, it was decided to organize the training of the gendarmerie at the National Gendarmerie School at Ruhengeri, a facility which, under normal circumstances, offers the essential and necessary resources for training. However, as a result of the war, the infrastructure is in a state of total disrepair, characterized by old and poorly maintained buildings, and the absence of equipment, furniture and educational materials.

There is a crucial need to rehabilitate the school in order to establish minimal and acceptable living conditions for both students and instructors. It is also essential to provide health services and food assistance.

The site visit recently conducted by a delegation headed by the Special Representative, Ambassador Khan, Mr. Cisse of UNDP, Mr. Kent of UNREO, Mr. Felli of OAU and Colonel Ndibwami, Chief of Staff of the National Gendarmerie, illustrated the many problems the school is facing and which the Governments, at present, are unable to address.

This document outlines the financial requirements necessary to ensure the functioning of the school and, subsequently, the successful training of the gendarmes and reinforcement of the judicial system and law and order.

CURRENT REQUIREMENTS

N0	LIST OF REQUIREMENTS	QUAN TITY	UNIT PRICE	TOTAL in US\$	REMARKS
	I. BUILDINGS-ROOMS				
	Repairs and maintenance			165003	CF Devis Brown and Root
1	police station				
2	operations room				
3	sleeping quarters				
4	refectory				
5	classroom				
6	offices				
7	hospital ward				
8	kitchen				
9	shop				
10	canteen				
11	library				
12	accomodations				
13	lecture hall				
	II Furniture				
	a) Office				
1	tables	43	53	2279	
2	chairs	35	37	1295	
3	arm chairs	2	91	182	
4	computer desks	4	100	424	
5	cupboards	6	70	420	
	b) Classrooms				
1	tables (wood)	350	20	7000	
2	chairs (wood)	700	30	21000	
	c) Library				
1	tables (large)	5	300	1500	
2	shelves	10	128	1280	
	d) Kitchen				
1	cooking-pots	10	30	300	
2	ovens (electric)	4	259	1036	
	e) Refectory				
1	eating tables	175	266	46550	
2	chairs	700	175	122500	
	f) Bedding/Bed clothes				
1	beds (singles)	700	112.5	78750	
2	mattresses (singles)	700	112.5	78750	
3	blankets	1400	30	42000	
4	sheets (singles)	1400	4.45	6230	
	g) Utensils				
1	forks	700	180	10440	
2	spoons	700	180	10440	
3	knifes	700	180	10440	
4	plates	700	5.00	3.500	
5	cups	700	3000	1740	

III EQUIPMENT					
a) General equipment					
1	generators	2	2.000	4.000	15 KVA
2	refrigerators	5	400	2.000	
3	freezer	2	500	1000	
4	antenna satellite	1	2.500	2500	complete system
b) Office equipment					
1	typewriters	4	650	2600	
2	computers	4	2600	10.400	
3	photocopy machine	2	3500	7.000	
c) Equipment for lecture hall					
1	overhead projector	15	1000	15.000	
2	video camera (camcorder)	1	2000	2.000	
3	televisions	2	487.34	974,68	
4	video tape recorder	2	500	1000	
5	colour slide projector	2	620	1240	
6	camera	3	300	900	
7	cinema projector 16mm	1RWF	800.000	3588	
8	machine to develop photos	1RWF	1000000	4485	
	teaching aids for 20 subjects	1000	8	160000	
d) Equipment for sick bay					
	diverse equipment - medicines				See annex on the list of materials submitted by Gendarmerie
e) Equipment for sports					
1	- Tennis	5	188	940	
2	tables	10	8.50	85	
3	rackets	10	0.35	35	
4	balls	60	50	3.000	
	shoes				
1	- Volleyball	5	15.5	775	
2	net	10	10.10	101	
3	balls	60	30	1800	
4	jerseys	60	50	3.000	
	shoes				
1	-Football	3	247	741	
2	nets (double/pairs)	10	10.10	101	
3	balls	60	30	1800	
4	suits/jerseys	60	70	4.200	
	shoes (football boots)				
1	- Basketball	5	10.10	50,50	
2	balls	10	40	400	
3	baskets	50	30	1500	
4	suits/jerseys	60	50	3000	
	shoes				
	- Karate	100	400	40000	
	kimonos				
	- Judo	100	400	40000	
	kimonos	2	1000	2000	
	tatamis (carpet, size 8m²)				
IV. Office stationary					
a) office					
1	typing paper	500	3	1500	
2	reams (duplicating paper)	300	3.30	990	
3	reams (duplicating paper)	10	6.00	60	
4	pens (red)	30	6.00	180	
5	pens (blue)	2	6.00	12	
6	pens (black)	100	2.00	200	
	files				

0	LIST OF REQUIREMENTS	QUAN TITY	UNIT PRICE	TOTAL IN US\$	REMARKS
	registers	10	2.00	20	
	large note paper	20	0,50	10	
	note book	3000	0,50	1500	
0	correcting fluid	20	0,80	16	
1	marking pen (black)	20	1.00	20	
2	staplers	10	9.00	90	
3	staples (box)	100	5.00	500	
4	pins (box)	10	0.40	4.00	
5	clips (box)	20	0.19	38	
6	scotch tape	10	0.75	7.50	
7	glue sticks (pots)	10	0.50	5.00	
8	rulers	5	1.00	5.00	
9	baskets	10	1.00	10	
	b) <u>library</u>				
	penal law, general	10	20.00	200,00	
	penal law, special	10	20.00	200,00	
	penal procedure	10	20.00	200,00	
	criminology	10	20.00	200,00	
	penitentiary science	10	20.00	200,00	
	UNO Charter	10			
	OAU Charter	10			
	pharmacology	10	20.000	200,00	
	Human Rights Charter	10			
	Rwandan laws (V1 to 4)	40	20	80	
	V. <u>MATERIAL</u>				
	a) <u>Transport material</u>				
	buses	1	17.600	17.600	
	trucks	2	22.300	44.600	
	jeeps	4	8.900	35.600	
	motor cycles	5	1.033	5.165	
	VI. <u>Food needs</u>		8.00	672.000	
	ration for 700 pupils for 4 months				
	VII. <u>Equipment for maintenance of order</u>				
	shields (antiriot)	150	200.00	30,000	
	batons	150	50.00	7,500	
	gas masks	150	400.00	60,000	
	leg protectors	150	50.00	2,500	
	whistle	150	50.00	7,500	
	anti-riot webbing belts	150	50.00	7,500	
	anti-riot helmets	150	150.00	22,500	
	anti-riot gelders	150	75.00	11,250	
	anti-riot megaphones	150	100.00	15,000	
	maps of Rwanda	10	25.00	250	
	T O T A L			4,165,050.4	



UNAMIR - MINUAR

PROJET D'ASSISTANCE A L'ECOLE DE LA GENDARMERIE
NATIONALE DE RUHENGARII. INTRODUCTION.

L' Ecole de la gendarmerie Nationale (EGENA) accueille depuis le 19.12.1994, 304 élèves gendarmes dans le cadre du programme de formation d'une nouvelle force nationale de police intégrée, pour la mise en place de laquelle les Nations Unies ont décidé d'assister le Rwanda conformément à la Résolution 965 du Conseil de Sécurité.

La Gendarmerie Nationale étant la principale force de police au Rwanda, la formation des gendarmes constitue le volet le plus important du programme de formation du personnel de la police.

En raison de l'urgence et du nombre des besoins en gendarmes pour assurer correctement les missions de police administrative, de police judiciaire et de maintien de l'ordre dévolues à la gendarmerie sur toute l'étendue du pays, il a été convenu d'organiser la formation des gendarmes par contingents à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri, un établissement qui offre l'essentiel des facilités nécessaires à la formation. Certes, en raison de la guerre, cette infrastructure se trouve dans un état de délabrement total caractérisé par la vétusté des locaux, l'absence d'équipements, de mobiliers, et de matériels didactiques.

Il existe non seulement un besoin crucial de restauration de cette école pour créer les conditions minimum de vie pour les élèves et les instructeurs, mais aussi celui d'une assistance à l'entretien des élèves notamment dans le domaine sanitaire et celui de l'alimentation.

La visite effectuée le 23.2.1995. par Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur S. KHAN Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies notamment en compagnie de Mr.Cissé du PNUD, de Mr Kent de UNREO, Mr Feli de l'OUA et du Colonel Ndibwami, Chef d'Etat Major de la gendarmerie nationale a permis de mettre en évidence les multiples problèmes auxquels est confrontée cette école et dont la solution dépasse les possibilités actuelles du gouvernement Rwandais.

() Le présent document est relatif aux besoins chiffrés indispensables pour le fonctionnement normal de ce centre de formation en vue d'assurer une chance de succès au programme de formation d'une gendarmerie nationale, facteur important pour le renforcement de la sécurité publique et du système judiciaire.

(

ETAT DES BESOINS CHIFFRES

NO	DESIGNATION BESOINS	QUAN TITE	PRIX UNIT.	TOTAL EN US \$	OBSERVATIONS
	I. BATIMENTS				
	Réfection et entretien			165003 \$	CF Devis Brown and Root
1	Poste de Police				
2	Salle de permanence				
3	Dortoirs				
4	réfectoire				
5	Salle de classe				
6	Bureaux				
7	Infirmierie				
8	Cuisine				
9	Magasin				
10	cantine				
11	Bibliothèque				
12	Logements				
13	Amphithéâtre				
()	II MOBILIER				
	a) de bureaux				
1	tables	43	53	2279	
2	chaises	35	37	1295	
3	fauteuils	2	91	182	
4	table ordinateur	4	100	400	
5	armoires	6	70	420	
	b) de classe				
1	tables en bois	350	20	7000	
2	chaises en bois	700	30	21000	
	c) bibliothèque				
1	grande table	5	300	1500	
2	étagères	10	128	1280	
	d) cuisine				
1	marmites thermiques	10	30	300	
2	fours électrique	4	259	1036	
()	e) refectoire				
1	tables à manger	175	266	46550	
2	chaises	700	175	122500	
	f) literie				
1	lits 1 place	700	112.5	78750	
2	matelas 1 place	700	112.5	78750	
3	couverture	1400	30	42000	
4	draps de lit 1 place	1400	4.45	6230	
	g) couvert				
1	fourchettes	700	180	126000	
2	cuillers	700	180	126000	
3	couteau	700	180	126000	
4	assiettes	700	5.00	3.500	
5	gobelets	700	3000	21000	

III EQUIPEMENTS

a) Equipements d' ordre général

groupes électrogènes	2	2.000	4.000
frigidaires	5	400	2.000
congélateurs	2	500	1000
antennes paraboliques	1	2.500	2500

10 KVA

Système complet

b) Equipements bureau

machines à écrire	4	650	2600
ordinateurs	4	2600	10.400
photocopieuse	2	3500	7.000

c) Equipements Amphithéâtre

retro-projecteurs	15	1000	15.000
caméscope	1	2000	2.000
téléviseur	2	487.34	974,68
magnétoscope	2	500	1000
projecteurs de diapositives	2	620	1240
appareils photographiques	3	300	900
appareil de projection (cinema) 16mm	1 RWF	800.000	3588
appareil de développement photos	1 RWF	1000000	4485
matériel didactique pour 20 matières	1000	8	8000

d) Equipements infirmerie

équipement divers et médicaments

Voir annexe liste matériel Etat
Major Gendarmerie

e) Equipements sportifs

- tennis

tables	5	188	940
raquettes	10	8.5	85
ballons	10	0.35	3.5
chaussures	60	50	3.000

- volley-ball

filets	5	15.5	77.5
ballons	10	10.10	101
maillots de sport	60	30	1800
chaussures	60	50	3.000

-Football

paire de filets	3	247	741
ballons	10	10.10	101
maillots	60	30	1800
chaussures	60	70	4.200

- Basket-ball

ballons	5	10.10	50.50
paniers	10	40	400
maillots	50	30	1500
chaussures	60	50	3000

- Karaté

kimonos	100	400	4000
---------	-----	-----	------

- judo

kimonos	100	400	40000
tatamis (tapis pour le judo de 8m ²)	2	1000	2000

IV. FOURNITURES

a) de bureau

rames de pelures fines	500	3	1500
rames de pelures dures	300	3.30	990
paquets de bics rouge	10	6.00	60
paquets de bics bleu	30	6.00	180
paquets de bics noir	2	6.00	12
classeurs	100	2.00	200
registres	10	2.00	20
blocs notes	20	0.50	10
cahiers	3000	0.50	1500
correcteurs	20	0.80	16
crayons noirs	20	1.00	20
agrafeuses	10	9.00	90
paquets agrafes	100	5.00	500
paquets agrafes	10	0.40	4.00

NO	DESIGNATION BESOINS	QUAN TITE	PRIX UNIT.	TOTAL EN US \$	OBSERVATIONS
	b) <u>de bibliothèque</u>				
1	droit pénal général	10	20.00	200.00	
2	droit pénal spécial	10	20.00	200.00	
3	procédure pénale	10	20.00	200.00	
4	criminologie	10	20.00	200.00	
5	science pénitentiaire	10	20.00	200.00	
6	charte de l' ONU	10			
7	charte de l' OUA	10			
8	pharmacologie	10	20.00	200.00	
9	déclaration des droits de l'homme	10			
10	codes et lois du Rwanda (VI à 4)	40	20	800	
	<u>V. MATERIEL</u>				
	a) <u>Matériel de transport</u>				
1	bus	1	17.600	17.600	
2	camion transport troupes	2	22.300	44.600	
3	jeeps	4	8.900	35.600	
4	moto	5	1.033	5.165	
	<u>VI. Besoins aliments</u>				
	rations alimentaires pour 700 élèves pendant 4 mois		8.00	672.000	
	<u>VII. EQUIPEMENT POUR MAINTIEN D' ORDRE</u>				
1	boucliers (anti-émeute)				
2	bâtons	150	200.00	30,000	
3	masques à gaz	150	50.00	7,500	
4	jambières	150	400.00	60,000	
5	whistle	150	50.00	7,500	
6	ceinture anti-emeute	150	50.00	7,500	
7	casques anti-émeute	150	50.00	7,500	
8	— anti-emeutes	150	150.00	22,500	
9	megaphones anti-emeutes	150	75.00	11,250	
10	cartes du Rwanda.	150	100.00	15,00	
		10	25.00	250	
	<u>T O T A L</u>			<u>4,165,050</u>	

MEDICAMENTS-MATERIEL MEDICO-CHIRURGICAL PLUS MATERIEL DE
LABORATOIRE POUR INFIRMIER DE L'EGENA.

(ANNEXE)

1 MEDICAMENTS

	<u>N/mg</u>	<u>Quantité</u>
- Acide acety salicilique comprimés	500 mg	10.000
- Paracétamol comprimé	500 "	5.000
- Indocide cés	25 "	2.000
- Prométhazine cés	25 "	2.000
- Diazépam cés	15 "	2.000
- Phénylbutazone cés	100 "	1.000
- Phénobarbital cés	100 "	1.000
- Ampicillines gel	500 "	5.000
- Ampicillines inj.	500 "	100 fla
- Amoxycillines gel	250 "	2.000
- Co-trimoxazole cés	480 "	3.000
- Tétracyclines gel	250 "	2.000
- Doxycyclines gel	100 "	4.000
- Gentamycine inj;	40 "	100 Amp
- Erytrmycine cés	250 "	1.000
- Chloramphénicol gel	250 "	2.000
- Acide naledixique	500 "	5.000
- Ciprofloxacin cés	500 "	2.000
- Nitrofurantoin cés	100 "	500
- Metronidazoles	250 "	3.000
- Triallical de Magnesium cés	250 "	5.000
- Cimetidine cés	400/800 "	2.000
- Chloroquine cés	150 "	5.000
- Chloroquine inj.	40 mg/ml	200 Amp
- Quinine sulfate cés	300 mg	2.000
- Quinimax 96%	4 ml-2ml/Amp.	200 Amp
- Fansidar		1.000 Cés
- Vit. A		1.000 "
- " B1		1.000
- " B6		1.000
- " B Complexe		1.000
- Aminophylline cés		1.000
- " inhalation		100
- Salbutanol cés	4 mg	1.000
- " inhalation		100
- Hydrocortisone inj.	100 mg	100 Amp
- Hydrocortisone pde		50 tub
- Acide benzoïque		10 lit
- Panaverine cés	50 mg	2.000
- Panaverine inj.	20 mg/ml	100 Amp
- Métoprolopramide inj.	5 "/ "	100 Amp
- Métoprolopramide cés	100 mg	1.000
- Mebendazole cés	100 mg	3.000
- Sevamisole cés	50 mg	1.000
- Niclosamide cés	500 "	1.000
- Terpine codéine cés		1.000
- Bisolvon		50 fla
- Glucose 5%		50 "
- " 50%		50 "
- Serum physiologique 0,9%		50 "
- Ringer lactate		50 "
- SRO		500 fla
- Pomade		100 tub
-		1.000
-		1.000 fla

TYPE

QUANTITE

1	Trousse de perfusion	100
2	" " transfusion	50
3	Seringues et aiguilles 5ml et 10 ml	300
4	Gaz hydrophile	10 rouleaux
5	Ouate	5 "
6	Snaradran	20 "
7	Gant à usage unique non stériles	100
8	Gants stériles	200
9	Antiseptique: -chloroxide -bethadine -eau oxygénée	
10	Catheter iv	50
11	Sonde urinaire	50
12	Sonde naso-gastrique	50
13	Catheter thoracique	20
14	Bassin réniforme	5
15	Plateau pour instruments de pansement	2
16	Pinces anatomique avec grifls	5
	" " sans "	5
(1)	Ciseaux	5
18	Porte- aiguilles	5
19	Lame de bistouri	5
20	Porte-lame	5
21	Fils pour sutures résolubles	200
	" " " non résolubles	200
22	Bandes élastiques	200
23	Anesthésique: - signocaine	100 AMP.
24	Stéthoscope médical et tensiomètre	2
25	Stéthoscope auriculaire	2
26	Instruments dental;	
	- twezen	3
	- nlombe	3
	- unp roots	3
	- Upp premolaire	4
	- Upp full molaire	4
	- " antérieur	4
	- " " lateral	4
	- Lower full molaire	4
	- " premolaire	4
	- " antérieur	4
	- " " lateral	4
	- " roots	4
	- Miroir	4
	-Cut horn	2
	- Elevets	3
	- Seringues dental	50
	- Quatre aiguilles (anesthésic)	100
27	Autres thermomètre	10
28	livre de pharmacologie générale	
29	" " médecine tropicale	
30	Frigo à congélateur	
31	Etagères pour un bon ordre des médicaments.	

3. MATERIEL DE LABORATOIRE

TYPE

1	Microscope binoculaire	
2	Microscope	
3	Eau	
4	Produits	

- Pour coloration de Giemsa.

Tubes de Lho	10
5 Lames et lamelles	200
7 Matériel pour la vitesse de sédimentation	
8 Autres matériel. nécessaire pour Laboratoire	
9 Matériel de séchage	
10 Système de séchage électrique.	

2* Colonel Available
CPT
me
C

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION TO RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

INTER-OFFICE MEMORANDUM
CONFIDENTIAL

Rece: 22 542
By: [Signature]
Rm: [Signature]
Date: 27/4/95

DATE: 12 April, 1995

TO: Col. C. O. Diarra
CIVPOL Commissioner

FROM: A. H. Golo [Signature]
O.I.C. Administration

SUBJECT: REFRESHMENTS PROVIDED BY MGT CATERING SERVICES

Thank you for your memo of 31 March, 1995 outlining the list of guests in attendance at the reception at the Gendarmerie Training School in Ruhengeri on 22 February, 1995 at 1000 hrs. Your memo has permitted our finance department to release US\$800.00 to MGT as UNAMIR's contribution to the event. Unfortunately this is the maximum that can be authorized under the Hospitality Guidelines set out by New York. We would ask, therefore, that the difference of US\$283.00 still outstanding on the invoice be paid by the Civpol. If the bottles that were used are returned for the deposit amount of US\$120.00, then Civpol is only responsible for US\$163.00 of the overall total.

Please contact me if you have any questions on this matter.

10600
to circulate
copy to me

Vu
4/4
95

FROM : COS

3000.12(Ops)

TO : LISTS A, B, & E
UNCIVPOL
MILOB GP HQ
FSO
FORCE ENGR COY
AUSMED
95 FLSG

1000

DATE : 02 APR 95

SUBJECT : SPECIAL SECURITY INSTRUCTIONS

1. The Govt of Rwanda is planning to celebrate the first anniversary of the genocide from 07 to 14 April 95, which as you know has caused apprehensions in the minds of the majority of the population and the international community. This occasion is likely to evoke strong sentiments in the local population and may result in outbreak of violence and general degeneration of law and order in the country.

2. Although there are no confirmed indications that violence may break out in the above mentioned period, it is felt that certain additional personal security measures must be observed by UNAMIR personnel from 04 April 95 till further orders to the contrary, so as a preventive and cautionary measure. These measures are as follows:

- a. Do not travel alone in a vehicle whether by day or by night. Restrict your movement to essential travel such as from your place of residence to the place of work and back only. Keep your movement to the minimum.
- b. Always inform someone as to where you are going and when you are likely to return.
- c. Never leave your place of residence or work without your radio.
- d. Do not travel at night unless absolutely necessary, and if you have to, travel in pairs.
- e. Avoid travel to the city and the market as far as possible. Stock upon your foodstuff and other essential household goods for a fortnight before 04 April 95.
- f. Avoid travel on dirt roads that are not frequently travelled on by others. Do not drive in potholes.

moved/dug ground..

g. Do not move out of your respective AORs till further orders, without permission.

h. Avoid entering large crowds, demonstrations or gatherings unless prearranged security elements are in place.

i. Be aware of the procedure to call for help in case of an emergency.

3. The above measures are by no means comprehensive and complete. Your attention is drawn to our letter on Security Awareness forwarded vide our letter no 3000.12 (Ops) dated 25 Mar 95.

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

COD/st

UNAMIR - MINUAR

TO: See Distribution
A:

DATE: Kigali, 30 March 1995

FROM: CIVPOL Commissioner
DE:

REF: CIVPOL/MEMO/264/95

SUBJECT: Postings of CIVPOL Observers
OBJET:

1. In view of the shortage of manpower, I have temporarily closed down the CIVPOL Monitoring Teams in Byumba and Kibungo to use to paltry strength to beef up the other prefectures until we reach CIVPOL approved strength of one hundred and twenty (120) officers. The MILOBs GP HQ CIVPOL Liaison Office will also be temporarily closed.

.... 2. Please find attached the postings of the fifty-eight CIVPOL Observers.

3. All Officers should report at their stations on Monday 3 April 1995. CMPTs to report the date transferee arrive their stations.

4. Regards.

Distribution list:

Milob GP HQ
FHQ
All CIVPOL Division and Sections

POSTINGS OF CIVPOL OBSERVERS

29 March 1995

SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
CIVPOL COMMAND						
1.	CP 001	LT. COL	Arouna Traoré	Mali	CIVPOL HQ, DPC	CIVPOL HQ, DPC
2.	CP 034	W/DSP	Quarshie Lydia Boohemaa	Ghana	CIVPOL HQ, Admin. Assistant	CIVPOL HQ, Admin. Assistant
3.	CP 061	COMPOL	Sidibe Almahamoud	Mali	Ruhengeri T/S	CIVPOL HQ, Special Assistant
POLICE TRAINING DIVISION						
4.	CP 004	LT. COL	Sangare Anatole	Mali	CIVPOL HQ, CPTO	CIVPOL HQ, CPTO
5.	CP 033	DSP	Mends Bonner Kwesi	Ghana	CIVPOL HQ, PTO	CIVPOL HQ, PTO
6.	CP 063	CP	Toure S. Amadou	Mali	T.C	CIVPOL HQ, PTO
POLICE OPERATION DIVISION						
7.	CP 025	SUPT	Gyeabour Ofosu Mensah	Ghana	CIVPOL HQ, CPOO	CIVPOL HQ, CPOO
8.	CP 179	CAPTAIN	Sczech Siegfried	German	CIVPOL HQ, POO	CIVPOL HQ, POO
9.	CP 0021	ASP	Adamu Adams	Nigeria	CIVPOL HQ, POO	CIVPOL HQ, POO
10.	CP 122	A/SUPT	Andrew Charles Mwengwe Chumma	Zambia	Ruhengeri T/S	CIVPOL HQ, POO
ADMINISTRATION & LOGISTICS DIVISION						
11.	CP 0019	DSP	Bassey Effiong	Nigeria	CIVPOL HQ, CALOG	CIVPOL HQ, CALOG
12.	CP 121	A/SUPT	Mathias Wamulume Imataa	Zambia	CIVPOL HQ, LOGO	CIVPOL HQ, LOGO
PERSONNEL DIVISION						
13.	CP 181	CAPTAIN	Schlemm Hans-Christian	German	CIVPOL HQ, CP	CIVPOL HQ, CPO
14.	CP 0020	ASP	Owolabi Adetokunbo Chris	Nigeria	PMT, Buyumba	CIVPOL HQ, PO
INVESTIGATION DIVISION						
15.	CP 120	SUPT	Basil Chiwela Mwale	Zambia	CIVPOL HQ, POO	CIVPOL HQ, CPIO
16.	CP 030	DSP	Adu Yaw	Ghana	PMT, Gikongoro	CIVPOL HQ, PIO

SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
FHQ/CIVPOL LIAISON OFFICE						
17.	CP 0015	DSP	Lasisi K. Akanni	Nigeria	L.O. FHQ/CIVPOL	L.O. FHQ/CIVPOL
18.	CP 182	CAPTAIN	Mayer Bernd-Christian	German	T.C	L.O. FHQ/CIVPOL
POLICE MONITORING TEAM BUTARE						
19.	CP 0024	DSP	Gumel Mohammed	Nigeria	CPMT, Butare	CPMT, Butare
20.	CP 100	CAPT	Roberto Dambi	Guinée-Bissau	PMT, Butare	PMT, Butare
21.	CP 081	LT	Abdulhakim Mohamed	Djibouti	CIVPOL HQ, POO	PMT, Butare
22.	CP 184	LT	Steinmetz Markus Manfred	German	PMT, Butare	PMT, Butare
POLICE MONITORING TEAM CYANGUGU						
23.	CP 029	DSP	Kugbey Innocent Albert	Ghana	CPMT, Cyangugu	CPMT, Cyangugu
24.	CP 0018	DSP	Gomna Usman Sule	Nigeria	PMT, Cyangugu	PMT, Cyangugu
25.	CP 092	CAPT	Moad Jamil Mohid Aloudah	Jordan	PMT, Cyangugu	PMT, Cyangugu
26.	CP 101	LT	Lino Gomes	Guinée-Bissau	PMT, Cyangugu	PMT, Cyangugu
POLICE MONITORING TEAM GIKONGORO						
27.	CP 076	CAPT	Daher Hassan	Djibouti	CPMT, Gikongoro	CPMT, Gikongoro
28.	CP 032	DSP	Cornelius Badu Acquah	Ghana	PMT, Kibungo	PMT, Gikongoro
29.	CP 095	1st LT	Ghand Fakhr Shukri Katan	Jordan	PMT, Byumba	PMT, Gikongoro
30.	CP 183	1st LT	Wahlen Michael	German	PMT, Gikongoro	PMT, Gikongoro
POLICE MONITORING TEAM GISENYI						
31.	CP 178	MAJOR	Barz Anton	German	CPMT, Gisenyi	CPMT, Gisenyi
32.	CP 028	ASP	Ashun Farouk	Ghana	PMT, Gisenyi	PMT, Gisenyi
33.	CP 0016	ASP	Mohammed Al Alhassan	Nigeria	PMT, Gisenyi	PMT, Gisenyi
34.	CP 080	LT	Awaleh Sougueh	Djibouti	PMT, Gisenyi	PMT, Gisenyi

SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
POLICE MONITORING TEAM GITARAMA						
35.	CP 1032	CP	Traore Nimetigna	Mali	CPMT, Gitarama	CPMT, Gitarama
36.	CP 031	ASP	Addi Thomas	Ghana	PMT, Gitarama	PMT, Gitarama
37.	CP 185	LT	Schlicht Wernmer	German	PMT, Gitarama	PMT, Gitarama
38.	CP 0017	ASP	Egbuka Edward Chuka	Nigeria	PMT, Kibungo	PMT, Gitarama
POLICE MONITORING TEAM KIBUYE						
39.	CP 0023	DSP	Zaki M. Ahmed	Nigeria	CPMT, Kibuye	CPMT, Kibuye
40.	CP 027	ASP	Brew JNR Charles S. Moses	Ghana	PMT, Kibuye	PMT, Kibuye
41.	CP 107	LT	Malik Djata	Guinée-Bissau	PMT, Kibuye	PMT, Kibuye
42.	CP 079	LT	Housein Farah	Djibouti	LO, FHQ/CIVPOL	PMT, Kibuye
POLICE MONITORING TEAM KIGALI						
43.	CP 0022	DSP	Ero Christopher	Nigeria	CPMT, Kigali	CPMT, Kigali
44.	CP 026	DSP	Duku Hubert	Ghana	L.O. MILOBS/CIVPOL	PMT, Kigali
45.	CP 180	CAPTAIN	Ellenberger Lothar	German	PMT, Kigali	PMT, Kigali
46.	CP 094	CAPT	Nedal Ali Rashdan	Jordan	PMT, Kigali	PMT, Kigali
47.	CP 065	CP	Camara Mamadou	Mali	T.C	PMT, Kigali
48.	CP 078	LT	Mohamed Jama	Djibouti	PMT, Kigali	PMT, Kigali
49.	CP 110	LT	Sancum Camara	Guinée-Bissau	PMT, Gikongoro	PMT, Kigali
POLICE MONITORING TEAM RUHENGARI						
50.	CP 121	SUPT	R.B. Mvula	Zambia	CPMT, Ruhengeri	CPMT, Ruhengeri
51.	CP 096	MAJOR	Eulalio Domingos Neto	Guinée-Bissau	CPMT, Buyumba	PMT, Ruhengeri
52.	CP 082	LT	Hassan Offley	Djibouti	PMT, Ruhengeri	PMT, Ruhengeri
53.	CP 186	LT	Hoffmann Jorg	German	PMT, Ruhengeri	PMT, Ruhengeri

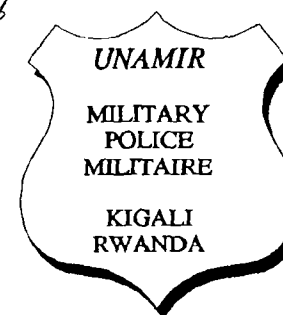
SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
RUHENGHERI NATIONAL TRAINING SCHOOL						
54.	CP 062	CD	Marena Sekou	Mali	T.C	Ruhengeri, T/S
55.	CP 0010	CD	Coulibaly Tiemoko	Mali	Ruhengeri T/S	Ruhengeri, T/S
56.	CP 1034	CP	Ouattara Ngolo	Mali	Ruhengeri T/S	Ruhengeri, T/S
57.	CP 1033	CP	Sanogo Moussa	Mali	Ruhengeri T/S	Ruhengeri, T/S
58.	CP 077	CAPT	Abdullah Osnan	Djibouti	Ruhengeri T/S	Ruhengeri, T/S

Legend

P.C.	=	Police Commissioner
D.P.C	=	Deputy Police Commissioner
C.P.O.O.	=	Chief Police Operations Officer
C.P.I.O.	=	Chief Police Investigations Officer
C.A.L.O.G	=	Chief Administration & Logistics
C.P.M.T.	=	Chief Police Monitoring Team
C.P.	=	Chief of Personnel
C.P.T.O.	=	Chief Police Training Officer
P.O.O.	=	Police Operation Officer
P.I.O.	=	Police Investigation Officer
L.O.G.O.	=	Logistics Officer
P.M.O.	=	Police Monitoring Officer
P.I.O.	=	Police Investigations Officer
C.P.T.O.	=	Chief Police Training Officer
Admin. Assistant	=	Administrative Assistant
C.P.M.T.	=	Chief Police Monitoring Team
P.M.T.	=	Police Monitoring Team
L.O.	=	Liaison Officer
T/S	=	Training School
T.C.	=	Training Centre

Reg 435
Commissioner 19/3
Ciupoc

1100-1 Medal
B - 1100-1
See me together



UNAMIR MILITARY POLICE COMPANY
INTER OFFICE MEMORANDUM

TO: DISTRIBUTION LIST

FM: UN MP COY, KIGALI

DATE: 28 MAR 95

Det Admin

MEDALS PARADE - UN MP COY 15 APR 95

References: A - 1100-1 UN MP Coy, 21 Mar 95
B - 1100-1 UN MP Coy (Medals List), 21 Mar 95

1. Further to Refs A and B, you are cordially invited to the UNAMIR Force MP Coy Medals Parade at 1400 hrs, 15 Apr 95 at the Force MP Coy compound, Kigali, Rwanda. (grid 125 836, Kigali City Map 1:10 000, Kigali Z922, Edit 3)
2. Please note that all guests should be seated NLT 1345 hrs in anticipation of the arrival of the Reviewing Officer, Maj Gen TOUSIGNANT. There is limited parking area available, therefore, car pooling is encouraged.
3. Dress for the parade personnel will be Combat w/ beret, no weapons.
4. There will be a reception, including a light meal and a cash bar following the parade in honour of the departure and retirement of our current Commanding Officer, Maj J-G PLANTE.
5. Please RSVP to UN MP Coy, Attn: Cpl Picard ASAP with the number of guests to attend. This will facilitate planning on our part.

DISTRIBUTION LIST

INTERNAL

COY OPS ADMN
DET ADMN NCM
COY RSM
KIG DET CMDRE

EXTERNAL

SRSG (W/ COPIES OF REF)
MA TO FC (FOR ALL CNDS AT UN HQ)
MA TO DFC
CO 95 FLSC (FOR ALL OFFICERS AT FLSC)
MILOB GRP HQ (FOR ALL MILOBS)
CO TUNBATT
CO NIBATT
CO ZAMBATT
CO GHANBATT
FPM
COMMISSIONER CIVPOL (FOR ALL CIVPOL)

Reg 324
11/3

*CPTD
I want you
to discuss with
the staff with
me together
12-3*

TO:
FROM:
RE:

DATE:

CC:

COLONEL DIARRA
MAJOR BARZ, CPMT GISENYI
TRAINING OF POLICE INVESTIGATORS FROM BIGOGWE
MILITARY CAMP
9 MARCH 1995

LT. COL. CHARLES KAYONGA
MAJOR KWIKIRIZA

TODAY, I MET WITH THE COMMANDER OF THE RPA CAMP AT BIGOGWE, MAJOR KWIKIRIZA. DURING THE MEETING, THE MAJOR ASKED ME TO PLAN A TRAINING FOR HIS STAFF ON ARREST PROCEDURE, INVESTIGATION AND INTERROGATION IN CRIMINAL CASES. I INFORMED HIM THAT I WOULD IMMEDIATELY PASS HIS REQUEST TO YOU. I PROPOSE THAT THE ARREST PROCEDURE BE TAUGHT BY CAPT. LOTHAR ELLENBERGER, GERMAN POLICE, NOW STATIONED IN KIGALI. I BELIEVE THAT THE TRAINING ON INTERROGATION AND INVESTIGATION SHOULD INCLUDE NATIVE FRENCH SPEAKING POLICE INSTRUCTORS, SPECIFICALLY THOSE WHO ARE CURRENTLY TEACHING AT THE GENDARMERIE IN RUHengeri.

IF YOU APPROVE THIS REQUEST, I AM WILLING TO COORDINATE THE TRAINING, INCLUDING CONTACTING THE POLICE INSTRUCTORS WHO I BELIEVE WOULD BE BEST SUITED TO PARTICIPATE IN THE TRAINING. I WILL, OF COURSE, KEEP YOU INFORMED OF ALL PLANS FOR THE TRAINING AS THEY DEVELOP.

I HAVE INFORMED MAJOR KWIKIRIZA THAT I WILL GIVE HIM YOUR RESPONSE WHEN I RETURN FROM GERMANY AT THE END OF THE MONTH. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, PLEASE FEEL FREE TO CONTACT ME ABOUT THEM.

to circulate

CIV POL COMMISSIONER

Received	1103
By:	
Date:	AUG 17 1995

FROM SO FOOD
LOG PLANS CELL
UNAMIR HQ

TO LIST D

INFO LIST A
C LOG O
FPM

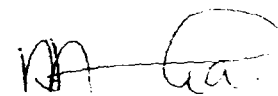
DATE 16 AUG 95

SUBJECT APPEARANCE OF UN FOOD STUFF ON THE MARKET

References

- A. SRSGs Letter of 21 Feb 95
- B. D COS SPs Letter of 22 Feb 95

1. It has been observed that alot of UNAMIR food stuffs are appearing for sale on the local market. This has put the supplier of food to UNAMIR in an awkward situation as he is suspected to be the one flooding the local market since he has certain custom exemption
2. You are all servery reminded to refrain from perpetrating these greedy and immoral activity.
3. The Force Provost Marshall has been instructed to identify those individuals involved in this type of activity in order that appropriate disciplinary action can be taken.


J M CHIMBA
CAPT
SO FOOD

EXT 11117

to circulate
C

CIV POL COMMISSIONER

Received	1103
By:	file
Date:	AUG 17 1995

FROM SO FOOD
LOG PLANS CELL
UNAMIR HQ

TO LIST D

INFO LIST A
C LOG O
FPM

DATE 16 AUG 95

SUBJECT APPEARANCE OF UN FOOD STUFF ON THE MARKET

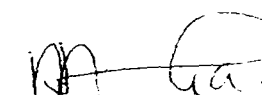
References

- A. SRSGs Letter of 21 Feb 95
- B. D COS SPs Letter of 22 Feb 95

1. It has been observed that alot of UNAMIR food stuffs are appearing for sale on the local market. This has put the supplier of food to UNAMIR in an awkward situation as he is suspected to be the one flooding the local market since he has certain custom exemption.

2. You are all servery reminded to refrain from perpetrating these greedy and immoral activity.

3. The Force Provost Marshall has been instructed to identify those individuals involved in this type of activity in order that appropriate disciplinary action can be taken.



J M CHIMBA
CAPT
SO FOOD

EXT 11117

Statut Kigali UN CIVPOL

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR
CIVPOL HQ

COMPTE RENDU DE LA REUNION
DU COMMITTE D'ACCEUIL POUR
LE PERSONNEL DU CIVPOL

La réunion s'est tenue au Quartier Général du CIVPOL à Kimihurura le vendredi 21 Juillet 1995.

Etaient présent à cette réunion:

- 1) Major Abadi Sair FADOUL, Président du Comité d'Accueil,
- 2) Capitaine Mariam Scott, Trésorier du Comité,
- 3) Capitaine Moh'd QUODAH, Membre,
- 4) Gonina Usman Sule, Membre,
- 5) D. SP L. B. QUASHIA, Membre,
- 6) Jean Marie GATABAZI, Membre,
- 7) Théoneste URAYENEZA, Membre,

Le Major ABADI a ouvert cette première réunion en souhaitant le bienvenue aux personnes ayant répondu à l'invitation.

En guise d'introduction le Président du Comité a énuméré les objectifs du comité adhoc, à savoir:

- Rôle d'organisation de la communauté,
- Entraide mutuelle des membres de cette communauté,

Le CIVPOL, faisant partie de la grande communauté Internationale de la MINUAR, est lui même composé de plusieurs personnes en provenance de différentes nationalité. Pour vivre en armoire la communauté doit s'organiser et s'entraider en vue de rendre leur séjour au Rwanda plus agréables et supportable surtout pour ses membres venant des pays lointains.

La composition du Comité d'Accueil se présente comme suit:

- 1) Le Président du Comité,
- 2) Le ou la Trésorier(ère),
- 3) Le Secrétaire du Comité,
- 4) Le Représentant du personnel local rwandais.

P. 2

Ce comité sera assisté dans sa mission d'assistance et d'accueil de la communauté, de sous/Comité de Secteurs dont le représentant sera d'office le chef de secteur (CPMT) et dont les membres sont des Officiers CIVPOL opérant dans les secteurs à travers tout le pays.

Les S/Comités de Secteurs sont composés comme suit:

SECTEUR:

RESPONSABLE:

- | | | |
|--------------|-------------------------------|-------------------------|
| 01.KIGALI: | S/Comité du Secteur Kigali | :Capt. CPMT O. MOH'MED |
| - | S/Comité du CIVIPOL INTNL | :Mme LIDIA OUSHIA |
| - | S/Comité du CIVPOL Local | :M. T. URAYENEZA |
| 02.RUHERI: | S/Comité du CIVPOL RUHERI | :Officier CPMT/RUNGERI |
| - : | S/Comité de l'EGENA | :Le Directeur d'EGENA |
| 03.BYUMBA: | S/Comité du Secteur Byumba | :Officier CPMT BYUMBA |
| 04.KIBUNGO | S/Comité du Secteur Kibungo | :Officier CPMT KIBUNGO |
| 05.GITARAMA | S/Comité du Secteur Gitarama | :Officier CPMT GITARAMA |
| 06.BUTARE | S/Comité du Secteur Butare | :Officier CPMT BUTARE |
| 07.GIKONGORO | S/Comité du Secteur Gikongoro | :Officier CPMT GIKONRO |
| 08.CYANGUGU | S/Comité du Secteur Cyangugu | :Officier CPMT CYANGGU |
| 09.KIBUYE | S/Comité du Secteur Kibuye | :Officier CPMT KIBUYE |
| 10.GISENYI | S/Comité du Secteur Gisenyi | :Officier CPMT GISENYI |

La réunion a proposé chaque CPMT de secteur pour être l'agent de liaison entre le Comité d'Accueil et le groupe d'officiers de son secteur d'activité.

RECOMMANDATIONS:

Au cours de cette réunion, il a été recommandé de verser 500 FRW de contribution par chaque membre.

Elle a fait en outre les recommandations ci-après, pour organiser et satisfaire les besoins urgents de la communauté du CIVPOL:

- Prise en compte de l'expérience des soirées d'adieu organisées dans le passé.
- Fréquence de réunion du comité d'accueil: à se tenir au mois une fois par mois.
- Utilisation des contributions: achat de cadeaux pour les personnes en partance, des personnes ayant perdu un membre de famille,
- Utilisation des foand collectées, organisation soirée d'adieu, etc.

La réunion a clôturé ses travaux vers 10:30 A.M.

Fait à Kigali, le 30/7/1995 par JMG.



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A: Son Excellence SHAHARYAR, KHAN, SRSG Date: Le 2/5/1995.

DE: CIVPOL Commissioner *[Signature]* CIVPOL/MEMO374/95.

INFO: M.DAO, OSRSG/CIVPOL Liaison Officer.

OBJET: Date de fin de formation des 300 gendarmes.

En référence à mon Memo CIVPOL/memo/330/95 du 14 Avril 1995. J'ai l'honneur de vous rendre compte qu'en raison du retard accusé dans la confection des fiches d'instruction destinées aux élèves gendarmes, la fin de la formation initialement prévue pour le 20 Mai 1995 est reportée au 24 Mai 1995.

Franche collaboration.



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR
CIVPOL HQ

Situation de la Police Communale
à la date du 5 Mai 1995

Effectifs = 1000 Elèves

Durée de la formation = 3 mois

Lieu = Gishari S/P Rwamagana
(Préfecture Kibungo)

Date d'ouverture liée à la satisfaction
des besoins urgents suivants :

- 1 - Matériels de cuisine (marmites et autres ustensils)
- 2 - Matériels de couchage (matelas et couvertures)
- 3 - Approvisionnement en nourriture (1000 personnes pendant 3 mois)
- 4 - Approvisionnement en médicaments (1000 personnes pendant 3 mois)
- 5 - Fournitures scolaires (cahiers et bics)
- 6 - Moyens de transport (camion et Pick-up)
- 7 - Eclairage (générateur)
- 8 - Tables-bancs (-500) en raison de 2 par table-banc.

WORLD HEALTH ORGANIZATION

AFRICAN REGION



ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE

REGION DE L'AFRIQUE

BUREAU DU REPRESENTANT OMS POUR LE RWANDA

Tél.: (250) 76 682 - 74 239

In reply please refer to: 186/URG
Prière de rappeler la référence:

Kigali, le 4 mai 1995

Excellence Monsieur l'Ambassadeur,

Objet : Assistance en médicaments

Référence à votre lettre no. CIVPOL/LETTER/5/95 du 16 février 1995 relative à la demande d'assistance en médicaments pour l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri, nous avons le plaisir de vous informer que nous mettons à votre disposition un lot de médicaments et matériel contenu dans la liste en annexe.

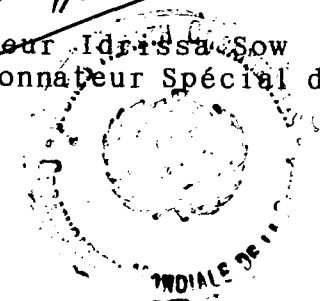
Vous en souhaitant bonne réception, nous vous prions d'agréer, Excellence Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de notre haute considération.

*A. Chanki Kim
Caverly Kim
C. Diarra. [Signature]*

S.E. Monsieur le Représentant
Spécial du Secrétaire Général
des Nations Unies au Rwanda
KIGALI

P.J. : comme indiqué

6
1/m
Docteur Idrissa Sow
Coordonnateur Spécial de l'OMS



LISTE DES MEDICAMENTS ET DE MATERIEL POUR L'ECOLE DE LA
GENDARMERIE NATIONALE DE RUHengeri

I. KIT DE BASE

a. MEDICAMENTS :

ACIDE ACETYLSALICYLIQUE, CP 300 MG CP	: 3.000
BENZOATE DE BENZYLE, LOTION 25 % FLACON 1 LITRE	: 1
CHLORHEXIDINE (5%) FLACON 1 LITRE	: 1
CHLOROQUINE, CP 150 MG BASE CP	: 2.000
HYDROXYDE D'ALUMINIUM, CP 500 MG CP	: 1.000
MEBENDAZOLE, CP 100 MG CP	: 500
PARACETAMON, CP 100 MG CP	: 1.000
SRO (SELS DE REHYDRATATION ORALE) SACHET POUR 1 LITRE	: 200
SULFAMETHOXAZOLE + TRIMETHOPRIME, CP 400 + 80 MG (COTRIMOXAZOLE)	: 2.000
SULFATE FERREUX + ACIDE FOLIQUE + 0,25 MG CP	: 2.000
TETRACYCLINE, POMMADE OPHTALMIQUE 1 % TUBE 5 G	: 50
VIOLET DE GENTIANE, POUDRE 25 G	: 4

b. MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE :

BANDE DE GAZE 7,5 CM x 10 M	ROULEAU	: 100
BANDE ELASTIQUE 7,5 CM x 10 M	UNITE	: 20
BLOC NOTES (A6)	UNITE	: 10
CAHIER A COUVERTURE RIGIDE (A4)	UNITE	: 4
CARTE DE SANTE + ETUI PLASTIQUE		: 500

COMPRESSE DE GAZE 10 x 10 CM, NON STERILE	UNITE	:	500
COTON HYDROPHILE	KG	:	1
PETIT SACHET PLASTIQUE POUR COMPRIMES	UNITE	:	2.000
SAVON (100-200 G/BARRE)	BARRE	:	10
SPARADRAP 2,5 CM x 5 M	ROULEAU	:	30
STYLO A BILLE, BLEU OU NOIR	UNITE	:	10
THERMOMETRE (ORAL/RECTAL) CELSIUS/FAHRENHEIT	UNITE	:	6
GANT DE PROTECTION NON STERILE, USAGE UNIQUE	UNITE	:	100
DIRECTIVES THERAPEUTIQUES		:	2

c. EQUIPEMENT :

BROSSE PLASTIQUE (BROSSE A ONGLES) AUTOCLAVABLE	UNITE	:	2
CISEAUX DROITS/MOUSSES, 12-14 CM	UNITE	:	2
CUPULE INOX, 100 ML	UNITE	:	1
CUVETTE "HARICOT" INOX, ENVIRON 26x 14 CM	UNITE	:	1
FLACON PLASTIQUE, 1 LITRE	UNITE	:	3
FLACON PLASTIQUE, 125 ML	UNITE	:	1
JERRYCAN PLIABLE, 20 LITRES	UNITE	:	1
PINCE KOCHER, SANS GRIFFE, 12-14 CM	UNITE	:	2
PLATEAU A PANSEMENTS INOX, ENVIRON 30 x 15 x 3 CM	UNITE	:	1
SEAU PLASTIQUE ENVIRON 20 LITRES	UNITE	:	1
SERINGUE LUER, USAGE UNIQUE, 10 ML	UNITE	:	1
TAMBOUR A COMPRESSES, ENVIRON H 15 CM, O 14 CM	UNITE	:	2
BOITE A PANSEMENTS (3 INSTRUMENTS + BOITE)	UNITE	:	2

II. KIT SUPPLEMENTAIRE

1. MEDICAMENTS :

LIDOCAINE, INJ. 1% 50 ML	:	25 FLACONS
PROBENICIDE, CP 500 MG	:	500 "
DEXAMETHASONE, INJ. 4 MG/ML	:	50
PREDNISOLONE, CP 5 MG	:	100
DIAZEPAM, INJ. 5 MG/ML 2 ML	:	100
AMPICILLINE, CPS 250 MG	:	1.000
AMPICILLINE, INJ. 500 MG/ML	:	100 FLACONS
BENZATHINE BENZYL PENICILLINE, INJ. 2,4 M UI/FL	:	50 "
CHLORAMPHENICOL, GELULE 250 MG	:	1.000
METRONIDAZOLE, CP 250 MG	:	1.000
NYSTATINE NON ENROBE 100.000 UI/CP USAGE GYNECOLOGIQUE	:	1.000
PHENOXYMETHYL PENICILLINE, CP 250 MG	:	2.000
PROCAINE-BENZYL PENICILLINE, INJ. 4 M UI	:	500
QUININE, INJ. 300 MG/ML, 2 ML	:	100
QUININE SULFATE, CP 300 MG	:	2.000
SULFADOXINE-PYRIMETHAMINE, CP 500 MG + 25 MG	:	200
TETRACYCLINE CAPS 250 MG	:	2.000
ACIDE FOLIQUE, CP 1 MG	:	2.000
HYDRALAZINE, INJ. 20 MG/ML, 1 ML	:	20
METHYLDOPA, CP 250 MG	:	500

OXYDE DE ZINC 10%, POMMADE	:	1 POT DE 800 G
POVIDONE IODEE 10%, SOL. 200 ML	:	5 FLACONS
FUROSEMIDE, INJ. 10 MG/ML 2 ML	:	20
FUROSEMIDE, CP 40 MG	:	200
ATROPINE, INJ. 1 MG/ML, 1 ML	:	50
ERGOMETRINE MALEATE, INJ. 0,5 MG/ML 1 ML:	:	100
AMINOPHYLLINE, CP 100 MG	:	1.000
" " , INJ. 25 MG/ML, 10 ML	:	50
ADRENALINE, INJ. 1 MG/ML, 1 ML	:	50
EAU POUR INJECTION 10 ML	:	1.000
GLUCOSE, SOL. INJ. 5 % 500 ML	:	100 POUCHES
GLUCOSE, SOL. INJ. 50%, 50 ML	:	25 FLACONS
RINGER LACTATE, SOL. INJ. 500 ML	:	200 FLACONS
ACIDE ASCORBIQUE (VIT. C) CP 250 MG	:	4.000

2. MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE

AIGUILLE A PONCTION LOMBAIRE, U.U 22 G	:	25
" " " " " 25 G	:	25
AIGUILLE, USAGE UNIQUE 19 G	:	1.000
" " " " 25 G	:	100
" " " " 21 G	:	1.000
CATHETER COURT, I.V USAGE UNIQUE 18 G	:	15
" " " " " 22 G	:	15
EPICRANIENNE, USAGE UNIQUE 21 G	:	100
" " " " 25 G	:	300
GANTS CHIRURGICAUX STERILES ET REUTILISABLES No 6,5	:	50 P.
" " " " " No 7,5	:	150 P.
" " " " " No 8,5	:	50 P.
SERINGUE A USAGE UNIQUE 2 ML	:	400
" " " " 5 ML	:	500
" " " " 10 ML	:	200
SONDE NASOGASTRIQUE A USAGE UNIQUE CH. 5	:	20
" " " " " 8	:	50
" " " " " 16	:	10
SONDE URINAIRE A BALLONET USAGE UNIQUE No 12	:	10
" " " " " 14	:	5
" " " " " 18	:	5
AMPOULE POUR OTOSCOPE	:	2
BATTERIE POUR OTOSCOPE	:	6
CHLORAMINE, CP 500 MG	:	2.000
RUBAN TEMOIN STERILISATION (AUTOCLAVE)	:	2
THERMOMETRE ORAL/RECTAL	:	5

ABAISSÉ-LANGUE A USAGE UNIQUE	:	100
COMPRESSE DE GAZE, 10x10 CM STERILE	:	270 PCS
GAZE HYDROPHILE 90 M x 0,90 M	:	2 R.
LAME DE BISTOURI No 22 POUR MANCHE No 4	:	100
SAC A URINE AVEC VIDANGE, 2000 ML	:	10
FILS DE SUTURE No 00	:	24
" " No 000	:	36
GANTS D'EXAMEN PETITE TAILLE	:	100
" " MOYENNE TAILLE	:	100
" " GRANDE TAILLE	:	100

3. EQUIPEMENT

BALANCE POUR ADULTE	:	1
METRE RUBAN	:	3
STETHOSCOPE OBSTETRICAL METAL	:	1
STETHOSCOPE USAGE CLINIQUE	:	1
TENSIOMETRE POUR ADULTES	:	1
TAMBOUR A COMPRESSES	:	1
OTOSCOPE + SPECULUMS PEDIATRIQUES A USAGE UNIQUE	:	1
GARROT	:	1
BOITE A ABCES	:	1
BOITE A PANSEMENT	:	3
FILTRE A EAU	:	1
RECHAUD A PETROLE	:	1
AUTOCLAVE 7,5 LITRES, DOUBLE PORTOIR	:	1
GUIDE CLINIQUE ET THERAPEUTIQUE EN ANGLAIS	:	1



To: See Distribution

Date : 28 April 1995

From: CIVPOL Commissioner

Ref : CIVPOL/Memo/363/95

Subject: Familiarization Training Program for
Newly arrived CIVPOL

1. Attached is a program for orientation of newly-arrived CIVPOL to UNAMIR.
2. Venue of program shall be CIVPOL HQ KIMIHURURA KIGALI.
3. Program is to start on 3 May 1995. Those involved shall be informed in advance if there are any changes.
4. Participants are required to adhere to the program.
5. C. LOGO CIVPOL HQ is to organize transport to be used by the CIVPOL Observers during their training.

FAMILIARIZATION TRAINING PROGRAM FOR NEWLY ARRIVED CIVPOL

SRL	DATE	FROM	TO	SUBJECT	PRESENTED
3/5/95		8.30 HRS	8.55 HRS	Welcome address	CPC CIVPOL HQ
		9.00 HRS	9.50HRS	Political and Historical Background UNAMIR Formation and Mandate	SDO2 (FHQ) Major Pitre
		10.00HRS	10.50HRS	Medical Brief	Ausmed LT. Colonel B.Curren
		11.00HRS	11.50HRS	Organization of Milobs GP-HQ and Sectors	SDO2 MIlobs HQ Major Ratnaparkhi
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	
		14.00HRS	14.50HRS	Administratio n-Personnel Conduct-Leave/CTO and entitlement	CPOO CIVPOL
		15.00HRS	15.50HRS	Organisation of UNAMIR	C/PLANS
		16.00HRS	16.50HRS	UNAMIR Logistics System and Procedure	C LOGO CIVPOL HQ

4/5/95		8.00HRS	8.50HRS	Care and maintenance of vehicles	CTO
		9.00HRS	9.50HRS	Driving test	CTO
		10.00HRS	10.50HRS	Boards of inquiry Investigation	CPIO CIVPOL HQ
		11.00HRS	11.50HRS	Human Rights and General Convention	H.R. Branch
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	
		14.00HRS	14.50HRS	Humanitarian Operations	HAC
		15.00HRS	15.50HRS	Organization of FHQ	CMPO Maj. Kunsiya
		8.00HRS	8.50HRS	General Background information of UN CIVPOL Missions.	CPTO CIVPOL HQ LT COL SANGARE
		9.00HRS	9.50HRS	UN CIVPOL Behaviour and Discipline.	CPOO CIVPOL HQ
		10.00HRS	11.50HRS	UN CIVPOL/UNAMIR specific information on the CIVPOL Missions in Rwanda	CPTO CIVPOL HQ LT COL SANGARE
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	
		14.00HRS	15.50HRS	CIVPOL-UNAMIR Operations	CPOO CIVPOL HQ
		16.00HRS	16.30HRS	Posting instructions	

5/5/95		8.00 hrs	8.50 hrs	Introduction care and Maintenance of communication equipments	CPOO CIVPOL HQ
		9.00 hrs	9.50 hrs	Voice, Procedure and comm. sec.	CPOO CIVPOL
		10.00hrs	10.50hrs	Patrolling, monitoring,	CPOO CIVPOL HQ
		11.00hrs	11.30hrs	Closing address	CPC CIVPOL HQ

Distribution Internal - CIVPOL HQ

External Action.

- SDO2/OPS (FHQ)
- Ausmed
- MILOBS HQ
- C/Plans
- CTO
- HAC
- CMPO
- Human Rights

circulate
13-4-95

CPTO

Received	No. 583
By:	
Date:	13/4

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

Vu 20-4
95

INFORMATION CIRCULAR No 026/95

DATE: 11 APRIL 1995

TO : All UNAMIR Civilian and
Military Personnel

FROM: A.H. Golo, OIC
Administration

SUBJECT : UNAMIR Mailing Address Nairobi

I am pleased to inform you that UNAMIR has established the following post office Box in Nairobi effective 5 April 1995,

UNAMIR
P.O. Box 30888
City Square P.O.
Nairobi
KENYA

Due to difficulties encountering us with local customs at Jomo Kenyata Airport in clearing parcels, I would like to confirm that this P.O.Box is for letter mail only.

Thank you for your co-operation.

10-4-95
NUS
UNITED NATIONS



NO 512
CPTD
UN CIV POL
10/4
NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

From: Col K M Tutt
DCOS (Sp)
HQ UNAMIR

Extn 11109

To: List A & D

Info: CMPO, Force Welfare Officer

File Reference: 4000.1/LOG-57

Date: 6 Apr 95

Subject: NATIONAL DAYS

1. Please find below a listing of the National Days of those nations making a military contribution to UNAMIR. Contingents and CMPO are to note these dates and where possible ensure that there are no conflicting events such as Medal Parades which reduce the ability of invited guests to attend both events. I would be grateful for advice on national days for those contingents not mentioned below.

2. NATIONAL HOLIDAYS

- | | | |
|----|--------|--------------------|
| a. | 26 JAN | AUSTRALIA
INDIA |
| b. | 6 MAR | GHANA |
| c. | 20 MAR | TUNISIA |
| d. | 26 MAR | BANGLADESH |
| e. | 4 APR | SENEGAL |
| f. | 18 APR | ZIMBABWE |
| g. | 3 MAY | POLAND |
| h. | 28 MAY | ETHIOPIA |
| i. | 12 JUN | RUSSIA |
| j. | 1 JUL | CANADA |



UNAMIR - MINUAR
CIVPOL

*Procédure répétée -
Remarques faites par CPTO
au surveillant gl. pr
le respect de la
voie adtine*

To : CIVPOL Commissioner
& Electrical Supervisor
Mr. Lindstom (for immediate delivery)

Date: 23 March 1995

From : CIVPOL
Gendarmerie Training School
Ruhengeri.

Info : CPTO

DTO : 23 15:20 HRS

FAX N° 11215

Be informed that School Rehabilitation work by UNAMIR commenced on Monday 20th March 1995. Work is progressing slowly. So far 20 persons labour force has been engaged. The electrical Group of workers require the following spares and equipment.

- a) Telephone testers
- b) Three sockets
- c) Two boxes of wall plugs
- d) One roll of 2.5 wire
- e) All sizes of drill bits
- f) Ten lamp holders
- g) Ten breakers
- h) Block fuses m (catano) of metre box.

LCI Available

to provide
information
for reply

Voir Raj
Zangra -

OK - Response
deposée secrétariat
le 1/4/95

ROUTING SLIP

FICHE DE TRANSMISSION

TO: A: Colonel Diarra Rm 1030		
FROM: DE: Joe Lombardo		
Room No. - No de bureau 3034	Extension - Poste 11221	Date 24/3/95
FOR ACTION, please <input checked="" type="checkbox"/>	POUR SUITE A DONNER, SVP	
FOR APPROVAL	POUR APPROBATION	
FOR SIGNATURE	POUR SIGNATURE	
FOR COMMENTS	POUR OBSERVATIONS	
MAY WE DISCUSS?	POURRIONS-NOUS EN PARLER ?	
YOUR ATTENTION	VOTRE ATTENTION	
AS DISCUSSED	COMME CONVENU	
AS REQUESTED	SUITE A VOTRE DEMANDE	
NOTE AND RETURN	NOTER ET RETOURNER	
FOR INFORMATION	POUR INFORMATION	

Could you please provide
the names of the guests,
along with the occasion
the SRS was there for?

Thanks,

Joe
SRO
24/3/95

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

LK/kt

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

TO: CAO

Date: 20 March 1995

FROM: CIVPOL Commissioner

Ref: CIVPOL/MEMO/257/95

Info: CMC

Subject: Invoice for refreshment provided by MGT Catering Services

() Reference my memo- CIVPOL/memo/168/95 of 22/2/95

Please find attached invoice sent by the MGT Catering Services for refreshments served during the SRSG's visit to the Gendarmerie Training School at Ruhengeri on 23 Feb 95

Regards.

Personnelites UN

1	SE =	173 Sharyar Khan	SRSG
2		#11 Golo CA	CAO
		SRSG	
		17. Dav	SRSG
		Col Diarka	Civpol Commissioner
		LT Col Sangare	Chief Police Training Officer
		RA Kent	UN REO
		" Cisse	UNDP
		" Feli	AUO

Personnelites Rwandaises

9	Colonel Ntibwami	Chief of Staff of National Gendarmerie
10	" William Bagire	Col Brigade RPA Ruhengeri
11	Karubizi Ignace	Prefet Ruhengeri
12	<u>Training School Staff</u>	
13	Maj Berthe Zanga	Director of Studies - (UNCIVPOL)
14	" Eugene Ruhetamukunda	Training Center Commander (RPA)
	Instructors CIVPOL = 8	

Instructors RPA = 25
Others guests =
CIVPOL Observer
Police monitoring
Team of Ruhengeri
Titobu Sector
Representatives of
UN Agencies
in place at
Ruhengeri and
Others from
Rwandan Party

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

CNAMIR - AMNWAR

To: CMC

Date: 22/2/95

From: CIVPOL Commissioner P/O Lt Col. *SANGARE*

Ref: CIVPOL/MEMO/168/95

Info: CAO

Subject: Request for Catering services

1. Please be informed that the SRSG and some delegates will pay official visit to the Gendarmerie Training School in Ruhengeri on Thursday 23rd February 95 at 10:00 hrs.

2. I would be most grateful if the M G T Catering services could provide refreshments for the delegates and about 100 people on the school premises after the visit.

3. Thank you for your cooperation

MGT-CONSOLIDATED

RWANDA, KIGALI

PH.NO.:
FAX NO.:

INVOICE

INVOICE NO.MGT-CON/CAT/015/95

DATE: 22.02.95

CLIENT: CIVPOL COMMISSIONER P/O LT. COL. SANGARE

QTY	UNIT	PARTICULARS	RATE	VALUE US \$
5	CASE	FANTA 1 X 24	24.00	120.00
5	CASE	PEPSI 1 X 24	24.00	120.00
5	CASE	TEEM 1 X 24	24.00	120.00
15	CASE	BEER 1 X 24	24.00	360.00
3	BTL	JOHNI WALKER R.L.WHISKEY	24.00	72.00
3	BTL	MARTINI	25.00	75.00
4	CASE	BISCUIT 1 X 24	24.00	96.00
** 10	CASE	SOFTDRINK BOTTLE DEPOSIT	12.00	120.00
		** DEPOSIT REFUNDEBLE IF RETURNS THE BOTTLES		
TOTAL US \$ ONE THOUSAND EIGHTY THREE ONLY.			US \$	1083.00

MS. OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL
RECEIVED BY MR. MICHAEL BLUMBERG C.M.C. ADJ.

MGT-CONSOLIDATED

RWANDA, KIGALI

PH.NO.:
FAX NO.:

INVOICE

INVOICE NO.MGT-CON/CAT/015/95

DATE: 22.02.95

CLIENT: CIVPOL COMMISSIONER P/O LT. COL. SANGARE

QTY	UNIT	PARTICULARS	RATE	VALUE US \$
5	CASE	FANTA 1 X 24	24.00	120.00
5	CASE	PEPSI 1 X 24	24.00	120.00
5	CASE	TEEM 1 X 24	24.00	120.00
15	CASE	BEER 1 X 24	24.00	360.00
3	BTL	JOHNI WALKER R.L.WHISKEY	24.00	72.00
3	BTL	MARTINI	25.00	75.00
4	CASE	BISCUIT 1 X 24	24.00	96.00
** 10	CASE	SOFTDRINK BOTTLE DEPOSIT	12.00	120.00
		** DEPOSIT REFUNDEBLE IF RETURNS THE BOTTLES		
TOTAL US \$ ONE THOUSAND EIGHTY THREE ONLY.			US \$	1083.00

[Signature] 24 FEB 1995
OPERATION MANAGER



To: CMC

Date: 22/2/95

From: CIVPOL Commissioner P/O Lt Col. *JAN GARE A*

Ref: CIVPOL/MEMO/168/95

Info: CAO

Subject: Request for Catering services

1. Please be informed that the SRSG and some delegates will pay official visit to the Gendarmerie Training School in Ruhengeri on Thursday 23rd February 95 at 10:00 hrs.

2. I would be most grateful if the M G T Catering services could provide refreshments for the delegates and about 100 people on the school premises after the visit.

3. Thank you for your cooperation

~~CPTU~~ - Your attention to para 6E
SITREP OF 15 MARCH 95
CPTU
16/3

(B) RUSUMO BORDER POST (RWANDA/TANZANIA).

(C) RUSIZI BORDER POST IN SECT 4C.

(D) GISENYI BORDER POST (EXCEPT FOR UNAMIR PERS).

(3) MILOB GP HQ. CONTINUED COORDINATION AND MONITORING OF MILOBS ACTIVITIES IN THE SECTORS.

(4) IN SECTOR 1-BYUMBA CONDUCTED PTLS IN AOR. NOTHING SIGNIFICANT TO REPORT.

(5) IN SECTOR 2-KIBUNGO. CONDUCTED PTLS IN AOR. NOTHING SIGNIFICANT TO REPORT.

(6) IN SECTOR 3-GITARAMA.

(A) CONDUCTED PTLS IN AOR.

(B) THE SECTOR COMD AND HUMANITARIAN OFFICER RECEIVED, BRIEFED AND ACCOMPANIED WORLD BANK OFFICIALS VISITING GITARAMA. THE TEAM VISITED THE GITARAMA PREFECTURE OFFICES AND WAS BRIEFED BY THE PREFECT. THEY ALSO VISITED LUTHERAN WORLD FEDERATION, CARE INTERNATIONAL AND SHYOGWE ORPHANAGE.

(C) MILOBS PTL TO MASANGO GR 6254 AND MURAMA GR 6749 REPORTED NGO ACTIVITIES IN THESE COMMUNES HAD STOPPED. ICRC AND ADRA HAVE CEASED THEIR OPERATIONS AND CRS WILL CEASE OPERATIONS AT THE END OF THIS MONTH. NO REASONS WERE GIVEN. INVESTIGATION IN PROGRESS.

(D) A JOINT MILOB/HR/CIVPOL TEAM VISITED GITARAMA PRISON AND MUSAMBIRA COMMUNE GR 8273. MILOBS REPORTED 5,581 PRISONERS WERE IN THE GITARAMA PRISON INCLUDING 63 CHILDREN BETWEEN THE AGES OF 9 AND 18. SINCE 08 MAR 95 TO DATE, 13 OF THEM HAVE DIED AND WERE BURIED IN MASS GRAVES LOCATED BEHIND THE PRISON. ON 14 MAR, 30 NEW PRISONERS CHARGED WITH GENOCIDE WERE BROUGHT TO THE PRISON FROM RUTOBWE GR 7781. PRISON OFFICIALS GIVE INFORMATION ON PRISONERS TO FAMILY MEMBERS ON WEDNESDAYS ONLY. MILOBS ALSO REPORTED THAT THE OVERCROWDING AND CONDITIONS IN THE PRISON ARE GETTING WORSE.

(E) PTL TO KIGOMA GR 7649 AND MUGUSA GR 8425 OBSERVED THE TRAINING OF COMMUNAL POLICE IN KIGOMA. AT MUSUGA, THE TEAM ACCOMPANIED BY RPA LO WAS DENIED ENTRY DUE TO UNAVAILABILITY OF OFFICIAL PERMISSION FROM THE PREFECT OF BUTARE

(7) IN SECTOR 4A-GIKONGORO. CONDUCTED PTLS IN THE

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

Received No. 544
By: *[Signature]*
Date: 15/4

PRESS RELEASE

SG/SM/5611
11 April 1995

**SECRETARY-GENERAL, DEPLORING INFLAMMATORY SPEECHES AGAINST
UNAMIR, URGES ALL SEGMENTS OF RWANDESE SOCIETY
TO EXERCISE RESTRAINT**

The following statement on Rwanda was issued today by the Spokesman for the Secretary-General:

Secretary-General Boutros Boutros-Ghali has been informed by his Special Representative in Rwanda of a demonstration held outside the headquarters of the United Nations Assistance Mission for Rwanda (UNAMIR) today.

The Secretary-General deplores the fact that speeches of a highly inflammatory nature, and containing completely unfounded allegations, were made against UNAMIR and the United Nations. He particularly regrets that some responsible officials in Rwanda attended the demonstration and are reported to have made unfortunate statements.

The Secretary-General calls on all segments of Rwandese society to exercise restraint at this critical time in order not to exacerbate tensions further. He also hopes that the Government of Rwanda will do everything possible to ensure that UNAMIR receives, at every level, the cooperation necessary for carrying out its mandate.

*1. Liste
g. d'observ*

*Document de
base CIVPOL*

*Reg 300
9/3*

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

MILOB GP HQ

TO : See Distribution

DATE 7 March 95

FROM : MILOB GP HQ

REF : Plans 47/95

SUBJECT: FAMILIARISATION TRAINING PROGRAMME FOR
NEWLY ARRIVED MILOBS/CIVPOL

1. Attached is a programme for orientation of newly-arrived MILOBS/CIVPOL to UNAMIR. Instructors can introduce subjects they consider vital to the Observers while performing duties. This HQ would appreciate being informed to enable adjustments to next programme.
2. Venue for programme shall be KIGALI MILOB Sector 6 HQ. Sector 6 is to assist throughout.
3. Programme is to start on 8 Mar 95. Those involved shall be informed in advance if there are any changes.
4. Participants are required to adhere to the programme.
5. SLOGO MILOB HQ is to organise transport to be used by the MILOBS during their training.

[Signature]
ALEX ANOCHKINE
Lt Col
for DCMO

*- En rapport au doc.
de base, les changements
sont les suivants:
* Durée portée de 3j.
à 4 jours
* Nombre de matières
plus important*

Distribution

External:

Action:

FORCE MEDICAL OFFICER (FHQ)

CHIEF PLANS OFFICER (FHQ)

CHIEF TRANSPORT OFFICER (FHQ)

COMMISIONER CIVPOL

COMD MILOB SECTOR 6

OPS BRANCH

AUSMED

CMPO

Internal:

Action:

CMO

DCMO

HAC

SOO

SMPO

S LOGO

S PLANS/TRG OFFR

MILOBS SIG O

new arrival

FAMALIRIASATION TRAINING PROGRAMME FOR AS FROM

~~8 MAR 95~~

SRL	DATE	FROM	TO	SUBJECT	PRESENTED BY
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
1.	8 MAR 95 WED	0830 HRS	0855 HRS	WELCOME ADDRESS	CMO
		0900 HRS	1050 HRS	POLITICAL & HISTORICAL BACKGROUND	SDO2
		1100 HRS	1150 HRS	UNAMIR FORMATION AND MANDATE	OPS BRANCH (FHQ)
		1200 HRS	1400 HRS	LUNCH	
		1400 HRS	1450 HRS	ORGANISATION OF UNAMIR	CPLANS (FHQ)
		1500 HRS	1550 HRS	ORGANISATION OF FHQ	CMPO (FHQ)
		1600 HRS	1650 HRS	ORG OF MILOB GP HQ & SECTIONS	SDO2
2	9 MAR 95 THUR	0800 HRS	0850 HRS	ADMIN, PERSONAL CONDUCT, DISCIPLINE, LEAVE/CTO AND ENTITLEMENTS	SMPO
		0900 HRS	0950 HRS	BOARDS OF INQUIRY	SMPO
		1000 HRS	1050 HRS	MEDICAL BRIEF	AUSMED
		1100 HRS	1150 HRS	INTRODUCTION, CARE AND MAINT OF COMM EQUIPMENT	MILOB SIGNAL OFFR
		1200 HRS	1400 HRS	LUNCH	

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
		1400 HRS	1450 HRS	VOICE PROCEDURE AND COMM SEC	MILOB SIGNAL OFFICER
		1500 HRS	1550 HRS	UNAMIR LOGISTICS SYSTEM AND PROCEDURE	MILOB S LOGO
		1600 HRS	1645 HRS	PATROLLING, ESCORTS, CHECK POINTS, OBSERVATION POSTS AND MONITORING	SOO
3	10 MAR 95 FRI	0800 HRS	0850 HRS	COMPLAINTS AND INVESTIGATIONS	SOO
		0900 HRS	0950 HRS	OPS REPORTS/ RETURNS	SOO
		1000 HRS	1050 HRS	BRIEF ON MILOB SECTOR OPS	SOO
		1100 HRS	1150 HRS	RULES OF ENGAGEMENT	CPLA (FHQ)
		1200 HRS	1400 HRS	LUNCH	
		1400 HRS	1450 HRS	HUMANITARIAN OPERATIONS	HAC
		1500 HRS	1550 HRS	CARE & MAINT OF VEHICLES	CTO
		1600 HRS	1650 HRS	ACCIDENT PROCEDURE	CHIEF Military Police

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
4	1 NOV 83 SAT	0800 HRS	0850 HRS	General in Rwanda CIVPOL HQ- OPERATIONS Civpol Division	CIVPOL HQ- Rwanda
		0900 HRS	1230 HRS	DRIVING TEST	CTO
		1230 HRS	1330 HRS	LUNCH	
		1330 HRS	1400 HRS	POSTING INSTRUCTIONS	SMPO
		1405 HRS	1430 HRS	CLOSING ADDRESS	CMO

LEGEND

CMO : CHIEF MILITARY OBSERVER
DCMO : DEPUTY CHIEF MILITARY OBSERVER
SMPO : SENIOR MILITARY PERSONNEL OFFICER
SLOGO : SENIOR LOGISTICS OFFICER
FHQ : FORCE HEADQUARTERS
CTO : CHIEF TRANSPORT OFFICER
CIVPOL : CIVILIAN POLICE
HAC : HUMANITARIAN ASSISTANCE CELL



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

NOTE D'INFORMATION

Vu 6/4
95

Au nom de l'ensemble du personnel des Nations Unies au Rwanda, Le Représentant Spécial du Secrétaire général des Nations Unies, l'Ambassadeur Shaharyar M. KHAN se joint au Gouvernement et au peuple rwandais en ce jour de deuil commémorant le souvenir des victimes du génocide.

Le 7 avril 1995, tous les bureaux de la MINUAR et des organisations des Nations Unies resteront fermés et le drapeau de l'O.N.U. sera mis en berne.

Du 3 au 7 avril, Radio-MINUAR commémorera l'événement. Le message du Secrétaire général de Nations Unies sera lu en direct par son Représentant Spécial le Vendredi 7 avril.

En ce triste jour anniversaire, le Représentant Spécial présente au Gouvernement et au peuple rwandais ses sincères condoléances et réitère l'espoir de la communauté internationale pour une paix durable dans la région des Grands Lacs.

3 avril 1995

Bureau du Porte-parole
MINUAR - poste: 11075/11066

- - - -

me
1/col. name
to inform
the person
1/3

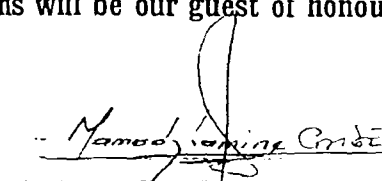
L/col. SANGARE - ✓ Reg. 245
URGENT 27/2

For execution (To inform for
CELEBRATION OF EID/BAYRAM and to collect the
participation -)
25th February 1995

Dear Sisters and Brothers,

A Committee chaired by Dr. Kabia has been appointed by the United Nations Personnel to organize the Eid/Bayram Festival for the end of fasting. In this connection we have the pleasure to inform you the following:-

1. - The day the festival is to be celebrated has tentatively been fixed for March 2nd.
2. - The prayers will take place at Kacyru Mosque between 8 and 8h30 with the assistance of the AMUR (Association des Musulmans Rwandais).
3. - After the prayers a function will be held at a place to be selected.
4. - Transport and security arrangement will be provided at the Mosque.
5. - A delegation of Rwandese muslims led by the Imam will be invited to the function.
6. - Non muslims interested in participating are most welcomed.
7. - A delegation will visit Muslims regiments in their sectors where regiments can organize prayers and functions.
8. - All those who wish to participate are required to pay a minimum participation fee of twenty dollars. Payment should be made by UNAMIR personnel to Mrs Zuleka GONJI. Rm. 4061
9. - The coordinator of this occasion for United Nations Agencies Personnel is Mr. KABA (FAO) who has nominated a representative in each agency.
10. - Ambassador Shahayar KHAN, Special Representative of the Secretary General of the United Nations will be our guest of honour.


Ambassador M. Lamine CONDE
Secretary of the Organizing Committee

UNITED NATIONS

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

UNAMIR - MINUAR
CIVPOL HQ

PROGRAMME OF THE DIRECTOR OF AFRICAN BUREAU, DEPARTMENT OF

PEACEKEEPING OPERATIONS'S VISIT TO CIVPOL HQ

ON WEDNESDAY 26TH APRIL 1995

1. 15:30 HRS - DIRECTOR OF AFRICAN BUREAU, DEPARTMENT OF
PEACEKEEPING OPERATIONS'S ARRIVAL.
2. 15:35 HRS - WELCOME AND BRIEFING ON UNAMIR CIVPOL ACTIVITIES
BY THE CIVPOL COMMISSIONER IN
OPERATIONS ROOM.

IN ATTENDANCE: - DEPUTY CIVPOL COMMISSIONER

- ALL CHIEFS OF DIVISIONS-CIVPOL HQ

- CPMT KIGALI PREFECTURE
3. 16:20 HRS - VISIT OF CIVPOL HQ OFFICES
4. 16:30HRS - TALKS WITH CIVPOL COMMISSIONER IN CIVPOL
COMMISSIONER'S OFFICE
5. 16:45 HRS - COFFEE
6. 17:00 HRS - THE DIRECTOR OF AFRICAN BUREAU, DEPARTMENT OF
PEACEKEEPING OPERATIONS'S DEPARTURE.

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



UNAMIR - MINUAR

NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

Date: 13 Avril 1995

Ref.: CIVPOL/LETTER/12/95

M. le Chef d'Etat-Major,

Objet: Préparatifs de la sortie de 300 élèves gendarmes

J'ai l'honneur de vous informer qu'à ce jour, malgré certaines difficultés d'ordre conjoncturel vite aplanies, la formation de 300 élèves gendarmes entreprise par la MINUAR (CIVPOL) depuis le 19/12/94, se déroule de façon satisfaisante à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri.

C'est ainsi qu'il est possible d'envisager déjà la clôture du cycle conformément au programme suivant:

- 29 avril 1995: Fin des cours théoriques et pratiques;
- 1er au 7 mai 1995: Révision des cours en vue des examens;
- 8 au 19 mai 1995: Déroulement des examens, correction des épreuves;
- 20 mai 1995: Proclamation des résultats;
- Cérémonie de sortie à programmer.

Par conséquent vous voudrez bien demander à la Direction de l'Ecole de se mettre en rapport avec la Direction des Etudes en vue de prendre toutes les dispositions utiles pour que le programme ainsi envisagé ne souffre d'aucune entorse.

Par ailleurs, il me paraît souhaitable que vous puissiez donner dès à présent les instructions nécessaires visant à assurer le démarrage de la formation du nouveau contingent de 400 élèves gendarmes, conformément au calendrier arrêté de commun accord.

Je rappelle que la date de la rentrée de ce nouveau contingent se situe juste après la sortie de la présente promotion, et pourrait être fixée au 1er juin 1995.

CIVPOL Commissioner

Colonel Cheick Oumar Diarra.

Monsieur le Colonel Ndibwami
Chef d'Etat-Major de la Gendarmerie
Nationale.

Let Transi
for documents

17/2
F

Document to
Base

Reg. 242
27/2
1

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: CIVPOL Commissioner

Date : 16 février 1995

From: CPTO

Subject: Familiarisation Training Programme for
Newly arrived CIVPOL

A. Attached is a proposition of a programme for orientation of newly arrived CIVPOL to UNAMIR.

The newly subjects introduced as indicated below must be considered vital to the CIVPOL Observers while performing duties.

- I. General Background Information on UN Civilian Police
- II. UNCIVPOL Missions
- III. Behaviour and Discipline
- IV. UNCIVPOL/UNAMIR
- V. UNCIVPOL/UNAMIR Operating Techniques.

B. Concerning the Familiarisation Training Programme of newly arrived Milobs, I propose :

1. That the subject "Accident Procedure" be presented by CTO (FHQ) and not CIVPOL.
2. To introduce the following new subject "General Information on CIVPOL Missions in Rwanda" to be presented by CPTO.

FAMILIARISATION TRAINING PROGRAMME FOR NEWLY ARRIVED CIVPOL

SRL	DATE	FROM	TO	SUBJECT	PRESENTED
		8.30 HRS	8.55 HRS	Welcome address	DPC
		9.00 HRS	10.50HRS	Political and Historical Background	OPS Branch (FHQ)
		11.00HRS	11.50HRS	UNAMIR Formation and mandate	OPS Branch (FHQ)
		12.00HRS	14.00HRS	Pause - Dejeuner	
		14.00HRS	14.50HRS	Organisation of UNAMIR / Organisation of FHQ	-
		15.00HRS	15.50HRS		C Plans (FHQ)
		16.00HRS	16.50HRS	Organisation of Milobs GP HQ and Sectors	CMPO (FHQ)
		8.00HRS	8.50HRS	Administration - Personal Conduct-leave/CTO and entitlements	OPS Milob GP HQ
		9.00HRS	9.50HRS	Boards of Inquiry	SMPO
		10.00HRS	10.50HRS	Medical Brief	SMPO
		11.00HRS	11.50HRS	Medical Brief	Medical Branch (FHQ)
		11.00HRS	11.50HRS	UNAMIR Logistics system and procedure	S logo Milobs GP HQ
		12.00HRS	14.00HRS	Pause - Dejeuner	
		14.00HRS	14.50HRS	Humanitarian Operations	HAC
		15.00HRS	15.50HRS	Care and Maintenance of vehicles	CTO
		16.00HRS	16.50HRS	Driving test and Accident procedures	CTO

		8.00HRS	8.50HRS	General Background information of UN CIVPOL Missions.	CPTO CIVPOL HQ
		9.00HRS	9.50HRS	UN CIVPOL Behaviour and Discipline.	CALOG CIVPOL HQ
		10.00HRS	11.50HRS	UN CIVPOL/UNAMIR specific information on the CIVPOL Missions in Rwanda	CPTO CIVPOL HQ
		12.00HRS	14.00HRS	Pause -Déjeuner.	
		14.00HRS	15.50HRS	CIVPOL-UNAMIR Operations	
		16.00HRS	16.30HRS	Posting instructions	CPOO CIVPOL HQ
		16.30HRS	17.00HRS	Closing Address	CALOG CIVPOL HQ
					DPC CIVPOL HQ

J. C. Ca s

Correspondance envoi au
responsable ~ PHUD
- DHS

Pour demander leur assistance
cacher alimentaire
médicamenteux

Usure de ces correspondances
pour dire il y a eu effectivement
des élèves et les cours
l'objet d'un financement



A: SRSG

Date: 16 février 1995

DE: CIVPOL Commissioner

Ref.: CIVPOL/MEMO/145/95

INFO: OSRSG/CIVPOL LIAISON OFFICE

OBJET: Besoins urgents pour la formation de 300 gendarmes à l'Ecole de la gendarmerie Nationale de Ruhengeri

1. Par ma lettre CIVPOL/MEMO/60/94 du 29 novembre 1994, je sollicitais votre assistance pour la satisfaction des besoins urgents du Centre de Formation des Gendarmes à Ruhengeri.

2. Vous avez bien voulu saisir à cet effet UNREO qui vous a notifié par lettre courant décembre 1994 que du matériel composé de couvertures, de savon, de médicaments et de rations alimentaires a été livré à Ruhengeri le 11 décembre 1994.

3. A ce jour, le matériel livré se résume à:

- (a) 390 (ADRA) couvertures
- (b) 2 sacs de haricot local
- (c) 12 sacs de maïs x 50kgs = 600 kgs
- (d) 4 bouteilles x 4 litres d'huile de cuisine = 16 litres
- (e) 14 kgs (psf) de savon et pas 800 kgs.
- (f) un lot insuffisant de médicaments

4. L'Ecole fonctionne dans des conditions difficiles notamment dans les domaines suivants:

- alimentation
- literie
- couverture sanitaire
- infrastructures

5. Tout en renouvelant la nécessité de donner satisfaction aux besoins déjà exprimés, j'ai l'honneur de vous faire parvenir deux projets de lettre à l'attention respectivement du Coordinateur Spécial de l'OMS et du Country Director of World Food Program en vue de fournir le matériel demandé.

6. S'agissant des besoins en literie en raison des difficultés rencontrées par les ONG à fournir ce matériel je suggère qu'il vous plaise d'envisager une procédure exceptionnelle à votre propre niveau.

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



UNAMIR - MINUAR

NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

Date: 16 février 1995

Ref: CIVPOL/LETTER/6/95

Monsieur le Directeur,

OBJET: Demande d'Assistance en Nourriture pour l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri

(Le Conseil de Sécurité des Nations Unies dans sa Résolution n° S/1994/965 du 30 Novembre 1994 a décidé d'assister le Rwanda à la création et à la formation d'une nouvelle force intégrée de Police Nationale.

Cette décision vient de renforcer les efforts que la MINUAR avait entrepris pour la formation de gendarmes en vue de créer une force de police dans le pays en réponse à la demande des nouvelles autorités Rwandaises.

La formation du premier contingent de 100 gendarmes décidée dans un contexte d'urgence au lendemain de la mise en place du Gouvernement d'Union Nationale à Base Elargie a été assurée dans des conditions extrêmement difficiles.

La formation en cours du deuxième contingent de 300 élèves gendarmes se déroule dans les mêmes conditions de difficultés.

En vue d'assister la partie Rwandaise, j'avais saisi UNREO pour contacter différentes agences des Nations Unies.

(A cet effet vous avez bien voulu livrer à l'école un premier lot de vivres qui non seulement était insuffisant, mais encore n'a pas été poursuivi.

En raison des problèmes alimentaires qui prévalent dans cet établissement qui abrite environ (400) quatre cents personnes, j'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir mettre à la disposition de l'Ecole de la Gendarmerie Nationale à Ruhengeri une quantité de vivres nécessaires pour une période de 4 mois.

Veillez accepter Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Représentant Spécial du Secrétaire Général

S.E. M. Shaharyar Khan

Mr Techeste Zergaber

Directeur Régional

Programme d'Assistance Humanitaire

B.P. 1150

Kigali

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



UNAMIR - MINUAR

NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

Date: 16 février 1995

Ref: CIVPOL/LETTER/5/95

ieur,

OBJET : Demande d'Assistance en Médicaments pour l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri

Le Conseil de Sécurité des Nations Unies dans sa Résolution n° 94/965 du 30 novembre 1994 a décidé d'assister le Rwanda à la formation et à la formation d'une nouvelle force intégrée de Police nationale.

Cette décision vient de renforcer les efforts que la MINUAR avait repris pour la formation de gendarmes en vue de créer une force de police dans le pays en réponse à la demande des nouvelles autorités rwandaises.

La formation du premier contingent de 100 gendarmes décidée dans un contexte d'urgence au lendemain de la mise en place du Gouvernement national à Base Elargie a été assurée dans des conditions extrêmement difficiles.

La formation en cours du deuxième contingent de 300 élèves gendarmes se déroule dans les mêmes conditions.

Aussi, pour assister la partie Rwandaise, j'avais saisi UNREO pour contacter différentes agences des Nations Unies en vue de prêter cours à cette école.

A cet effet vous avez bien voulu livrer un premier lot de matériel qui, à ce jour s'avère insuffisant.

En raison des problèmes sanitaires qui prévalent dans cet abris qui abrite environ (400) quatre cents personnes, j'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir mettre à la disposition de l'école de la Gendarmerie Nationale à Ruhengeri les Médicaments dont la liste est jointe en annexe.

Veillez accepter Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Représentant Spécial du Secrétaire Général

S.E. M. Shaharvar

Coordinateur Idrissa Sow
Coordinateur Spécial a.i de l'OMS
1324

**REPUBLIQUE DU RWANDA
MINISTERE DE LA DEFENCE
GENDARMERIE NATIONALE
SERVICE MEDICAL**

Le 21Jan. 1995

**REQUISITION DES MEDICAMENTS ET MATERIELS MEDICO- CHURGICAL
POUR EGENA RUHENGRI.**

1. MEDICAMENTS

S/N°	TYPES	N/ Mg	QUANTITE
01	ACIDE ACETYL SALICILIQUE COMPRIMES	500 Mg	10.000
02	PARACETAMOL COMPRIMES	500	5000
03	INDAMETHIACINE COMPRIMES	25 "	1000
04	PROMETHAZINE	25 "	2000
05	DIAZEPAN COMPRIMES	5 "	2000
06	PHENORBUTAL COMPRIMES	100 "	1000
07	AMPICILLINE GELULES	500 "	5000
08	AMPICILLINE INJ.	500 "	100 Ampoules
09	AMOXICILLINE GELULES	250 "	2000
10	CLOXACILLINE COMPRIMES	250 "	1000
11	CO-TRIMOXASOLE COMPRIMES	400+ 8 Mg	3000
12	TETRACYCLINE GELULES	250 Mg	2000
13	DOXYCYCLINE GELULES	100 "	4000
14	GENTAMICINE	40 "	100 Ampoules
15	EZYTROMYCINE COMPRIMES	250 "	1000
16	CHLORANPHENICOL GELULES	250 "	2000
17	ACIDE NALIDIXIQUE COMPRIMES	500 "	5000
18	CIPROFLOXACINE COMPRIMES	500 "	2000
19	NITROFURANTOINE COMPRIMES	100 "	200
20	METRONIDAZOLE COMPRIMES	250	3000
21	TRICILICATE DE MAGNESIUM COMPRIMES	250 "	2000
22	CIMETIDINE COMPRIME	400/800 "	1000
23	CHLOROQUINE	150 "	5000
24	CHLOROQUINE INJ.	40 Mg/Ml	100 Ampoules
25	QUININE SULFATE COMPRIMES	500 Mg	2000
26	QUINIMAX 96%.	4Ml/ 2Ml /Ampoule	100 Ampoules
27	FANSIDAR		1000
28	VITAMINE A		1000
29	VITAMINE B1		1000
30	VITAMINE B6		1000
31	VITAMINE B COMPLEXE		2000
32	AMINOPHYLLINE COMPRIMES	250 Mg	1000
33	AMINOPHYLLINE INHALATION		10

34	SALBUTAMOL	4 Mg	1000
35	SALBUTAMOL INHALATION		10
36	HYDROCORTIZONE INJ.	100 Mg	100 Ampoules
37	HYDROCORTIZONES POMADE.		50 Tubes
38	ACIDE BENOIQUE		
39	PAPAVERINE COMPRIMES	50 Mg	2000
40	PAPAVERINE INJ.	20 Mg/MI	100 Ampoules
41	METOCLOPRAMIDE INJ.	5 Mg/ MI	100 "
42	METOCLOPRAMIDE COMPRIMES	10 Mg	1000
43	MEBENDAZOLE COMPRIMES	100 Mg	3000
44	LEVAMSOLE	50 Mg	1000
45	NICLOSAMIDE	500 Mg	1000
46	TERPINE CODEINE		20 Flacons
47	BISOLVON		20 "
48	GLUCOSE 5%		50
49	GLUCOSE 50 %		20
50	SERUM PHYSIOLOGIQUE 0,9 %		50
51	RINGER LACTATE		50
52	SRO		500
53	POMADE ANALGESIQUE		50 Tubes

II MATERIEL MEDICO - CHURGICAL

S/N°	TYPE	QUANTITE
01	TROUSSE DE PERFUSION	50
02	SERINGUE ET AIGUILLES 5 MI et 10 MI	200
03	GAZE HYDROPHYLE	5 Rouleaux
04	OUATE	5 "
05	SPARADRAP	20
06	GANTS A USAGE UNIQUE NON STERILE	100
07	GANTS STERILES	200
08	ANTISEPTIQUES - CHLOREXIDINE - BETHADINE - EAU OXYGENEE	
09	CATHETER IV	20
10	SONDE URINAIRE	20
11	SONDE NASOGATRIQUE	20
12	CATHETER THORACIQUE	20
13	BASSIN RENIFORME	04
14	PINCES A HEMOSTASE	08
15.	PINCES ANATOMIQUES AVEC GRIFFES ET SANS GRIFFES	04
16	CISEAUX	04
17	PORTE AIGUILE	03
18	PORTE LAME	03
19	LAME DE BISTOURI	03
20	FILS POUR SUTURES RESORBABLE & NON RESORBALE	
21	BANDE ELASTIQUE	50

Dr EPHREM RURANGWA
CAPT.
MEDECIN RESPONSABLE
DE LA GD.

CPTO
For action

URGENT

Reg. 257

3/3
Remettre 1 copie au
CPOD et
une au
CA LOG.

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

MILOB GP HQ

TO : See Distribution

DATE 28 Feb 95

FROM : MILOB GP HQ

REF : Plans 47/95

SUBJECT: FAMILIARISATION TRAINING PROGRAMME FOR
NEWLY ARRIVED MILOBS/CIVPOL

1. Attached is a programme for orientation of newly-arrived MILOBS/CIVPOL to UNAMIR. Instructors can introduce subjects they consider vital to the Observers while performing duties. This HQ would appreciate being informed to enable adjustments to next programme.
2. Venue for programme shall be KIGALI MILOB Sector 6 HQ. Sector 6 is to assist throughout.
3. Programme is to start on **3** Mar 95. Those involved shall be informed in advance if there are any changes.
4. Participants are required to adhere to the programme.
5. SLOGO MILOB HQ is to organise transport to be used by the MILOBs during their training.

ALEX ANOCHKINE
Lt Col
for DCMO

Distribution

External:

Action:

FORCE MEDICAL OFFICER (FHQ)

CHIEF PLANS OFFICER (FHQ)

CHIEF TRANSPORT OFFICER (FHQ)

~~COMMISSIONER CIVPOL~~

COMD MILOB SECTOR 6

OPS BRANCH

AUSMED

Internal:

Action:

CMO

DCMO

HAC

SOO

SMPO

S LOGO

S PLANS/TRG OFFR

MILOBS SIG O

FAMALIRIASATION TRAINING PROGRAMME FOR AS FROM
3 MAR 95

SRL	DATE	FROM	TO	SUBJECT	PRESENTED BY
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
1.	3 MAR 95 FRIDAY	0830 HRS	0855 HRS	WELCOME ADDRESS	CMO
		0900 HRS	1050 HRS	POLITICAL & HISTORICAL BACKGROUND	SDO2
		1100 HRS	1150 HRS	UNAMIR FORMATION AND MANDATE	OPS BRANCH (FHQ)
		1200 HRS	1400 HRS	LUNCH	-
		1400 HRS	1450 HRS	ORGANISATION OF UNAMIR	CPLANS (FHQ)
		1500 HRS	1550 HRS	ORGANISATION OF FHQ	CMPO (FHQ)
		1600 HRS	1650 HRS	ORG OF MILOB CP HQ & SECTORS	SDO2
2	4 MAR 95 SAT	0800 HRS	0850 HRS	ADMIN. PERSONAL CONDUCT, DISCIPLINE, LEAVE/CIO AND ENTITLEMENTS	SMPO
		0900 HRS	0950 HRS	BOARDS OF INQUIRY	SMPO
		1000 HRS	1050 HRS	MEDICAL BRIEF	AUSMED
		1100 HRS	1150 HRS	INTRODUCTION, CARE AND MAINT OF COMM EQUIPMENT	MILOB SIGNAL OFFR
		1200 HRS	1300 HRS	LUNCH	

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
		1400 HRS	1450 HRS	VOICE PROCEDURE AND COMM SEC	MILOB SIGNAL OFFICER
		1500 HRS	1550 HRS	UNAMIR LOGISTICS SYSTEM AND PROCEDURE	MILOB S LOGO
		1600 HRS	1645 HRS	PATROLLING, ESCORTS, CHECK POINTS, OBSERVATION POSTS AND MONITORING	SOO
3	6 MAR 95 MONDAY	0800 HRS	0850 HRS	COMPLAINTS AND INVESTIGATIONS	SOO
		0900 HRS	0950 HRS	OPS REPORTS/ RETURNS	SOO
		1000 HRS	1050 HRS	BRIEF ON MILOB SECTOR OPS	SOO
		1100 HRS	1150 HRS	RULES OF ENGAGEMENT	CPLANS (FHQ)
		1200 HRS	1400 HRS	LUNCH	
		1400 HRS	1450 HRS	HUMANITARIAN OPERATIONS	HAC
		1500 HRS	1550 HRS	CARE & MAINT OF VEHICLES	CTO
		1600 HRS	1650 HRS	ACCIDENT PROCEDURE	CIVPOL

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
4	7 MAR 95 TUESDAY	0800 HRS	0850 HRS	CIVPOL OPERATIONS	CIVPOL
		0900 HRS	1230 HRS	DRIVING TEST	CTO
		1230 HRS	1310 HRS	LUNCH	
		1330 HRS	1400 HRS	POSTING INSTRUCTIONS	SMPO
		1405 HRS	1430 HRS	CLOSING ADDRESS	DCMO

LEGEND

CMO : CHIEF MILITARY OBSERVER
DCMO : DEPUTY CHIEF MILITARY OBSERVER
SMPO : SENIOR MILITARY PERSONNEL OFFICER
SLOGO : SENIOR LOGISTICS OFFICER
FHQ : FORCE HEADQUARTERS
CTO : CHIEF TRANSPORT OFFICER
CIVPOL : CIVILIAN POLICE
HAC : HUMANITARIAN ASSISTANCE CELL

NIVEAU D'EXECUTION DES COURS PAR MATIERE
DU 19 DECEMBRE 1994 AU 22 FEVRIER 1995 (CLASSE A1, A2, A3, B1 & B3)

1.	Renseignements Généraux	90%
2.	Circulation Routière	90%
3.	Service en Brigade ✓	85%
4.	Police Administrative ✓	80%
5.	Police Scientifique ✓	80%
6.	Police Judiciaire ✓	55%
7.	Maintien de l'Ordre ✓	55%
8.	Droit Pénal Spécial	50%

La classe B3 n'ayant commencé que le 20 Février 1995, elle se retrouve avec une moyenne de seulement 10% du programme exécuté.

RG (X)
 M (X)
 PAX
 PSX
 Curc-R.
 PJ (X)
 SB
 Jux-ai-M (X)

circulate
- 24106 - for action

CTO

Reg. 199.

16/2

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

huc

ADMINISTRATIVE INSTRUCTIONS NO. 003/95

DATE: 13 February 1995

To: All International Civilian Staff
Military Observers and Civilian Police

From: Ally H. Golo, OIC
Administration

Subject: Annual Leave, Compensatory Time Off and Hospitalization

1. Please be advised that prior to departure on annual leave or CTO, a completed leave form must be presented to the respective Personnel Section for approval prior to departure on such leave or CTO.
2. All cases of hospitalization, whether on duty or on leave/CTO, must be reported to Branch Heads or Chief Civilian Personnel Officer, as soon as possible, by the individual concerned. This information is required in order to maintain proper records for payment of subsistence allowance. Such hospitalization must also be immediately reported to Headquarters, New York.
3. In instances of sick leave while outside the mission area on annual leave or CTO, it should be noted that MSA is payable only to the extent of the number of days of accumulated annual leave with MSA or CTO as at the commencement days of the sick leave.

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: CIVPOL Commissioner

Date: 20/2/95

From: CPTO

Info: CALOG

Subject: Request for recruiting four cleaners for Ruhengeri
Gendarmes Training School

1. We request you to recruit four cleaners for maintenance of the offices for the director of studies at the Ruhengeri Gendarmes Training centre.

2. Best Regards.



UNAMIR - MINUAR

TO: CPTO

Date: Kigali, 15/2/1995

A:

FROM: CIVPOL Commissioner

Ref: CIVPOL/MEMO/141/95

Subject: ABSENCE from DUTY

Records from this Headquarters indicate that the under-mentioned officers serving under you were to perform duty at CIVPOL Headquarters Communications Room at periods indicated against their names, but they failed to do so.

SER	UNID	NAME	DATE	FROM	TO
1.	CP. 091	MAJ. YOUSEF SH. SHABSOUGH	14/2/95	1800	0800 HRS
2.	CP 096	MAJ. E.D. NETO	15/2/95	0800	1800 HRS

2. They must explain in writing the circumstances leading to their failure to perform duty. Their explanation must reach this office within 24 hours on receipt of this letter.

3. Acknowledge receipt.

*Copies remises aux intéressés
par CPTO pour éléments de réponse
15-2-1995
11h*

Ruhengeri 22/02/95

Report

Capitaine S. Toumami Sissoko EGENA
Ruhengeri

Object: Damage on minibus n° 219

On February 18/95, when I left my house to drop off instructors at school, it seemed as if it was going to rain. By time I reached the house gate on my way out, the wind pushed violently the right front door of the minibus that I was driving. Then, I got out of the car to open the whole gate in order to keep going to the school.

Attention to.
The chief (manager) of the work shop of
MINUAR Garage.

V_m 2

CPT 0

Reg 230
22/2

URGENT

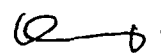
15 February 1995

Col. Diarra,

The SRSG would like to visit Ruhengeri and the CIVPOL Training Facilities there. He would like you to accompany him. You should also liaise with the Tunbat in Ruhengeri to arrange for his visit of their Headquarters.

I would appreciate it if you would select an appropriate day next week and make arrangements for helicopter transport. He will be accompanied by his Bodyguard, myself and another political officer.

Thank you.


Isel Rivero, SA/SRSG



CPTU

To: All CIVPOL HQ Divisions, Date: 15/2/95
CPMT Byumba, Kigali, Kibungo, Ref: CIVPOL/MEMO/INT/15/95
Ruhengeri

From: CIVPOL Commissioner

[Handwritten signature]

Subject: Allocation of Vehicles

1. The Undermentioned Vehicles are allocated as follows:

- | | | | | |
|----|----------------|--------|---|------------------------|
| 1. | 4 RUNNER | N°1148 | - | HQ MISSIONS |
| 2. | HILUX PICK UP | 734 | - | CALOG |
| 3. | HILUX PICK UP | 726 | - | OPS ROOM |
| 4. | HILUX PICK UP | 712 | - | HQ DESPATCH |
| 5. | HILUX PICK UP | 719 | - | SECTOR 6 PMT KIGALI |
| 6. | 4 RUNNER | 1143 | - | SECTOR 1 PMT BYUMBA |
| 7. | NISSAN PICK UP | 463 | - | SECTOR 2 PMT KIBUNGO |
| 8. | 4 RUNNER | 1081 | - | SECTOR 5 PMT RUHENGARI |
| 9. | 4 RUNNER | 1144 | - | SECTOR 4B PMT KIBUYE |

2. The affected Divisions and CPMT are required to report at CIVPOL HQ on 16/2/95 at 1000 hours and take possession of the vehicles from CALOG, after documentation.



UNAMIR - MINUAR
CIVPOL

To : Chief Personnel Officer **Date :** 10/02/95
From : CIVPOL Commissioner **Ref :** CIVPOL/MEMO/--/95
Info : SRSG, OSRSG/CIVPOL Liaison Officer
Subject: The Job Description of Interpreters of Ruhengeri Training School of Gendarmes

1. Since December 1994, as many as 300 (three hundred) gendarmes are being trained at the National Training School of Gendarmes of Ruhengeri.
2. They have been divided into 6 (six) classes of which 5 (five) are for French-speakers and 1 (one) for English-speakers.
3. Courses are given in French for the first 5 (five) classes; for the 6th class which consists of 69 (sixty nine) students speaking exclusively English and Kinyarwanda, courses are given in French by the same Instructors and simultaneously translated into Kinyarwanda or English.
4. Besides the simultaneous translation in the classroom, the interpreters will have, if the need arises:
 - to translate documents and correspondances from French into English and from English and French into Kinyarwanda.
 - to conduct simultaneous translation in meetings held in the school for instructors, and visitors between French-speakers and English-speakers.



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

Profet

Mr. le Colonel Kayumba
Chef d'Etat Major de la
Gendarmerie Nationale

Date : 18/01/1995 .

Ref.: CIVPOL/MEMO/---/95.

Objet: Absence d'Instructeurs Rwandais à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri

Comme suite à ma lettre CIVPOL/Letter/84/94 du 6 Décembre 94, je viens par la présente porter à votre connaissance que le cycle de formation du contingent de 300 gendarmes a commencé effectivement le 19 Décembre 1994 à l'Ecole de la Gendarmerie Nationale de Ruhengeri.

Au cours des réunions préparatoires, la partie rwandaise avait donné l'assurance que les 10 instructeurs rwandais seraient prêts à donner les cours à cette date en même temps que les instructeurs de CIVPOL. C'est ainsi qu'à leur intention il est déposé régulièrement auprès du Directeur du Centre l'emploi de temps hebdomadaire.

Cependant, force est de constater que les semaines après l'ouverture du Centre, aucun cours n'a été dispensé dans les matières suivantes:

- Droit Pénal Général:	2 instructeurs
- Droit Pénal Spécial:	2 "
- Procédure Pénale:	2 "
- Histoire et Géographie du Rwanda:	2 "
- Secourisme et Protection Civile:	1 "
- Services Economiques:	1 "

La poursuite du stage dans de telles conditions peut être préjudiciable à la qualité de l'enseignement donné aux élèves. En effet, du point de vue pédagogique, il est nécessaire voire indispensable de tenir compte de l'interférence et de la complémentarité entre certaines disciplines. C'est le cas par exemple entre l'Enquête de Police Judiciaire et la Procédure Pénale.

Aussi, dans le but de dispenser un enseignement de qualité aux futurs gendarmes, il est important que les instructeurs rwandais soient urgemment disponibles pour commencer les cours.

Monsieur le Colonel Kayumba
Chef d'Etat-Major de la Gendarmerie
Nationale.

En attendant, j'ai l'honneur de vous réitérer mon souhait de rencontrer dès que possible à la date qui vous conviendra.

CIVPOL Commissioner

Colonel Diarra.

Copie à:

- S.E. Mr. Shaharyar Khan SRSG
- Mr. Abu Bakarr Sidique Dao
Liaison Officer OSRSG/CIVPOL



UNAMIR - MINUAR

DATE: 6 décembre 1994
REF: CIVPOL/LETTER/84/94

Monsieur le Chef d'Etat Major,

OBJET : Demande d'audience

Par sa Résolution S/1994/965 du 30 Novembre 1994, le Conseil de Sécurité des Nations Unies a décidé de contribuer à l'amélioration de la sécurité au Rwanda par une assistance dans la mise en place et la formation d'une nouvelle force de police nationale.

Cette nouvelle situation implique certainement une relecture du programme de formation que nous avons élaboré ensemble pour mieux prendre en compte cette préoccupation du Conseil de Sécurité.

S'agissant de la formation des 300 gendarmes initialement prévue pour le 21 Novembre 1994, le Représentant Spécial du Secrétaire Général, après avoir pris connaissance de la liste des besoins urgents nécessaires à son bon déroulement, s'est engagé à saisir les agences des Nations Unies pour leur satisfaction en raison des difficultés que vous rencontrez.

En outre, à l'issue de deux visites effectuées à l'école de la Gendarmerie par une équipe mixte CIVPOL/GENDARMERIE, il est apparu nécessaire de procéder à des réparations sur des bâtiments pour une bonne alimentation de l'école en eau et électricité. Ce cas fait l'objet d'examen en ce moment par la MINUAR

En attendant, il me paraît opportun de vous proposer le lundi 12 Décembre 1994 comme date d'ouverture du stage et de vous demander en même temps de bien vouloir mettre à la disposition de la Direction du Centre, dix (10) instructeurs Rwandais pour enseigner les matières suivantes au prorata des nombres dégagés et conformément au programme convenu de commun accord.

Sciences Economiques = 1
Droit Pénal Général = 2
Droit Pénal Spécial = 2
Procédure Pénale = 2
Secourisme et Protection Civile = 1
Histoire et Géographie du Rwanda = 2

A ces 10 instructeurs devront s'ajouter des encadreurs militaires dont je vous saurais gré de bien vouloir déterminer et réaliser le nombre à mettre également à la disposition de la Direction de l'Ecole.

Monsieur le Colonel Kayumba
Chef d'Etat Major de la Gendarmerie
Nationale du Rwanda



Il va sans dire que les conditions actuelles acceptables dans lesquelles les cours vont commencer s'amélioreront au fur et à mesure que les réparations seront faites par la MINUAR.

Enfin, pour une meilleure approche concertée des aspects ci-dessus évoqués relatifs à la formation des gendarmes en général et plus particulièrement à celle des 300 gendarmes dont l'urgence est évidente, j'ai l'honneur de solliciter une rencontre avec vous dans les meilleurs délais tenant compte de la date d'ouverture du 12 Décembre 1994 qui vous est proposée.

CIVPOL Commissioner

Col. Diarra

Copie à - Son Excellence Monsieur Shaharyar Khan. SRSG

- Monsieur Abu Bakarr Sidique Dao. Liaison Officer
OSRSG/CIVPOL



Mr. Sangare

UNAMIR - MINUAR

TO: H.E. Shaharyar Khan
A: SRSG

Date: 29 novembre 1994

FROM: C.O. Diarra, Colonel
DE: CIVPOL Commissioner

Ref: CIVPOL/MEMO/60/94

Info:

Subject: Besoins urgents pour la formation de 300 gendarmes
Objet: à l'école de gendarmerie de Ruhengeri

1. Dans le cadre de la formation de 300 gendarmes devant se dérouler au Centre d'Instruction de la Gendarmerie Nationale à Ruhengeri, j'ai l'honneur de solliciter votre assistance en:

I. Literie

1. Matelas 350 (élèves + encadrement)
2. Draps 700

II. Nourriture

Produits locaux pour 300 (élèves + encadrement) personnes pendant 4 mois

1. Riz
2. Haricot
3. Pomme de terre

III. Infirmierie

1. Médicaments courants pour 300 (élèves + encadrement) personnes pendant 4 mois
2. Petits équipements.

2. En raison des difficultés que connaît la partie rwandaise, la satisfaction de ces besoins permettrait l'ouverture rapide du Centre.

UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR CIVPOL

1. MANDATE

In accordance with Resolution 872 of October 1993 of the Security Council, and Resolution 965 of November 1994, the mandate of CIVPOL is:

- (a) To monitor Gendarmerie and Communal Police, and provide supervision and advice to these bodies as required;
- (b) To assist in the establishment and training of a new integrated National Police Force.

2. TASK

To execute this mandate, the tasks of CIVPOL are:

- (a) Deployment of CIVPOL to all Prefectures.
- (b) Assist the Prefects in law and order maintenance.
- (c) Monitor Police and gendarmes security situation.
- (d) Investigate any cases of violations in conjunction with local authorities.
- (e) Monitor the process of return of Rwandan refugees/displaced persons and their resettlement.
- (f) Assist in the establishment of Communal Police training centres within the Prefectures.
- (g) Conduct an intensive training programme to induct the communal Police and serve as an advisor when necessary.
- (h) Supervise the screening of Communal Police and issue credentials at the end of their training.
- (i) Assist to plan for facilitating the integration of ex RGF gendarmes in Rwanda.
- (j) Training of new gendarmes.
- (k) Training the trainers.
- (l) Assist MILOBs and ground troops in police matters.
- (m) Conduct operations in coordination with Milobs as troop redeployment/withdrawal is effected.

(n) Monitor the prisons situation.

3. CONCEPT OF OPERATION

The CIVPOL monitoring teams are deployed in all prefectures to monitor the local police and gendarmerie, security situation, and investigate cases of human rights violations. The CIVPOL Monitoring Team also undertake the training of communal police at the prefectures level. The training at the central level and other activities enumerated in paragraph 2 are coordinated at the headquarters level.

4. ORGANISATION

At the central level there is a Headquarters, and the Gendarmerie training centre. At the prefecture level there are police monitoring teams. (See organisation chart in appendix "A")

The Headquarters is composed of :

- CIVPOL Commissioner
- Deputy CIVPOL Commissioner
- Secretariat and
- Five divisions led by :
 - 1) Chief Operations Officer
 - 2) Chief Training Officer
 - 3) Chief Administration and Logistics Officer
 - 4) Chief Monitoring Officer
 - 5) Chief Investigation Officer

The Gendarmerie Training Centre in Ruhengeri is attached to the HQ.

At the prefecture level there are Police Monitoring Teams.

5. DEPLOYMENT

Projected CIVPOL strength	-	120
(1) CIVPOL HEADQUARTERS :	-	18
(2) Liaison Officers (2 to FHQ and 2 to Milobs HQ)	-	4
(3) Gendarmerie Training Centre Ruhengeri	-	20
(4) Kigali (Urban and Rural)	-	15
(5) Other Prefectures (7 Observers each)	-	63
TOTAL	-	120

The current composition of UNAMIR CIVPOL is made up of contingents from eight countries with the following strength :

- 1. Germany	-	9
- 2. Ghana	-	10
- 3. Guinee Bissau	-	20
- 4. Djibouti	-	15

- 5. Jordan	-	5
- 6. Mali	-	10
- 7. Nigeria	-	10
- 8. Zambia	-	10
Total	=	89 out of authorized

strenght of 90.

(see the current deployment in appendix B)

Thirty CIVPOL Observers who are not qualified out of which 15 are from Guinée Bissau, 8 from Djibouti, 6 from Zambia and 1 from Jordan will be repatriated as follows:

- Guinée Bissau	1/2/95
- Djibouti	1/2/95
- Jordan	1/2/95
- Zambia	8/2/95

The case of Zambian Observers who were promoted Acting Assistant Superintendent after the decision about repatriation is yet to be resolved. See appendix C.

In accordance to the Security Council Resolution 965 there is an urgent need to increase the strength from 90 to 120 to be deployed as follows:

- HQ	18
- Liaison	4
- Ruhengeri Training Centre	
Instructors and Training Staff	20
- Kigali (urban and Rural)	15
- Other Prefectures 7 Observer per prefectures	63
Total	120

See CIVPOL Administrative Framework in Appendix A.

Within the required strength of 120 it is desirable to have at least 62 french speaking observers to be deployed as follows:

- Headquarters	8
- Liaison officers	2
- Ruhengeri Training Centre	15
- Kigali (Prefecture and Rural)	10
- Other Prefectures = 3 per Prefecture x 9	27
Total	62

6. CURRENT CIVPOL ACTIVITIES

As presently constituted, there is a CIVPOL HQ at the central level where the administrative and training activities are coordinated. At the Prefecture level there are CIVPOL Monitoring Teams. The CIVPOL teams are fully in operation in nine of the eleven Prefectures in Rwanda. The Operational teams are in the following Prefectures Kigali I (Urban), Kigali II (Rural), Gitarama, Kibuye, Butare, Cyangugu, Gikongoro, Gisenyi and Ruhengeri. The problem of logistics and personnel have contributed to CIVPOL inability to deploy its monitors to the remaining two Prefectures.

The duties of the nine CIVPOL Monitoring Teams in Prefectures include a good working relations with National Gendarmerie HQ and Prefects, relationship with Public Prosecutor, monitoring displaced persons and refugee camps, general information gathering, investigation and training of communal Police.

A. TRAINING

In accordance to the Security Council Resolution 965 mandating UNAMIR CIVPOL to establish an integrated National Police force in addition to other activities, the following are the training programmes : -

- i) Accelerated training of 102 gendarmes over a period of 45 days.
- ii) Training 300 gendarmes at Ruhengeri Gendarmerie National Training School.
- iii) Training of 100 instructors to be selected from the ranks of the first 400 gendarmes trained.
- iv) Training of Communal Police (10) ten Policemen per Commune.

After the graduation of the first batch of 102 gendarmes, the training of the second batch of 300 commenced on 19th December 1994 in the National Gendarmerie Training School in Ruhengeri. The Training of Communal Police which was planned to begin in the eleven prefectures of the country at the end of January 1995 will start in February in Kigali prefecture with 100 students, because of lack of french speaking CIVPOL Observers.

The Training of Communal Police in other Prefectures will commence as soon as more French speaking observers will be available. The criteria for selection of incoming observers should be:

- be an officer in the police force or gendarmerie with experience in the area of service in police or gendarmerie units.
- have experience in the training of cadets;
- be able to speak, read and write fluently in French and have some command of English;
- possess a valid driver's license;
- know how to type;
- have physical conditioning required for teaching;
- knowledge of map reading.

B. MONITORING

The CIVPOL monitoring teams deployed to prefectures maintain close relations with local gendarmerie and provide them assistance. They also monitor the activities of the local police

and gendarmerie, security situation, the process of return of Rwandan refugees/displaced persons and their resettlement. In addition, they also gather information and report situations through sitreps which covers all spectrum of human activities relating to RPA/local Police, government/institutions, violation of human rights, distribution of relief materials, NGOs, Prisons, Prosecutors, Business and social activities.

C. INVESTIGATIONS

CIVPOL Monitoring Teams are investigating various offenses. The PMT at times conduct parallel investigations and most of the time conduct in conjunction with local Police, MILOBs, Military Police and Ground Troops. Some of the cases are incidented directly at CIVPOL Sectors, while some are referred by military observers and contingents on the ground.

7. OTHER ACTIVITIES

I) RELATIONSHIP WITH NATIONAL GENDARMERIE HQ

Relationship with National Gendarmerie HQ are coordinated at the Headquarters level. In addition the police monitoring teams maintain close relations with local gendarmerie and provide them assistance.

II) RELATIONSHIP WITH PREFECTS

The teams have successfully established relations with the offices of Prefects. They periodically interact and carry out joint inspection or tour of the Prefecture.

III) RELATIONSHIP WITH PUBLIC PROSECUTOR

The teams have established good working relations with the prosecutor. The rapport has now led to daily flow of information on prisons inmates and other incidents relating to human rights. They also provide them assistance.

IV) PUBLIC RELATIONS ACTIVITIES

The PMT has established good working relations with various parties within the country. They include

- a) Police and Justice departments
- b) Local Police Commanders
- c) Other members of criminal justice community, prosecutor and prisons personnel
- d) Municipal authorities
- e) Other Civilian authorities, hospital administration authorities
- f) Members of Civilian Society
- g) NGO's and UN Agencies
- h) The population at large.
- i) The PMT confidence building with all elements of Rwandan society was recently put to test in a case reported by one Mr. Vincent Dohomay of UNICEF, whose car was acquired by RPA during the war. PMT in conjunction with Mr Dohomay was able to trace the said

vehicle with registration N° 29CD37 to Rwandese Justice Ministry. Kigali PMT in a bid to secure the release of the vehicle negotiated with the Justice /RPA authorities and the said vehicle has been released to Mr. Dohomay. PMT now exchanged official visits to the RPA/GOVT. officials in an effort to consolidate grip of the relationship. Kigali PMT has equally secured the release of IOM vehicles impounded by local Police on grounds of traffic violations, as these vehicles form part of the fleet of vehicles used for transportation and resettlement of Displaced Persons/refugees in Kigali.

Despite the fact that Rwanda of today is plagued by conflict and mistrust, CIVPOL public relations activities have reduced the perceived challenge to the authorities of the RPA officials and now enjoy some high degree of cooperation from those we interact with on daily basis.

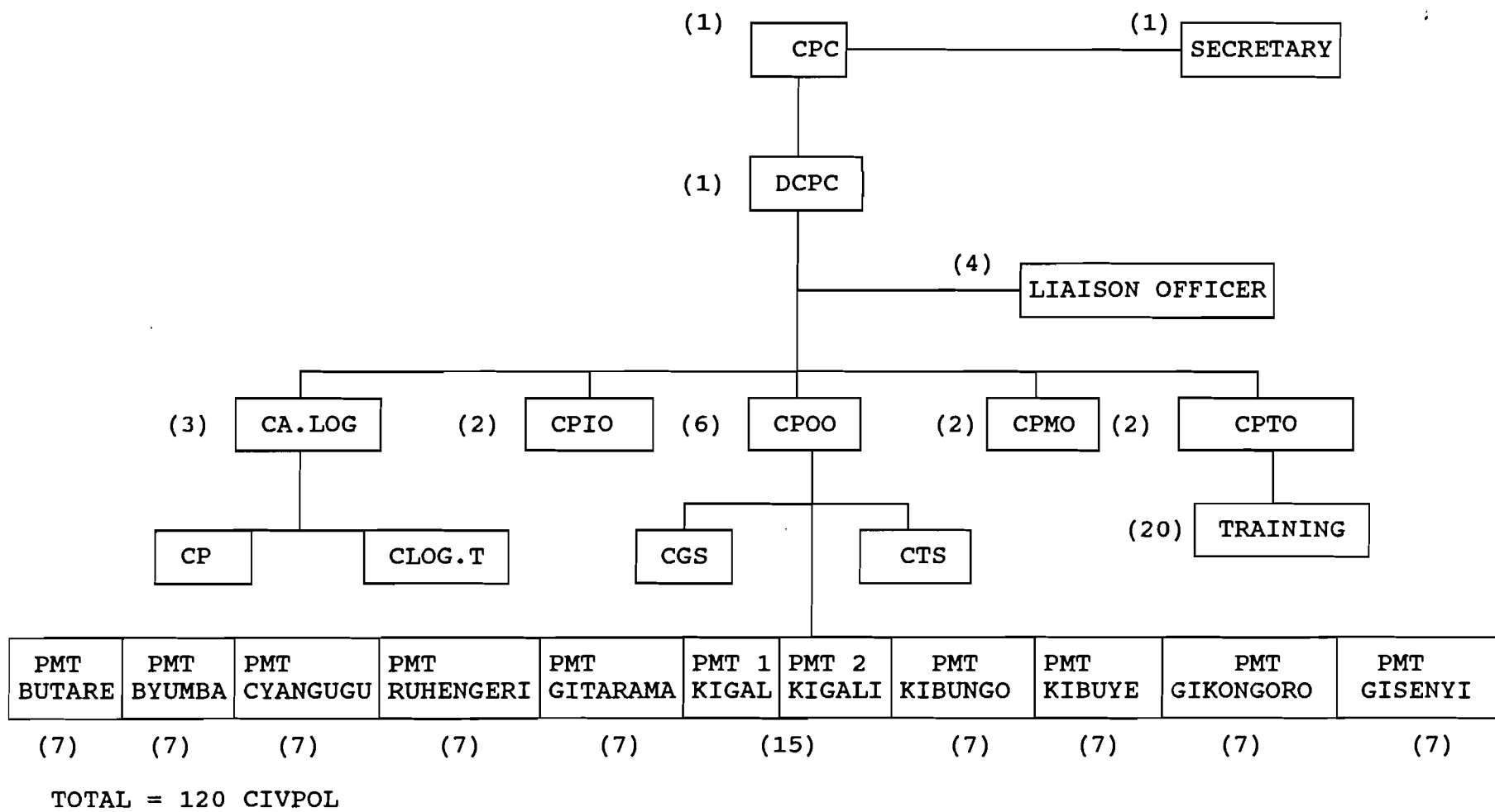
8. DIFFICULTIES

The following difficulties are militating against effective execution of these tasks by CIVPOL:

- a. Manpower
- b. Teaching Aids
- X c. Stationary
- d. Office equipment
- e. Communication equipment
- f. Repairs to existing training structures
- g. Transport.

CIVPOL ADMINISTRATIVE FRAMEWORK

APPENDIX A



Nominal Roll CIVPOL Contingent

27 January 1995

SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
1.	CP 001	LT. COL	Arouna Traoré	Mali	CIVPOL HQ	CIVPOL HQ, DPC
2.	CP 0019	DSP	Bassey Effiong	Nigeria	CIVPOL HQ	CIVPOL HQ, CALOG
3.	CP 026	DSP	Duku Hubert	Ghana	SECT 3B Gitarama	CIVPOL HQ, LOGO
4.	CP 126	W/C/INSP	L.A. Tembo	Zambia	CIVPOL HQ, LOGO	Repatriation yet to decided
5.	CP 096	MAJOR	Eulalio Domingos Neto	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ LOGO	CIVPOL HQ, TO
6.	CP 025	SUPT	Gyeabour O.M.	Ghana	CIVPOL HQ	CIVPOL HQ, CPOO
7.	CP 0021	ASP	Adamu Adams	Nigeria	CIVPOL HQ	CIVPOL HQ, POO
8.	CP 0017	ASP	Egbuka Edward C.	Nigeria	SECT 4A Gikongoro	CIVPOL HQ, POO
9.	CP 084	2/LT	Mohamoud Bogoreh	Djibouti	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
10.	CP 085	2/LT	Gouleid Robleh	Djibouti	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
11.	CP 086	2/LT	Ismael Okieh	Djibouti	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
12.	CP 087	2/LT	Ahmed Abdallah	Djibouti	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
13.	CP 088	2/LT	Abdallah Ali	Djibouti	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
14.	CP 089	2/LT	Salah Mohamed	Djibouti	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
15.	CP116	2/LT	Mahamed Ahmed Ali	Djibouti	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
16.	CP 093	CAPT	Emad Mahmoud	Jordan	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
17.	CP 095	1st LT	Ghand Fakhr Shukri Katan	Jordan	CIVPOL HQ, POO	CIVPOL HQ, POO
18.	CP 097	MAJOR	Carlos Mane	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
19.	CP 098	CAPT	Mamadu Cassam	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation

SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
20.	CP 099	CAPT	Armando Nhaga	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
21.	CP 102	LT	Malam Ture	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
22.	CP 103	LT	Anselmo Dasilva	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
23.	CP 104	LT	Abdu Cassama	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
24.	CP 105	LT	Amiro Balde	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
25.	CP 106	LT	Juliao Mane	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
26.	CP 108	LT	Marcelino Gomes	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
27.	CP 109	LT	Jose Dahaba	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
28.	CP 111	LT	Ivo Dahaba	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
29.	CP 112	LT	Malam Djassi	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
30.	CP 113	LT	Jose Nanque	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
31.	CP 114	LT	Paulo Joao Correia	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
32.	CP 115	LT	Agostinho Neto Coreia	Guinée-Bissau	CIVPOL HQ, POO	Repatriation
33.	CP 120	SUPT	B.C. Mwale	Zambia	CIVPOL HQ, POO	CIVPOL HQ, POO
34.	CP 121	SUPT	R.B. Mvula	Zambia	CIVPOL HQ, POO	CPMT, Ruhengeri

SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
35.	CP 125	A/SUPT	J. Muyoma	Zambia	CIVPOL HQ, POO	Repatriation yet to be decided
36.	CP 126	A/SUPT	W.M. Chola	Zambia	CIVPOL HQ, POO	Repatriation yet to be decided
37.	CP 118	A/SUPT	F. Kasonde	Zambia	CIVPOL HQ, POO	Repatriation yet to be decided
38.	CP 119	A/SUPT	A. Kasinsa	Zambia	CIVPOL HQ, POO	Repatriation yet to be decided
39.	CP 034	W/DSP	Quarshie L.B.	Ghana	Gitarama	CIVPOL HQ, SEC
40.	CP 004	LT COL	Sangare Anatole	Mali	Gitarama	CIVPOL HQ, CTO
41.	CP 091	MAJOR	Yousef Sh. A. Shabsough	Jordan	Gitarama	CIVPOL HQ, TO
42.	CP 1034	CP	Ouattara Ngolo	Mali	Gitarama	Ruhengeri, T/S
43.	CP 065	CP	Camara Mamadou	Mali	Ruhengeri T/S	PMT, Kigali II, T/S
44.	CP 0010	CD	Coulibaly Tiemoko	Mali	Gitarama	Ruhengeri, T/S
45.	CP 061	COMPOL	Sidibe Almahamoud	Mali	Gitarama	Ruhengeri, T/S
46.	CP 063	CP	Toure S. Amadou	Mali	Ruhengeri T/S	PMT, Kigali II, T/S
47.	CP 1033	CP	Sanogo Moussa	Mali	Gitarama	Ruhengeri T/S
48.	CP 076	CAPT	Daher Hassan	Djibouti	Ruhengeri T/S	CPMT, Gikongoro
49.	CP 077	CAPT	Abdullah Osnan	Djibouti	Gitarama	Ruhengeri T/S
50.	CP 122	A/SUPT	A.C. Mwengwe - (HUUMA)	Zambia	Gitarama	Ruhengeri T/S
51.	CP 029	DSP	Kugbey I. Albert	Ghana	Gitarama	L.O. FHQ/CIVPOL
52.	CP 079	LT	Housein Farah	Djibouti	Gitarama	L.O. FHQ/CIVPOL

SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
53.	CP 032	DSP	Cornelius Badu Acquah	Ghana	Gitarama	L.O. MILOBS/CIVPOL
54.	CP 081	LT	Abdulhakim Mohamed	Djibouti	Gitarama	L.O. MILOBS/CIVPOL
55.	CP 0024	DSP	Gumel Mohammed	Nigeria	SECT 3A Butare	CPMT, Butare
56.	CP 027	ASP	Brew JNR C.S.M.	Ghana	SECT 3A Butare	PMT, Butare
57.	CP 028	ASP	Ashun Farouk	Ghana	SECT 3A Butare	PMT, Gisenyi
58.	CP 100	CAPT	Roberto Dambi	Guinée- Bissau	Gitarama	PMT, Butare
59.	CP 033	DSP	Mends B. Kwesi	Ghana	SECT 4C Cyangugu	CPMT, Cyangugu
60.	CP 0018	DSP	Gomna Usman Sule	Nigeria	SECT 4C Cyangugu	PMT, Cyangugu
61.	CP 092	CAPT	Moad Jamil Mohid Aloudah	Jordan	Gitarama	PMT, Cyangugu
62.	CP 101	LT	Lino Gomes	Guinée- Bissau	Gitarama	PMT, Cyangugu
63.	CP 031	ASP	Addi Thomas	Ghana	SECT 3B Gitarama	SECT 3B Gitarama
64.	CP 1032	CP	Traore Nimetigna	Mali	SECT 4C Cyangugu	CPMT, Gitarama
65.	CP 083	2/LT	Awaleh Atteyeh	Djibouti	Gitarama	Repatriation
66.	CP 121	A/SUPT	M.W. Imataa	Zambia	PMT, Gitarama	PMT, Gitarama
67.	CP 030	DSP	Adu Yaw	Ghana	SECT 4B Kibuye	CPMT, Kibuye
68.	CP 0020	ASP	Owolabi A.C.	Nigeria	SECT 4B Kibuye	PMT, Kibuye
69.	CP 0023	DSP	Zaki M. Ahmed	Nigeria	SECT 4B Kibuye	PMT, Kibuye

SER	UN ID	RANK	NAME	NATIONALITY	POSTED FROM	POSTED TO
70.	CP 107	LT	Malik Djata	Guinée-Bissau	Gitarama	PMT, Kibuye
71.	CP 0022	DSP	Ero Christopher	Nigeria	SECT 6 Kigali	CPMT, Kigali I
72.	CP 078	LT	Mohamed Jama	Djibouti	Gitarama	PMT, Kigali I
73.	CP 094	CAPT	Nedal Ali Rashdan	Jordan	Gitarama	PMT, Kigali I
74.	CP 123	C/INSP	W.H. Kagoli	Zambia	PMT, Kigali I	Repatriation yet to be decided
75.		CD	Marena Sekou	Mali	SECT 4C Cyangugu	CPMT, Kigali II, T/S
76.	CP 0015	DSP	Lasisi K. Akanni	Nigeria	PMT, Kigali II	PMT, Gikongoro
77.	CP 0016	ASP	Mohammed Al Alhassan	Nigeria	PMT, Kigali II	PMT, Gisenyi
78.	CP 080	LT	Awaleh Sougueh	Djibouti	PMT, Kigali II	PMT, Gisenyi
79.	CP 082	LT	Hassan Offley	Djibouti	Gitarama	PMT, Ruhengeri
80.	CP 110	LT	Sancum Camara	Guinée-Bissau	PMT, Ruhengeri	PMT, Gikongoro
81.	CP 178	MAJOR	Barz Anton	German	Training Centre	CPMT, Gisenyi
82.	CP 179	CAPTAIN	Sczech Siegfried	German	Training Centre	POO CIVPOL HQ
83.	CP 180	CAPTAIN	Ellenberger Lothar	German	Training Centre	PMT, Kigali I
84.	CP 181	CAPTAIN	Schlemm Hans-Christian	German	Training Centre	CP CIVPOL HQ
85.	CP 182	CAPTAIN	Mayer Bernd-Christian	German	Training Centre	PMT, Kigali II, T/S
86.	CP 183	1st LT	Wahlen Michael	German	Training Centre	PMT, Gikongoro
87.	CP 184	LT	Steinmetz Markus Manfred	German	Training Centre	PMT, Butare
88.	CP 185	LT	Schlicht Wernmer	German	Training Centre	PMT, Gitarama
89.	CP 186	LT	Hoffmann	German	Training Centre	PMT, Ruhengeri

Note: Four MILOBs are on attachment to CIVPOL for training.

Legend

P.C.	=	Police Commissioner
D.P.C	=	Deputy Police Commissioner
C.P.O.O.	=	Chief Police Operations Officer
C.P.I.O.	=	Chief Police Investigation Officer
C.P.M.O.	=	Chief Police Monitoring Officer
C.A.L.O.G	=	Chief Administration & Logistics
C.T.O.	=	Chief Training Officer
P.O.O.	=	Police Operation Officer
I.O.	=	Information Officer
C.P.	=	Chief of personnel
L.O.G.O.	=	Logistics Officer
P.M.O.	=	Police Monitoring Officer
P.I.O.	=	Police Investigations Officer
T.O.	=	Training Officer
SEC	=	Secretary
C.P.M.T.	=	Chief Police Monitoring Team
P.M.T.	=	Police Monitoring Team
L.O.	=	Liaison Officer
T/S	=	Training School

Liste des Observateurs CIVPOL devant être rapatriésJordanie

1. Capt. Emad Mahmoud

Zambie

2. C/Insp. Kagoli W.H.
3. " Muyoma J.
4. " Chola W.M.
5. W/C/Insp Tembo L.A.
6. C/Insp Kasonde F.
7. " Kasinsa A.

Djibouti

- 2/LT Awaleh Atteyeh
- " Mohamoud Bogoreh
10. " Gouleid Robleh
11. " Ismaël Okieh
12. " Ahmed Abdallah
13. " Abdallah Ali
14. " Salah Mohamed
15. " Mahammed Ahmed Ali

Guinée Bissau

16. Capt. Nhaga Armando
17. " Mamadu Cassama
18. Major Mane Carlos
19. Lt. Agostinho Neto Coreia
20. " Ture Malam
21. " Paulo Joao Correia
22. " Jose Nanque
23. " Malam Djassi
24. " Dahaba Ivo
25. " Abdu Cassama
26. " Jose Dahaba
27. " Marcelino Gomes
28. " Juliao Mane
29. " Amiro Balde
30. " Anselmo Dasilva



UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To: CIVPOL Commissioner

Date : 31/12/1994 .

From: CPTO

Subject: Supplies requested for Gendarmerie Training School.

Further to the letter from Mr. Randolph Kent UN Humanitarian Coordinator UNREO referring that most of supplies requested for Gendarmerie Training School have been transported to Ruhengeri on 11.12.1994, the situation is as follows on 30/12/1994:

- (a) 390 (ADRA) blankets were supplied and not 400 (ADRA) blankets.
- (b) 2 bags of local beans.
- (c) 12 bags of maize X 50 = 600 Bags.
- (d) 4 tins x 4 litres cooking oil = 16 litres.
- (e) 14 kgs (psf) soap and not 800 kgs.
- (f) medical supplies (see list as attached)
- (g) There is nothing about ration packs week supply
350 prs (W.F.P.)

Medical Supplies for National Gendarmerie Training School

MEDICINES	QUANTITY	DATE OF PEREMPTION
1. Disprin	2 packets (12)	April 96
2. Augmentin	7 " (24)	January 95
3. Tuf. Scrub Desinfectant	2 " (12)	"
4. Nystatine Tube	29 tubes	May 97
5. Nigram	1 box	October 99
6. Distilled Water	7 packets (50)	July 97
7. Tongue Depressor	3 " (100)	"
8. Chlorhexidine	2 " (10)	November 96
9. Bandage	25	"
10. Quellade cream	1 tube	November 94
11. Pommade Whitfild	2 boxes	March 96
12. Kits of perfusion and transfusion	81	"
13. Catheter	10	"
14. Syringue + needle	5	"
15. Amoxycilline sirop	1 box	January 95
16. Soap (Marseille)	14 kilos	"
17. Empty bottles	10 l + 5 small	"
18. Aleyes	266	"
19. Gaz	1 roller	"
20. Bandage sling	"	"
21. Glove	2 packets	"
22. Tetracycline Ophtalmic	100 tubes	March 97
23. Lignocaine	25 bottles	May 98
24. Hydrodhl chloride Ketanine	2 packets (25)	April 99

CTO

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

TO: H.E.Mr. Shaharyar Khan
A: SRSG

Date: Kigali, 16 December 1994

FROM: C.O. Diarra, Colonel
DE: CIVPOL Commissioner

Ref: CIVPOL/MEMO/90/94

Info: M. Dao, OSRSG/CIVPOL Liaison Officer

Subject: Request for Pedagogical Materials
Objet:

1. The Security Council of the United Nations in its Resolution N. S/1994/965 dated 30 November 1994 decided to help Rwanda in creating and training a new integrated national police force.

2. This decision reinforced the efforts deployed by UNAMIR in training gendarmes to create a police force in the country in response to a request by the new Rwandan authorities.

3. The training of the first contingent of 100 gendarmes, decided in an emergency context the day following the establishment of the Widened Base Government for National Unity, was assured in extremely difficult conditions marked by:

- the absence of allocated resources;
- insufficient number of instructors;
- the absence of infrastructure;
- the absence of pedagogical material.

4. At the time there were only 5 (five) Malian police officers available in CIVPOL who were reinforced by military observers. These had to acquire texts on their own which were available at the Kigali market and solicit the assistance of the Malian Ministries of Defense and of the Interior in obtaining other texts. Rwanda had no functioning building or infrastructure. It was necessary to group the cadets in a secondary school. Despite all of which satisfactory results were obtained thanks to the commitment of the various parties concerned.

5. The training of the second contingent of gendarmes will take place in a different context:

- training program has been revised
- the group of cadets has been increased to 300
- training will be conducted in an appropriate training center namely the former National Gendarmerie School

- the training program was formally authorized by the mandate

These factors demand that arrangements be made to create better conditions in the implementation of the scheduled training program in Ruhengeri.

6. Among these arrangements, it is indispensable that the training center get hold of pedagogical material as well as school and office supplies.

7. Thus, I kindly ask that special measures be taken so that the enclosed list of much needed materials and supplies (APPENDIX A) be made available to CIVPOL.

DMS
15 - Among these arrangements, it is indispensable that the training center get hold of medicines.
6 - In consideration of the difficulties faced by the Rwandan party, I am therefore respectfully turning to you ^{and} request your assistance in this matter regarding list here attached -

PAM
5 - Among these arrangements, it is indispensable that the training center get hold of ^{medically} food for 450 students & during 2 months
6 - In consideration
- - - - -
in this matter -



APPENDIX A

LIST OF NEEDED PEDAGOGICAL MATERIALS FOR THE
TRAINING OF GENDARMES

- 6 overhead projectors and accessories (transparencies, white screen, felt markers);
- 1 Video library comprised of:
 - . 6 televisions
 - . 6 Video Cassette Recorders
 - . 1 series of video-cassette documentaries on gendarmerie service
 - . 1 series of video-cassette documentaries on the criminal investigative police
 - . 3 Video cameras complete with accessories (light, batteries, battery recharger, exterior microphone, tripod, connection plug, blank tapes).
 - . 6 slide projectors
 - . Series of slides
 - . 60 Criminal Investigative Police Officer (CIPO) kits
 - . 1 technical police laboratory
 - . 1 dark room
- Accident report kits
- Illustrated posters on traffic laws and traffic control
- 2 Personal computers
- 2 photocopy machines
- 2 typewriters



TO : CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER

DATE : 23/11/94

FROM : COL. DIARRA, CIVPOL COMMISSIONER

REF : CIVPOL/MEMO/51/94

INFOR : MR.S.KHAN, SRSG.

SUBJECT : ATTACHMENT OF 2 (TWO) SECRETARIES

1. For the National Gendarmerie Training School at Ruhengeri to work effectively, I kindly request the services of 2 (Two) secretaries to be attached to the school to assist the team of instructors. They are supposed to stay at the training school and carry out the typing of documents for the 300 students during the period, please.

2. Regards.

INTEROFFICE MEMORANDUM

20 October 94

Administrative Instruction 010/94

TO: All UNAMIR
Military and Civilian Personnel

FROM: Ally H. Golo
Officer-in-Charge, Administration
UNAMIR

SUBJECT: Establishment of UNAMIR vehicle Establishment Committee

Vehicle Establishment Committee

1. At the inception of any field mission of the nature and size of UNAMIR, it is essential that a vehicle establishment committee (VEC) be established at the earliest opportunity. It will be the responsibility of the Committee to implement policy directives concerning the vehicle establishment of the mission and it is the sole authority for defining and approving the initial vehicle establishment for each section/branch/unit of the mission as well as any amendments to same which may be required from time to time.

Composition of the UNAMIR Vehicle Establishment Committee

2. The UNAMIR Vehicle Establishment Committee (VEC) will be composed of the following or their representatives:

Deputy Force Commander	-	Co-Chairman
OIC Administration	-	Co-Chairman
Chief Military Observer	-	Member
Chief Civpol	-	Member
DCOSSP/Chief Logistics Officer	-	Member
Chief Support Service	-	Member
Legal Adviser	-	OSRSG
Chief Transport Officer	-	Member/Secretary

Other military and civilian staff may be co-opted as required.

Terms of Reference for the VEC

3. The Vehicle Establishment Committee will be charged with the responsibility of:
- (i) translating the general vehicle establishment policy into detailed plans to cover each section/branch/unit of the mission;
 - (ii) defining and approving the initial vehicle establishment as well as any subsequent amendments thereto;
 - (iii) conducting periodic reviews of each section/branch/unit's vehicle establishment and approving additions and/or deletions to same as required.
 - (iv) defining and approving the Mission Reserve of vehicle holdings.

Factors influencing vehicle establishment requirements

4. The variations in, and the often complex nature of the operations, logistics and engineering tasks facing a mission in the nature of UNAMIR, as well as the differences in physical layout, topography or other characteristics, all serve to influence an individual unit's establishment requirements. In assessing the vehicle establishment requirements for each unit, all factors should be taken into consideration, including the following:

- substantiation of request submitted by an individual or by a unit;
- vehicle utilization data obtained from unit reports;
- assigned tasks of the individual or unit;
- geographic characteristics of the area in which the vehicle is to be operated;
- maintenance resources available;
- staff visits and survey reports;
- suitability of the requested vehicle for the tasks;
- economy/effectiveness of the requested vehicle(s); and
- any special operational requirements.

Current UNAMIR vehicle Allocations

5. At the start up of the mission like UNAMIR, vehicles are initially allocated by responsible staff on an ad hoc basis, which also may be the case at later stages if necessitated by operational requirements. However, such ad hoc arrangements must be regularized at the earliest opportunity. Consequently, by the issuance of the Administrative Instruction, the appointed chairman of the UNAMIR VEC is requested to convene the Committee to regularize, confirm or change the current vehicle allocations in accordance with existing requirements.

Future Vehicle Allocations

6. All requests for changes in the vehicle establishment, new allocations, etc. originating from individuals or units should be submitted to the Chief of Logistics or Chief Transport Officer, as applicable. Such requests must include full justification for the proposed change(s).

7. All Branch Heads and Section Chiefs must ensure, before submission, that any request for vehicle allocations is realistic and properly substantiated.

Minutes of VEC Meetings

8. Wherever a change occurring in the Mission Vehicle Establishment (either increase/decrease of vehicles or composition of vehicles) is approved by the VEC, the minutes of the relevant meeting shall include, as an annex, an updated schedule of the total vehicle establishment showing the previous position, the new position and relevant approval. A copy of the minutes of each meeting will be forwarded as soon as possible after the meeting to the Field Operations Division at Headquarters. This will be arranged by the Office of the Chief of Administrative Officer.

FAMILIARISATION TRAINING PROGRAMME FOR NEWLY ARRIVED CIVPOL

SRL	DATE	FROM	TO	SUBJECT	PRESENTED
		8.30 HRS	8.55 HRS	Welcome address	CPC CIVPOL HQ
		9.00 HRS	10.50HRS	Political and Historical Background	SD02 (FHQ)
		11.00HRS	11.50HRS	UNAMIR Formation and mandate	OPS Branch (FHQ)
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	-
		14.00HRS	14.50HRS	Organisation of UNAMIR /	C Plans (FHQ)
		15.00HRS	15.50HRS	Organisation of FHQ	CMPO (FHQ)
		16.00HRS	16.50HRS	Organisation of Milobs GP HQ and Sectors	SD02 Milobs HQ
		8.00HRS	8.50HRS	Administration - Personal Conduct- leave/CTO and entitlements	CPO CIVPOL HQ
		9.00HRS	9.50HRS	Boards of Inquiry	C logo CIVPOL HQ
		10.00HRS	10.50HRS	Medical Brief	AUSMED
		11.00HRS	11.50HRS	UNAMIR Logistics system and procedure	C logo CIVPOL HQ
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	
		14.00HRS	14.50HRS	Humanitarian Operations	HAC
		15.00HRS	15.50HRS	Care and Maintenance of vehicles	CTO
		16.00HRS	16.50HRS	Driving test	CTO

		8.00HRS	8.50HRS	General Background information of UN CIVPOL Missions.	CPTO CIVPOL HQ
		9.00HRS	9.50HRS	UN CIVPOL Behaviour and Discipline.	CPO CIVPOL HQ
		10.00HRS	11.50HRS	UN CIVPOL/UNAMIR specific information on the CIVPOL Missions in Rwanda	CPTO CIVPOL HQ
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	
		14.00HRS	15.50HRS	CIVPOL-UNAMIR Operations	CPOO CIVPOL HQ
		16.00HRS	16.30HRS	Posting instructions	CPO CIVPOL HQ
		8.00 hrs	8.50 hrs	Introduction care and Maintenance of communication equipments	CPOO CIVPOL HQ
		9.00 hrs	9.50 hrs	Voice, Procedure and comm sec.	CPOO CIVPOL
		10.00hrs	10.50hrs	Patrolling, monitoring, investigation and training.	CPMO or CPIO or CPOO CIVPOL HQ
		11.00hrs	11.50hrs	Accident procedure	Military Police
		12.00hrs	14.00hrs	Lunch	
		14.00hrs	14.50hrs	Human Rights and general convention	Human Rights Branch
		15.00hrs	15.30hrs	closing adress	CPC CIVPOL HQ

Project

FAMILIARISATION TRAINING PROGRAMME FOR NEWLY ARRIVED MILOBS FROM

SRL	DATE	FROM	TO	SUBJECT	PRESENTED
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
		8.30 HRS	8.55 HRS	Welcome address	CMO
		9.00 HRS	10.50HRS	Political and Historical Background	SDO2
		11.00HRS	11.50HRS	UNAMIR Formation and mandate	OPS Branch (FHQ)
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	-
		14.00HRS	14.50HRS	Organisation of UNAMIR /	C Plans (FHQ)
		15.00HRS	15.50HRS	Organisation of FHQ	CMPO (FHQ)
		16.00HRS	16.50HRS	Organisation of Milobs GP HQ and Sectors	SDO2
		8.00HRS	8.50HRS	Administration Personal Conduct, leave/CTO and entitlements	SMPO
		9.00HRS	9.50HRS	Boards of Inquiry	SMPO
		10.00HRS	10.50HRS	Medical Brief	AUSMED
		11.00HRS	11.50HRS	Introduction, care and maint of comm equipment	MILOB SIGNAL OFFR
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	
		14.00HRS	14.50HRS	Voice procedure and comm sec	MILOB SIGNAL OFFICER
		15.00HRS	15.50HRS	UNAMIR logistics system and procedure	MILOB S LOGO
		16.00HRS	16.45HRS	Patrolling, Escorts, Check points, observation posts and monitoring	SOO

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
		8.00HRS	8.50HRS	Complaints and investigations	SOO
		9.00HRS	9.50HRS	OPS Reports/returns	SOO
		10.00HRS	10.50HRS	Brief on MILOB Sector OPS	SOO
		11.00HRS	11.50HRS	Rules of engagement	CPLANS
		12.00HRS	14.00HRS	Lunch	
		1400HRS	1450HRS	Humanitarian Operations	HAC
		15.00HRS	15.50HRS	Care & Maint of vehicles	CTO
		1600HRS	1650HRS	Accident procedure	Military Police
		8.00 hrs	8.50 hrs	General information on CIVPOL missions in Rwanda	CIVPOL HQ
		0900HRS	1230HRS	Driving test	CTO
		1230HRS	1330HRS	LUNCH	
		13.30HRS	14.00HRS	Posting instructions	SMPO
		1405HRS	1430HRS	closing adress	CMO

LEGEND

CMO : CHICEF MILITARY OBSERVER
DCMO : DEEPUTY CHICEF MILITARY OBSERVER
SMPO : SENIOR MILITARY PERSONNEL OFFICER
SLOGO : SENIOR LOGISTICS OFFICER
FHQ : FORCE HEADQUARTERS
CTO : CHIEF TRANSPORT OFFICER
CIVPOL : CIVILIAN POLICE
HAC : HUMANITARIAN ASSISTANCE CELL

le premier jour de
l'entraînement en
terrain
- "Accident procedure"
dont le cours doit être
dispensé par les
Police - "Accident"
- "Accident procedure"
seul par le
général d'armement ou
à son absence le commandant